



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 158-45
Saturday, 8 November 2025

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 8 novembre 2025

Government Notices — Other Avis du gouvernement — Autres

Public Guardian and Trustee Tuteur et curateur public

Certificate of the Public Guardian and Trustee

(pursuant to s. 13.1 of the Public Guardian and Trustee Act,
R.S.O. 1990, c. P.51, as amended)

1. Effective October 1, 2025, interest shall be computed from the day on which the money was received by the Public Guardian and Trustee to the day before the date on which the money is available for payment to the person or trust entitled thereto and be added to each account and compounded at the end of each month;
 - (a) subject to subparagraphs (b) and (c) and paragraph 2 of this Certificate, on funds managed under the Mental Health Act, Substitute Decisions Act, Trustee Act, Victims' Right to Proceeds of Crime Act, Ontario Disability Support Program Act, Powers of Attorney Act, Canada Pension Plan Act or other trust accepted by the Public Guardian and Trustee, at the rate of 3.45% per annum payable monthly and calculated on the closing daily balance;
 - (b) on funds managed under the Crown Administration of Estates Act, at the rate of 3.45% per annum payable monthly and calculated on the closing daily balance;
 - (c) on funds managed under the Cemeteries Act, at the rate of 3.45% per annum, payable monthly and calculated on the closing daily balance.
2. Effective October 1, 2025, funds managed by the Public Guardian and Trustee pursuant to the Escheats Act and funds transferred to the Unadministered Estates Account of the Public Guardian and Trustee shall bear interest at the rate of 0%.
3.
 - (a) Effective October 1, 2025, interest shall be computed from the day on which money was received by the Accountant of the Superior Court of Justice to the day before the date on which the money is available for payment to the person entitled thereto and be added to each account and compounded at the end of each month.

- (b) Money paid or transferred to the Accountant of the Superior Court of Justice bears interest on the closing daily balance,
 - (i) in the case of money required to be held in United States currency, at the rate of 4.50%
 - (ii) in the case of Canadian currency deposited for the benefit of minors and parties under disability, at the rate of 3.45% per annum, payable monthly; and
 - (iii) in the case of all other Canadian currency, including litigants, at the rate of 3.45% per annum, payable monthly.

Dated: September 25, 2025

SIDNEY PETERS
Public Guardian & Trustee

(158-G213)
TANYA LAI
Investment Advisory Committee

Ontario Securities Commission Commission des valeurs mobilières de l'Ontario

AMENDMENTS RELATED TO THE SENIOR TIER OF THE CANADIAN SECURITIES EXCHANGE, THE CBOE CANADA INC. AND AQSE GROWTH MARKET NAME CHANGES, AND MAJORITY VOTING FORM OF PROXY REQUIREMENTS

On September 19, 2025, amendments to the following rules and policies came into force:

- National Instrument 41-101 *General Prospectus Requirements*
- National Instrument 44-101 *Short Form Prospectus Distributions*
- National Instrument 45-106 *Prospectus Exemptions*
- National Instrument 51-102 *Continuous Disclosure Obligations*
- Multilateral Instrument 51-105 *Issuers Quoted in the U.S. Over-the-Counter Markets*
- National Instrument 52-109 *Certification of Disclosure in Issuers' Annual and Interim Filings*
- National Instrument 52-110 *Audit Committees*
- National Instrument 58-101 *Disclosure of Corporate Governance Practices*

- Multilateral Instrument 61-101 *Protection of Minority Security Holders in Special Transactions*
- National Instrument 62-104 *Take-Over Bids and Issuer Bids*
- National Instrument 71-102 *Continuous Disclosure and Other Exemptions Relating to Foreign Issuers*
- National Instrument 81-101 *Mutual Fund Prospectus Disclosure*
- OSC Rule 45-501 *Ontario Prospectus and Registration Exemptions*
- OSC Rule 56-501 *Restricted Shares*
- Companion Policy 44-101 *Short Form Prospectus Distributions*
- National Policy 46-201 *Escrow for Initial Public Offerings*

Also, on September 19, 2025 the following OSC Rule was repealed:

- OSC Rule 55-502 *Facsimile Filing or Delivery of Inside Reports (OSC Rule 55-502)*

The amendments address several matters, including the creation of a Senior Tier by the Canadian Securities Exchange (CSE) that is intended for non-venture issuers, with requirements that align with a non-venture exchange.

The amendments also:

- Revise the definition of “venture issuer” to exclude CSE Senior Tier issuers and allow them to be treated the same way under securities legislation as issuers listed on other non-venture exchanges.
- Expand certain exemptions and eligibility requirements to include the CSE, so that they apply to that exchange in the same manner as for other non-venture exchanges.
- Codify the January 31, 2023 blanket orders issued by members of the Canadian Securities Administrators that exempt reporting issuers incorporated under the Canada *Business Corporations Act* from the requirement regarding the voting options on the proxy form in uncontested director elections.
- Reflect the name change of the former Aequis NEO Exchange Inc. to Cboe Canada Inc.
- Reflect the name change of the former PLUS markets to AQSE Growth Market.
- Remove the requirement for escrow agreements required under securities legislation to be signed, sealed and delivered by securityholders in the presence of a witness.

OSC Rule 55-502 was repealed because it applied to reports required to be filed under section 109 of the *Securities Act* (Ontario), which section was repealed in 2019.

The full text of the amendments is available in the OSC’s Bulletin at (2025) 48 OSCB 7499 and on the OSC website at www.osc.ca.

(158-G214)

Marriage Act Loi sur le mariage

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D’ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

October 13, 2025 to October 19, 2025

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Desrosiers, Natasha Mary Margaret	Ottawa, ON, CA	14-Oct-2025
Esguerra, Henry	Markham, ON, CA	14-Oct-2025

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Hutchinson, Steven James	Greater Napanee, ON, CA	14-Oct-2025
Ineza, Gustave	Toronto, ON, CA	14-Oct-2025
Joseph, Shane Rudi	Oshawa, ON, CA	14-Oct-2025
Khan, Habibur	Thornhill, ON, CA	14-Oct-2025
Patel, Riya Kirtikumar	Maple, ON, CA	14-Oct-2025
Peat, Suzanne Lorraine	Oshawa, ON, CA	14-Oct-2025
Morden, Daniel Grant	Toronto, ON, CA	17-Oct-2025
Varachhia, Aref	Mississauga, ON, CA	17-Oct-2025
Wang, Gang	Toronto, ON, CA	17-Oct-2025

Re-Registrations

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Harman, Matthew	Leamington, ON, CA	14-Oct-2025
Jakubiak, Justin	East York, ON, CA	14-Oct-2025
Jumba, Edward	Markham, ON, CA	14-Oct-2025
Redecop, William	Tillsonburg, ON, CA	14-Oct-2025
Slimi, Hamid	Mississauga, ON, CA	17-Oct-2025

SIRAD MOHAMOUD
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(158-G215)

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D’ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

October 20, 2025 to October 26, 2025

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Akinyele, Ebenezer Sunday	Brampton, ON, CA	22-Oct-2025
Asong, Mavies Asonganyi	Oshawa, ON, CA	22-Oct-2025
Celestin Mondor, Yvelt	Vankleek Hill, ON, CA	22-Oct-2025
Coral, Miguel Angel	Woodbridge, ON, CA	22-Oct-2025
Daley, Collington	St Catharines, ON, CA	22-Oct-2025
Daley, Jacqueline Lee	Brampton, ON, CA	22-Oct-2025
DeMaio, Steven Joseph	Etobicoke, ON, CA	22-Oct-2025
Forrester, Sharon Evodney	Etobicoke, ON, CA	22-Oct-2025
Hunter, Joshua Dean	Beamsville, ON, CA	22-Oct-2025
Larose, Sandra Lynn	Brantford, ON, CA	22-Oct-2025
Martin, Gary	Drayton, ON, CA	22-Oct-2025
Pauley, Amy Mary Katherine	Wasaga Beach, ON, CA	22-Oct-2025
Quincey, Charlene Amanda	Beeton, ON, CA	22-Oct-2025
Reyes Camposano, Leonardo	Etobicoke, ON, CA	22-Oct-2025
Seltzer, Gareth Sean	Toronto, ON, CA	22-Oct-2025

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Stuart, Brielle Elise	Mississauga, ON, CA	22-Oct-2025
Thompson, Exton Michael	Brampton, ON, CA	22-Oct-2025

Re-Registrations

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Berthault, Gerson	St Thomas, ON, CA	22-Oct-2025
Scholz, Gerald William Oscar	Waterloo, ON, CA	23-Oct-2025

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

October 20, 2025 to October 26, 2025

Date	Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
23-Oct-2025 to 27-Oct-2025	Ervin, Bruce Donald	Tottenham, ON, CA	20-Oct-2025
05-Dec-2025 to 09-Dec-2025	Martini, Jeromey Quinn	Mississauga, ON, CA	21-Oct-2025

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

October 20, 2025 to October 26, 2025

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Cater, Allan D	Palmerston, ON, CA	20-Oct-2025
Dizon, Fred A	Etobicoke, ON, CA	21-Oct-2025
Nantais, Jonathan Patrick	Leamington, ON, CA	21-Oct-2025
Bentley, Blake O	Scarborough, ON, CA	23-Oct-2025
Chick, Susan I	Woodlawn, ON, CA	23-Oct-2025
Day-Janzen, Gordon D	Kenora, ON, CA	23-Oct-2025
Garrett, Gail Ann	London, ON, CA	23-Oct-2025
Kuiper, Marcel Rinze Jacob	St Thomas, ON, CA	23-Oct-2025
Kwong, Wing Ming	Markham, ON, CA	23-Oct-2025
Lamarche-Blacklock, Jody-Anne	Sudbury, ON, CA	23-Oct-2025
Lampman, Warren	Ancaster, ON, CA	23-Oct-2025
Lichti, Frederick Mervin	Elmira, ON, CA	23-Oct-2025
McLaughlin, Janet R	North York, ON, CA	23-Oct-2025
O'Neal, Rosetta	Detroit, MI, USA	23-Oct-2025
Penner, Donald Peter	Waterloo, ON, CA	23-Oct-2025

SIRAD MOHAMOUD
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(158-G216)

Change of Name Act Loi sur le Changement de Nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from October 13, 2025, to October 19, 2025, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.C.7 and R.R.O. 1990, Regulation 68. The listing below shows the previous name followed by the new name.

IL EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 13 octobre 2025 au 19 octobre 2025, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste ci-dessous indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
October 13, 2025, to October 19, 2025	ABDUL SALAM, MOHAMED.THAUFEEQ.	THAUFEEQ, MOHAMED.
October 13, 2025, to October 19, 2025	ABDULLAH,	YOUSAFZAI, ABDULLAH.
October 13, 2025, to October 19, 2025	ABDULMUTTALEB, ANAS.YASIR.	NAJM, ANAS.YASIR.
October 13, 2025, to October 19, 2025	ABDULMUTTALEB, SANAD.YASIR.	NAJM, SANAD.YASIR.
October 13, 2025, to October 19, 2025	ABDULMUTTALEB, TAYM.YASIR.	NAJM, TAYM.YASIR.
October 13, 2025, to October 19, 2025	ABDULMUTTALEB, YAZEN.YASIR.	NAJM, YAZEN.YASIR.
October 13, 2025, to October 19, 2025	ADAMS, JENNIFER.LYNN.	SNELL, JENNIFER.LYNN.
October 13, 2025, to October 19, 2025	AL-BARGASH, VERA.	ROGINA, VERA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	ALI, ABIDA.MUHAMADE.	ALI, ISA.MIKAIL.MUHAMADE.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
October 13, 2025, to October 19, 2025	ALI, MARY.	ALHASOON, ZAHRA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	ALLAN, JASMINE.MARIKA.ANNE.	SCHAEFER, JASMINE.MARIKA.ANNE.
October 13, 2025, to October 19, 2025	ALMADA, DIANA.MARY.	ALMADA, VANESA.MARIE.
October 13, 2025, to October 19, 2025	ALONSO, MALAKAI.ADRIAN.	MCLEAN, MALAKAI.ADRIAN.ALONSO.
October 13, 2025, to October 19, 2025	ALVES ALBERTO, JACOB.NICOLAS.	ALBERTO ALVES, JACOB.NICOLAS.
October 13, 2025, to October 19, 2025	AMANKWAA, LISA.TWENEBOAA.	VIRGOLD, LISA.YAA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	AMIRI, SAPNA.	AMIRI, ZARA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	ANANDA,	DEVADIGA, ANANDA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	ANDERSON, BILAAL.MALCOLM.ISIAH. ANTHONY.	MCLARTY, MALCOLM.ISIAH.ANTHONY. BILAAL.
October 13, 2025, to October 19, 2025	ANKITA KAPOOR,	KAPOOR, ANKITA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	ANYABIA, DERRICK.OGHENEMARO.	MAVIN-ANYABIA, DERRICK. OGHENEMARO.
October 13, 2025, to October 19, 2025	ANYABIA, DRE.DAFE.ESOSA.	MAVIN-ANYABIA, DRE.DAFE.
October 13, 2025, to October 19, 2025	ARIFF, ROBERT.JAMES.CHALMERS.	CHALMERS, ROBERT.JAMES.
October 13, 2025, to October 19, 2025	ARMSTRONG, NICOLE.JEANNIE.MARIE.	MOORE, NICOLE.JEANNIE.MARIE.
October 13, 2025, to October 19, 2025	ARNOLD, CAESAR.JOSEPH.EDWARD.	BERARDI, ANGELO.CEASAR.
October 13, 2025, to October 19, 2025	ARSHDEEP RAI,	RAI, ARSHDEEP.SINGH.
October 13, 2025, to October 19, 2025	ARTELLE, JULIA.KATHERINE.	ARTELLE, KATHERINE.HAZEL.
October 13, 2025, to October 19, 2025	AUGUSTO, KIERA.ELIZABETH.POND.	POND GREHAN, KIERA.ELIZABETH.
October 13, 2025, to October 19, 2025	BAGHBADRANI, EMMA.YAS.	DIBA, EMMA.YAS.
October 13, 2025, to October 19, 2025	BAGHERZADEH, CASEY.CASRA.	GONBADI, CASEY.CASRA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	BAL, SARJINDER.SINGH.	SINGH, SARJINDER.
October 13, 2025, to October 19, 2025	BALL, JAMES.LIAM.	BALL HUERTA, JAMES.LIAM.
October 13, 2025, to October 19, 2025	BALSTON, SCOTT.ALEXANDER.	ALEXANDER, SCOTT.ROY.
October 13, 2025, to October 19, 2025	BARR, DANIELLE.MARGARET.	CLAIR, DANIELLE.MARGARET.
October 13, 2025, to October 19, 2025	BATTEN, ALANA.GRACE.	BATTEN-DOWN, ALANA.GRACE.
October 13, 2025, to October 19, 2025	BAXTER-SPINA, JOSEPH.ANTHONY.PETER.	SPINA, JOSEPH.ANTHONY.PETER.
October 13, 2025, to October 19, 2025	BEST, LINDSEY.KATHARINE.	BEST, KHYLE.
October 13, 2025, to October 19, 2025	BHAMBRA, MEHER.KAUR.	BHAMBBRA, MEHERR.
October 13, 2025, to October 19, 2025	BHUPINDER SINGH,	MALHI, BHUPINDER.SINGH.
October 13, 2025, to October 19, 2025	BLACKMAN, NOAH.ROBERT.JOHN.	CLARKE-BLACKMAN, NOAH.ROBERT.JOHN.
October 13, 2025, to October 19, 2025	CAI, XINYUE.	CAI, VERONICA.XINYUE.
October 13, 2025, to October 19, 2025	CAPABLANCA, BELINDA.TULING.	POIRIER, BELINDA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	CAPISTRANO, SABRINA.	STAGG, SABRINA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	CHAI, FUNG.LEU.	CHAI, FATIMA.YASMINE.
October 13, 2025, to October 19, 2025	CHARBONNEAU CURRIE, KYLE. CHRISTOPHER.	CHARBONNEAU, KYLE.CHRISTOPHER.
October 13, 2025, to October 19, 2025	CHOI, EUN.HEA.	CHOI, GRACE.EUNHEA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	CLAMANTINA ANNA ALEX,	ALEX, CLAMANTINA.ANNA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	CRIEL, BIANCA.HASSELL.ADELA.	CRIEL, BIANCA.ELIZABETH.ADELA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	CUNLIFFE, JORDAN.EVELYN.JEAN.	INGLIS, JORDAN.JEAN.
October 13, 2025, to October 19, 2025	CÔTÉ, ANNIE-CLAUDE.	MCPHILLIPS, ANNIE-CLAUDE.
October 13, 2025, to October 19, 2025	DA PONTE, JOAO.BATISTE.	SOARES DA PONTE, JOAO.BATISITA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	DALMEET KAUR,	DHILLON, DALMEET.KAUR.
October 13, 2025, to October 19, 2025	DARABB ALI, MINA.	NUR, SSABAH.
October 13, 2025, to October 19, 2025	DE SILVA DEWANARAYANA, SUDHEERA. JULIAN.	WICKRAMANAYAKE, JULIAN.SUDHEERA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	DELANEY DEACTIS, AIDEN.ROBERT.	DELANEY, AIDEN.ROBERT.
October 13, 2025, to October 19, 2025	DHALIWAL, GURSAAZ.SINGH.	SINGH, GURSAAZ.
October 13, 2025, to October 19, 2025	DIMITRAKOPOULOS, VICTORIA.VASILIKI.	LAPSANI, VASILIKI.
October 13, 2025, to October 19, 2025	DINEEN-HASS, ISABELLE.ALICE-MARIE. VIOLET.	DINEEN-HASS, RENEL.MAEVYN.LOTH.
October 13, 2025, to October 19, 2025	DISCENZA, NATALIE.CHRISTINA.	SWEENEY, NATALIE.CHRISTINA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	DIXON-DUTCHER, ROWAN.IVORY.	DIXON-DUTCHER, ATLAS.IVORY.
October 13, 2025, to October 19, 2025	DOLDERMAN, DANIEL.CHARLES.	DOLDERMAN, CLARA.CHARLIE.
October 13, 2025, to October 19, 2025	DRAGUT, LUCAS.	IVANOV-DRAGUT, LUCAS.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
October 13, 2025, to October 19, 2025	DRAGUT, SEBASTIAN.	IVANOV-DRAGUT, SEBASTIAN.
October 13, 2025, to October 19, 2025	DUMOUCHELLE, HAYLEY.MARIE.	DUMOUCHELLE, ALEXANDER.PORTER.
October 13, 2025, to October 19, 2025	EDMUNDS, ALYSSA.LYNN.	EDMUNDS, AUSTIN.LYNN.
October 13, 2025, to October 19, 2025	EL-HABBOUB, HAKIM.	EL-HABBOUB, HAKIM.ABDULLAH.
October 13, 2025, to October 19, 2025	EL-HABBOUB, JIBRIL.	EL-HABBOUB, JIBRIL.ABDULLAH.
October 13, 2025, to October 19, 2025	EL-HABBOUB, YASIN.	EL-HABBOUB, YASIN.ABDULLAH.
October 13, 2025, to October 19, 2025	ELOPRE, VIRGINIA.GALOPE.	GALOPE, VIRGINIA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	ENOCH SARIN PAUL,	PAUL, ENOCH.SARIN.
October 13, 2025, to October 19, 2025	ESHWAR BAHADUR CHETTRI,	CHETTRI, ESHWAR.BAHADUR.
October 13, 2025, to October 19, 2025	FAGON, MAYA.JASMINE.	OMASTA, MAYA.JASMINE.
October 13, 2025, to October 19, 2025	FARDIN, AYAAN.	FARDIN, KAYHAN.
October 13, 2025, to October 19, 2025	FENG, YAOMIN.	FENG, ANTHONY.YAOMIN.
October 13, 2025, to October 19, 2025	FERNANDES, SMILY.LEENA.JOSEPH.	BHAVSAR, SMILY.
October 13, 2025, to October 19, 2025	FILION, LOUIS.DANIEL.	FILION, LOUIS.IRENE.
October 13, 2025, to October 19, 2025	FUNG, CHUN.YI.	FUNG, JENNIFER.CHUN-YI.
October 13, 2025, to October 19, 2025	GIDEY, FEVEN.TESFANKIL.	TESFAMIKAEL, FREEWEYNI.
October 13, 2025, to October 19, 2025	GO, GEONHU.	GO, KYLE.GEONHU.
October 13, 2025, to October 19, 2025	GOLDENBERG, PAIGE.SLOANE.	GOLDENBERG, PIPER.SLOANE.
October 13, 2025, to October 19, 2025	GOLKHARAMRAD, MAHNAZ.	RAD, MAHNAZ.
October 13, 2025, to October 19, 2025	GOREMYKIN, OLEKSANDR.	GOREMYKIN, ALEXANDER.
October 13, 2025, to October 19, 2025	GROSHENKOV, VERONICA.IGOREVNA.	TCHEBAN, VERONICA.IGOREVNA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	GUENTHER, DAMIAN.WOELK.	KAUENHOFEN, DAMIAN.GUENTHER.
October 13, 2025, to October 19, 2025	GUIANG, CHARLIE.BOBBOY.ALIBIN.	RUTHERFORD, CHARLIE.BOBBOY.
October 13, 2025, to October 19, 2025	GURBAJ,	SAHI, GURBAJ.SINGH.
October 13, 2025, to October 19, 2025	HABIBI, PARISA.	HABIBI, PARIS.
October 13, 2025, to October 19, 2025	HALTON, LILY.ELLEN.PERRY.	HALTON, MAYA.LILITH.ENDER.FOXSLOVE. PERCY.
October 13, 2025, to October 19, 2025	HAMIDIYAN, MOHAMMAD.ARMAN.	HAMIDIYAN, ARMAN.
October 13, 2025, to October 19, 2025	HARDEEP,	PLAHA, HARDEEP.SINGH.
October 13, 2025, to October 19, 2025	HARKIRAN KAUR,	KAUR, HARKIRAN.
October 13, 2025, to October 19, 2025	HASIN, HUMAIRA.	HASIN KIBRIA, HUMAIRA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	HASSAN, ALEX-KEVIN.	HASSAN, ALEX-BILAL.
October 13, 2025, to October 19, 2025	HASSAN, HELEEN.KARIM.	KARIM, HELEEN.
October 13, 2025, to October 19, 2025	HENRIE, JOSEPH.PIERRE.IVE.	HENRIE, YVES.PIERRE.JOSEPH.
October 13, 2025, to October 19, 2025	HENSTRA, BRAEDON.AARON.DANIEL.	HENSTRA, LUCY.AVERY.
October 13, 2025, to October 19, 2025	HUGGETT, RONALEE.KATHARINE.	HUGGETT, KATHARINE.RAINE.
October 13, 2025, to October 19, 2025	JACOX, KEELY.TAMARA.	GILMER, KEELY.TAMARA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	JAGJEET SINGH,	SINGH, JAGJEET.
October 13, 2025, to October 19, 2025	JAIYESIMI, KIKELOMO.OLUWATUNMISE.	THOMPSON, KIKELOMO.OLUWATUNMISE.
October 13, 2025, to October 19, 2025	JAIYESIMI, MABEL.TOLUWANIMI.	THOMPSON, MABEL.TOLUWANIMI.
October 13, 2025, to October 19, 2025	JAIYESIMI, OLUBUNMI.THOMPSON.	THOMPSON, OLUBUNMI.DANIEL.
October 13, 2025, to October 19, 2025	JAMES-TAEI, LILLIAN.MARIA.	JAMES TAEI, LILLIAN.MARIA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	JASPREET SINGH,	BADWAL, JASPREET.SINGH.
October 13, 2025, to October 19, 2025	JOB, GEORGE.	PALATHINKAL, GEO.GEORGE.
October 13, 2025, to October 19, 2025	JOB, GIA.MARIYA.	PALATHINKAL, GIA.MARIYA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	JOHEL, GURJIT.SINGH.	JOHAL, GURJIT.SINGH.
October 13, 2025, to October 19, 2025	KAMALDEEP SINGH,	ALHUWALIA, KAMALDEEPSINGH.
October 13, 2025, to October 19, 2025	KANCHAN,	KAPOOR, KANCHAN.
October 13, 2025, to October 19, 2025	KATCHI, RYAN.	KATCHI, RYAN.
October 13, 2025, to October 19, 2025	KAUR, KULWINDER.	NAGRA, KULWINDER.KAUR.
October 13, 2025, to October 19, 2025	KAUR, SIRAT.	RATTU, SIRAT.
October 13, 2025, to October 19, 2025	KELLAM, CAELYNN.SUSIE.	NELSON KELLAM, CAELYN.SUSIE.
October 13, 2025, to October 19, 2025	KELLAM, THEODORE.NELSON.	NELSON KELLAM, THEODORE.GEORGE.
October 13, 2025, to October 19, 2025	KHAKINEJAD, MOHAMMAD.	KHAKINEJAD, MASON.
October 13, 2025, to October 19, 2025	KHATAB, MOHAMED.JUNIOR.FARES.	KHATAB, MOHAMED.
	ABDELAZIZ.IBRAHIM.	

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
October 13, 2025, to October 19, 2025	KHATAB, MOHAMED.SENIOR.FARES. ABDELAZIZ.IBRAHIM.	KHATAB, MOHAMED.FARES.
October 13, 2025, to October 19, 2025	KLEPACKI, CHARLIE.JASON.GREGORY.	FRASER, CHARLIE.GREGORY.
October 13, 2025, to October 19, 2025	KULAR, MANIDER.SINGH.KULAR.	KULAR, MANINDER.SINGH.
October 13, 2025, to October 19, 2025	KUSTER, HUDSON.BRICE.DARRELL. RAYMOND.	KUSTER, HUDSON.BRICE.
October 13, 2025, to October 19, 2025	KYRON, AYL.A.NOELLE.	KARIMI-KYRON, AYL.A.NOELLE.
October 13, 2025, to October 19, 2025	LAFORME, GEORGACHELLE.	LAFORME, GEOVANNI.
October 13, 2025, to October 19, 2025	LALANDE, MARIE.BRIGITTE.ANN.	LALANDE, ANNE.MARIE.BRIGITTE.
October 13, 2025, to October 19, 2025	LAM, CHUN.YAT.	LAM, CHESTER.CHUN.YAT.
October 13, 2025, to October 19, 2025	LAZAREVSKI, KIRIL.GEORGI.	LAZAREVSKI, KIRIL.
October 13, 2025, to October 19, 2025	LEE, CRISSY.DONGHEE.	LEE, DONGHEE.
October 13, 2025, to October 19, 2025	LEGAULT-MCCARTHY, MICHAEL.GORDON. JAMES.	LEGAULT, MIKE.
October 13, 2025, to October 19, 2025	LEJIN DAN SABU,	SABU, LEJIN.DAN.
October 13, 2025, to October 19, 2025	LI, DONG.	LI, LEELOO.
October 13, 2025, to October 19, 2025	LIBU, JINI.JOHARA.	NIKHIL, JINI.JOHARA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	LISANTI-PLANTT, JESSE.RALPH.	PLANTT, JESSE.RALPH.LISANTI.
October 13, 2025, to October 19, 2025	LOCKE, LISA.NICOLE.	LEVANA, LIZA.NICOLA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	LOVELESS, MONIQUE.JANINE.	BLYTHE, SYBIL.
October 13, 2025, to October 19, 2025	LÉROUX, FELICIA.ASHLEY.	MOORE, FELICIA.ASHLEY.
October 13, 2025, to October 19, 2025	MA, CHI-LIN.	MA, CHI-LIN.MINI.
October 13, 2025, to October 19, 2025	MAADELAT, ALI.	MÂDELAT, ELI.OLIVER.
October 13, 2025, to October 19, 2025	MACHADO, MARIAJOSÉ.VILLARREAL.	MACHADO VILLARREAL, MARIAJOSÉ.
October 13, 2025, to October 19, 2025	MADEEHA,	GAFOOR, MADEEHA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	MADI, AYL.A.	MADI, AYL.A.ADINA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	MADI, ELORA.EDEN.	MADI, ELARA.EDEN.
October 13, 2025, to October 19, 2025	MAGOWAN, CATHERINE.	SIMÁN, CATHERINE.KATALIN.ANKA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	MAJCHEREK, DANUTA.MALGORZATA.	MAJCHEREK, DANIEL.LOUIS.
October 13, 2025, to October 19, 2025	MANDEEP KAUR,	HALLAIT, MANDEEP.KAUR.
October 13, 2025, to October 19, 2025	MANJINDER SINGH,	SIDHU, MANJINDER.
October 13, 2025, to October 19, 2025	MANJOT KAUR,	BHULLAR, MANJOT.KAUR.
October 13, 2025, to October 19, 2025	MANOHAR, SEELOCHNI.DEVI.	TIWARI, SEELOCHNI.PERSAUD.
October 13, 2025, to October 19, 2025	MANTHA, ZENDAYA.DOLLY-ROSE.	SINGH, ZEN.DOLLY-ROSE.
October 13, 2025, to October 19, 2025	MARCUZZI, CARLO.	MARCUZZI, CARLOS.
October 13, 2025, to October 19, 2025	MARKS, EMILY.ELIZABETH.	MARKS, KAI.ELIZABETH.
October 13, 2025, to October 19, 2025	MARTINEZ, SERENA.OLIVIA.DAWN.	WALTERS, SERENA.OLIVIA.DAWN.
October 13, 2025, to October 19, 2025	MASTRONARDI, SAM.OLIVER.	MASTRONARDI, MAX.OLIVER.
October 13, 2025, to October 19, 2025	MAYEVSKA, ZHANNA.	VLADI, ZHANNA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	MCCABE, SYVANNA.NANCY.BRITTANY- LYNN.	MCCABE, ALYXANDER.ROWAN.
October 13, 2025, to October 19, 2025	MCMILLAN, ABBY.GRACE.	MCMILLAN, KIAN.
October 13, 2025, to October 19, 2025	MCNAIR, COLTON.PATRICK.JAMES.	VATERS, COLTON.PATICK.JAMES.
October 13, 2025, to October 19, 2025	MCNAIR, LILLY.JEAN.LOUISE.	VATERS, LILLY.JEAN.LOUISE.
October 13, 2025, to October 19, 2025	MEHANDIRATTA, SHAMTA.	JACOBSEN-LAL, SHAMTA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	MERCER, LANDAN.FREDRICK.EDMOND.	DEVLIN, LANDAN.EDMOND.SCHOLZ.
October 13, 2025, to October 19, 2025	MICHAEL, SHERON.ANNE.	MAHENDRAN, SHARON.ANNE.
October 13, 2025, to October 19, 2025	MILLER, CRYSTAL.ANN.	SPINK, CRYSTAL.ANN.
October 13, 2025, to October 19, 2025	MILLIKIN, ANTHEA.ELIZABETH.HELLING.	FISHER, ANTHEA.ELIZABETH.HELLING. MILLIKIN.
October 13, 2025, to October 19, 2025	MOFTAKHAR SHEMIRANI FAR, AKRAM.	SHEMIRANI FAR, YALDA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	MOHAMED THAUFEEQ, RINAF.THAUFEEQ.	THAUFEEQ, RINAF.
October 13, 2025, to October 19, 2025	MOHYELDIN, KHALED.ABDELSALAM. AMIN.	AMIN, KHALED.
October 13, 2025, to October 19, 2025	MORROW, LOGAN.RONALD.	MORROW, ARI.RONALD.
October 13, 2025, to October 19, 2025	MOULTON, ZACHARY.JOHN.TAYLOR.	ELISE, DIAMOND.
October 13, 2025, to October 19, 2025	NAIK, ARCHIE.KARTIKKUMAR.	PARIKH, ARCHIE.NAIK.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
October 13, 2025, to October 19, 2025	NAWRA, NAZEEHA.SARAH.	RAFIQ, NAWRA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	NEIL, MADISON.LEIGHNA.	PARNIAK, MADISON.ROSE.
October 13, 2025, to October 19, 2025	NESRALLAH, ASIA-LYN.	NESRALLAH, ANASTASIA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	NEWELL, KAIDON.	MARCONATO, KAIDON.RAYMOND.JOSEPH.
October 13, 2025, to October 19, 2025	NEWELL, KEON.JOSEPH.	MARCONATO, KEON.JOSEPH.
October 13, 2025, to October 19, 2025	NGUYEN, THI.HUYEN.	NGUYEN, NHI.HUYEN.THI.
October 13, 2025, to October 19, 2025	NICKEL, DESTINY.ANN.	BRUNETTE, DESTINY.ANN.
October 13, 2025, to October 19, 2025	NICOMEDEZ, JACQUILYN.	DUMPIT, JACQUILYN.NICOMEDEZ.
October 13, 2025, to October 19, 2025	NOR, HANAE.NOR.ALI.	NOR, HANNA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	NORMAN, SOPHIE.LEA.	KAY, SOPHIE.LEA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	O'CONNELL, CHARLENE.LISA.	HALL, CHARLENE.LISA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	ODABACHIAN, LORI.	RAWA, LORI.
October 13, 2025, to October 19, 2025	OGER, RHIANA.AGNIESZKA.	OGER, RAYMOND.AGNIESZKA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	OJO, MODUPE.ADETORO.	ADETORO, MODUPE.ADUNNY.
October 13, 2025, to October 19, 2025	PABLA, AMANDEEP.	PABLA, AMAN.
October 13, 2025, to October 19, 2025	PALATHINKAL GEORGE, JOBI.	PALATHINKAL, JOBI.GEORGE.
October 13, 2025, to October 19, 2025	PANCHBHAYA, LAIBA.ABDULBASIT.	PANCHBHAYA, FATIMAH.ABDULBASIT.
October 13, 2025, to October 19, 2025	PATEL, JESVI.KUNJAL.	PATEL, JESVVI.KUNJAL.
October 13, 2025, to October 19, 2025	PATEL, RIYAN.KUNJAL.	PATEL, RIYAAN.KUNJAL.
October 13, 2025, to October 19, 2025	PATEL, YESHABEN.ATULKUMAR.	HAYER, YESHA.PATEL.
October 13, 2025, to October 19, 2025	PETERS, RYAN.ROBERT.	HARRISON, RYAN.MAVERICK.
October 13, 2025, to October 19, 2025	PIAO, XUE.	PIAO, SIENA.XUE.
October 13, 2025, to October 19, 2025	PIATEK, MARTA.	DIAS, MARTA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	PLANTE, JEAN.CHRISTOPHE.	VAN ECK, JAYSEA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	PONNUSAMY, AMBIKA.PREETHI.	SANTHOSH, AMBIKA.PREETHI.
October 13, 2025, to October 19, 2025	POZZOBON, LISA.EZUBEIDE.	POZZOBON, LISA.ZUBEIDE.
October 13, 2025, to October 19, 2025	RANDAWA, GURJIT.KAUR.	RANDHAWA, GURJIT.KAUR.
October 13, 2025, to October 19, 2025	RAVALLI, LUIZA.EVELYNN.	ILIUTA, LUIZA.EVE.
October 13, 2025, to October 19, 2025	RAYMOND, SHELLEY.ANN.	RAYMOND, SHELLEY.ANN.
October 13, 2025, to October 19, 2025	REDWOOD, JOSHUA.ROBERT.DAVID.	DOLLOWAY, JOSHUA.ROBERT.DAVID.
October 13, 2025, to October 19, 2025	REID, EMILY.ROSE.MARGARET.	REID, ISAAC.JEREMY.DAVID.
October 13, 2025, to October 19, 2025	RIPANJOT KAUR,	KAUR, RIPANJOT.
October 13, 2025, to October 19, 2025	ROGERS, FINNEGAN.EDWARD.DON.	ROGERS, FINNEGAN.EDWARD.SEDORE.
October 13, 2025, to October 19, 2025	ROGERS, JOSHUA.WILLIAM.	ROGERS, JESSICA.WILLIAM.
October 13, 2025, to October 19, 2025	ROJAS ANAYA, DANIELA.ALEJANDRA.	ROJAS ANAYA, DANIEL.ALEJANDRO.
October 13, 2025, to October 19, 2025	RUPINJIT SINGH,	ATWAL, RUPINJIT.SINGH.
October 13, 2025, to October 19, 2025	RUTTAN, KALA.LEE-ANN.	RHODES, KALA.LEE-ANN.
October 13, 2025, to October 19, 2025	SAHEBOL-AMRI, HAMED.	AMRI, HAMED.
October 13, 2025, to October 19, 2025	SALEHY, BIBI.ZAHRA.	SALEHY, ZAHRA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	SALEHY, HEJRAN.	SALEHY, YUSUF.
October 13, 2025, to October 19, 2025	SAMREET KAUR,	DHILLON, SAMREET.KAUR.
October 13, 2025, to October 19, 2025	SANAMDEEP SINGH,	SINGH, SANAMDEEP.
October 13, 2025, to October 19, 2025	SANDERS, LEA.ELIZABETH.	RAMOS, SOFIA.HAVVA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	SATHASIVAM, INAYA.	THANUSON, INAYA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	SEEMA KURIAN,	KURIAN, SEEMA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	SEYITLER, EMINE.	SEYITLER, EMINE.LEYLA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	SHAHID, NABEELA.	MIRZA, NABEELA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	SHARMA, DHARMIN.LUV.	SHARMA, DHEER.LUV.
October 13, 2025, to October 19, 2025	SHEHATA, MARIAM.SHEHATA.HAROUN.	HAROUN, MARIAM.SHEHATA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	SILVA, ANTONIO.AUGUSTE.HAEUN.	SILVA, ANTONIO.JAYHEUN.HENRY.
October 13, 2025, to October 19, 2025	SILVERIO-GALANG, LESLIE.ROSE.UY.	SILVERIO, LESLIE.ROSE.UY.
October 13, 2025, to October 19, 2025	SIMPSON, ALEXANDRA.KATHLEEN.	PATCHSON, ALEXANDRA.KATHLEEN.
October 13, 2025, to October 19, 2025	SINGH, NAVDEEP.KAUR.	CHAHAL, NAVDEEP.KAUR.
October 13, 2025, to October 19, 2025	SMULEWICZ, SHERI.MARILYN.	SMULEWICZ, SHERRI.MARILYN.
October 13, 2025, to October 19, 2025	SONIA,	RAHIMI, SONIA.ZAHRA.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
October 13, 2025, to October 19, 2025	STANBRA, REBECCA.LYNNE.	STANBRA, BECK.FREDERICK.
October 13, 2025, to October 19, 2025	STRATFORD, EMILY.BRIER.	BOLDUC, EMILY.BRIER.STRATFORD.
October 13, 2025, to October 19, 2025	SUDHAMA-JOSEPH, AARON.	SUDHAMA-JOSEPH, ARI.
October 13, 2025, to October 19, 2025	SUKHJINDER SINGH,	SANDHU, SUKHJINDER.SINGH.
October 13, 2025, to October 19, 2025	SULLIVAN, CAYNE.JORDAN.DASILVA.	SULLIVAN, CAYNE.JOHNATHAN.WAYNE.
October 13, 2025, to October 19, 2025	SULTAN, JUDE.	SULTAN, JOUD.
October 13, 2025, to October 19, 2025	SUMMERS, ELLA.ANN.	SUMMERS, EIN.ALEXANDER.
October 13, 2025, to October 19, 2025	SUN, HE.	SUN, HENRY.HE.
October 13, 2025, to October 19, 2025	SURJIT SINGH,	SINGH, VIKRAMJIT.
October 13, 2025, to October 19, 2025	SUTHARSAN, THANIGA.	SUTHARSAN, THANIKA.RANI.
October 13, 2025, to October 19, 2025	SWINWOOD MOORE, RORY.CHARLES.	SWINWOOD BLANCHER, RORY.CHARLES.
October 13, 2025, to October 19, 2025	TAJALLA,	NIAZAI, TAJALLA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	TALWINDER SINGH,	BHULLAR, TALWINDER.SINGH.
October 13, 2025, to October 19, 2025	TARANJEET KAUR,	KAUR, TARANJEET.
October 13, 2025, to October 19, 2025	TEKLE, MERHAWI.ANGHESOM.	TEKLE, MARTIN.ANGHESOM.
October 13, 2025, to October 19, 2025	TENNANT, ELIZABETH.PATRICIA.	TENNANT, ROBIN.ASHBY.
October 13, 2025, to October 19, 2025	TESFAMICHAEL, BRUK.	TADESSE, BRUK.EFREM.
October 13, 2025, to October 19, 2025	TESFAMICHAEL, GRUM.	TADESSE, GRUM.EFREM.
October 13, 2025, to October 19, 2025	TESFAMICHAEL, YAFET.	TADESSE, YAFET.EFREM.
October 13, 2025, to October 19, 2025	TODOROVIC, SENKA.	STANIC, SENKA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	TRIVEDI, HRIYANSH.DIVYA.	TRIVEDI, ARJUN.
October 13, 2025, to October 19, 2025	TSERING DORJI,	DORJI, TSERING.
October 13, 2025, to October 19, 2025	TURNER, JAXX.TYSON.	WARNER, JAXX.TYSON.
October 13, 2025, to October 19, 2025	TURNER, MAXX.MURRAY.	WARNER, MAXX.MURRAY.
October 13, 2025, to October 19, 2025	UPPER, RANDY.WALTER.	EARLE, WALLACE.HERCULES.
October 13, 2025, to October 19, 2025	UPSHALL, JOSHUA.JUSTIN.	MARTINS, JOSHUA.JUSTIN.
October 13, 2025, to October 19, 2025	UPSHALL, SABRINA.ROSE.	MARTINS, SABRINA.ROSE.
October 13, 2025, to October 19, 2025	VAN DIJK, AVA.PHOEBE.SA.	POON-VAN DIJK, AVA.PHOEBE.SA.
October 13, 2025, to October 19, 2025	VAN DIJK, MARTINUS.LUCAS.CHI.	POON-VAN DIJK, MARTINUS.LUCAS.CHI.
October 13, 2025, to October 19, 2025	WEYERS, KYLE.MARCUS.JORDAN.	WEYERS, KIRA.RAVEN.MORRIGAN.
October 13, 2025, to October 19, 2025	WILLIAMSON-RILEY, ANTHONY.CARTER.	WILLIAMSON-RILEY, CARTER.ANTHONY.
October 13, 2025, to October 19, 2025	WILLS, FAITHE.ANNABELLE.	SOUVENIR, IMANNI.RAPHAEL.
October 13, 2025, to October 19, 2025	WRIGHT, ANJELICA.KIARA.ELIZABETH.	AMARI, AZALEAS.KIARA.ELIZABETH.
October 13, 2025, to October 19, 2025	YAO, PINKY.XIAO.YING.	YAO-FALLIS, CHRISTY.
October 13, 2025, to October 19, 2025	YIM, KIN.HO.	YIM, HOWARD.KIN.HO.
October 13, 2025, to October 19, 2025	ZAKY, AYIN.	ZAKY, MIR.AYIN.
October 13, 2025, to October 19, 2025	ZAMNANUDIN, MEHRAB.	ZAMANUDIN, MEHRAB.
October 13, 2025, to October 19, 2025	ZHANG, GUIWAN.	ZHANG, ASHLEY.GUIWAN.
October 13, 2025, to October 19, 2025	ZHANG, WENDA.	ZHANG, DENNIS.
October 13, 2025, to October 19, 2025	ZHONG, HONGTAI.	CHONG, TAYLOR.HONGTAI.
October 13, 2025, to October 19, 2025	ZHOU, REUSHANN.	ZHOU, ISABEL.
October 13, 2025, to October 19, 2025	ZHUROVA, MARIA.	ZHUROV, MARIA.

SIRAD MOHAMOUD
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from October 20, 2025, to October 26, 2025, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.C.7 and RRO 1990, Regulation 68. The listing below shows the previous name followed by the new name.

IL EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 20 octobre 2025 au 26 octobre 2025, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste ci-dessous indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
October 20, 2025, to October 26, 2025	AHSAN, ESA.AHMED.	ZAMAN, ESA.AHMED.
October 20, 2025, to October 26, 2025	AKANKSHA,	SHARMA, AKANKSHA.
October 20, 2025, to October 26, 2025	AKINSOLA, TEMITOPE.OPEYEMI.	AKINSOLA, TEMITOPE.TIMOTHY.
October 20, 2025, to October 26, 2025	AL-DISHAGLI, FATIMAH.	LY, FATIMA.AL-DISHAGLI.
October 20, 2025, to October 26, 2025	ALAFI, TAMARA.DORIS.	ALAFI, TAMARA.LEAH.
October 20, 2025, to October 26, 2025	ALI TALAL, FAHAD.	HATIM, FAHAD.
October 20, 2025, to October 26, 2025	ALLAIN, IARA.ESHE.ELICIA.	ALLAIN-ASHER, IARA.ESHÉ.ELICIA.
October 20, 2025, to October 26, 2025	ALLDRED, LAURA.ANNALISA.	MURPHY, LISA.
October 20, 2025, to October 26, 2025	ALMAHMOUD, RUKIA.ABDUL.KARIM.	ALMAHMOUD, ROAA.ABDUL.KARIM.
October 20, 2025, to October 26, 2025	AMAN,	BAINS, AMANDEEPS.SINGH.
October 20, 2025, to October 26, 2025	AMANDEEP,	CHOUDHARY, AMAN.
October 20, 2025, to October 26, 2025	ANANTH GANESH,	GANESH, ANANTH.
October 20, 2025, to October 26, 2025	ARIES, QUINN.NEIL.ROBERT.	CAPOBIANCO, QUINNTON.NEIL.ROBERT.
October 20, 2025, to October 26, 2025	ARORA, DEEPAK.	ARORA, DEEPAQ.
October 20, 2025, to October 26, 2025	BAIG, AMELIA.	BAIG-MOHAN, AMELIA.
October 20, 2025, to October 26, 2025	BARLAS, KATHERINE.	BARLAS, KATHERINE.AI.KATERINI.
October 20, 2025, to October 26, 2025	BARNES-WARREN, MAXIMUS.DAVIS.	BARNES-WARREN, MAXIMUS.DAVIS-TAEHO.
October 20, 2025, to October 26, 2025	BASHA, MYSHA.JAN.	JAN, AISHA.
October 20, 2025, to October 26, 2025	BAULA, JANINE.BAGAY.	BOBILES, JANINE.BAULA.
October 20, 2025, to October 26, 2025	BENNETT, BARBARA.MARIE.	BENNETT, MARIE.AUDEN.DARLENE.
October 20, 2025, to October 26, 2025	BENTO, KAYLEE.HYUNAH.	BENTO-PEREIRA, KAYLEE.HYUNAH.
October 20, 2025, to October 26, 2025	BHARDWAJ, SEERAT.KAUR.	BHARDWAJ, SEHREEN.KAUR.
October 20, 2025, to October 26, 2025	BIN-HESN, FATIMA.HUSSEIN.SAEED.	BIN-HESN, JANA.HUSSEIN.SAEED.
October 20, 2025, to October 26, 2025	BLAIR, TRISTAN.SAMUEL.	BLAIR, AVA.SAMANTHA.
October 20, 2025, to October 26, 2025	BORODIN, SERGEY.VLADISLAVOVICH.	BORODINA, STELLA.
October 20, 2025, to October 26, 2025	BOTELHO DE MELO, ASHLEY.	DE MELO, ASHLEY.BOTELHO.
October 20, 2025, to October 26, 2025	BOUDREAU, SANDRA.ANN.	LUKKARINEN, SANDRA.ANN.
October 20, 2025, to October 26, 2025	BRERETON, SEVAYAH.LOVE.	BRERETON, SEVAYAH.MARIE-LOVE.
October 20, 2025, to October 26, 2025	BUBELICH, ANASTASIA.	BAKHAREVA, DENVER.ANASTASIUS.
October 20, 2025, to October 26, 2025	BURNIE, ASHLEY.ANNE.	SEEDS, ASHLEY.ANNE.BURNIE.
October 20, 2025, to October 26, 2025	CANONIO, EVIE.	CANONIO, EVIE.DE.ASIS.
October 20, 2025, to October 26, 2025	CASE, GRAHAM.KEITH.EDWARD.	CASE, GRACE.STEFANI.EDEN.
October 20, 2025, to October 26, 2025	CHANPREET SINGH,	BHELA, CHARANPREET.SINGH.
October 20, 2025, to October 26, 2025	CHEN, AIDEN.	CHEN, AIDEN.JIMING.
October 20, 2025, to October 26, 2025	CHO, SOO.BIN.	CHO, SOOBIN.
October 20, 2025, to October 26, 2025	CHOI, HENRY.S.A.	CHOI, HENRY.SIAN.
October 20, 2025, to October 26, 2025	CHOI, LUNA.S.A.	CHOI, LIANA.SIA.
October 20, 2025, to October 26, 2025	CHOW, CHI.YIN.	CHOW, WESLEY.CHI.YIN.
October 20, 2025, to October 26, 2025	COLBORNE, JENNIFER.ELIZABETH.	COLBORNE, JAI.
October 20, 2025, to October 26, 2025	COUTO, JEFFREY.	LAKE, JULIAN.ANTONIO.
October 20, 2025, to October 26, 2025	CUI, QI.	CUI, EDWARD.QI.
October 20, 2025, to October 26, 2025	DABKOWSKI, ALEXANDRA.LOUISE.	DABKOWSKI-OCHS, ALEXANDRA.LOUISE.
October 20, 2025, to October 26, 2025	DADD, ELIJAH.NATHANIEL.	BELLISAN, ELIJAH.JOHN.
October 20, 2025, to October 26, 2025	DADD, ISAIAH.KINGSTON.	BELLISAN, ISAIAH.ENVER.
October 20, 2025, to October 26, 2025	DADUL, CHOSANG.	AHSHAKTSANG, CHOSANG.DADUL.
October 20, 2025, to October 26, 2025	DAEI, ADRIAN.	KONSTANTINE, SHAUN.YURI.
October 20, 2025, to October 26, 2025	DALKNER, KAYLEIGH.ANNE.	HILLMAN, KAYLEIGH.ANNE.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
October 20, 2025, to October 26, 2025	DE ALMEIDA, MELLISSA.DO.CARMO.	DE ALMEIDA, MELISSA.DO.CARMO.
October 20, 2025, to October 26, 2025	DESAI, POOJA.PURVANG.	SHAH, POOJA.ANILKUMAR.
October 20, 2025, to October 26, 2025	DINGMAN, GABRIEL.PERCY.JAMES.	BURTON, GABRIEL.PERCY.JAMES.
October 20, 2025, to October 26, 2025	DINGMAN, SERINITY.GILLIAN.EVE.	BURTON, SERENITY.GILLIAN.EVE.
October 20, 2025, to October 26, 2025	DIPASQUALE, MAREK.WELLS.STONE.	KVESIC, MAREK.WELLS.STONE.
October 20, 2025, to October 26, 2025	DIREITO, NATASHA.BIANCA.	DIREITO VIEIRA, NATASHA.BIANCA.
October 20, 2025, to October 26, 2025	DOCKRAY, GRACE.ELIZABETH.	MACLEAN, PERCIVAL.REMUS.
October 20, 2025, to October 26, 2025	DUMLAO, MARIA.BRIANNA.	DUMLAO, MARIA.BRIANNA.DELA.CRUZ.
October 20, 2025, to October 26, 2025	DURUSTEIN, LUCY.CHIDIMMA.	DURUSTEIN, LUMIERE.CHIDIMMA.
October 20, 2025, to October 26, 2025	EBRENEYIN, THERESA.ORITSEGBEYIWA.	ETCETERA, TESSY.ORITSEJOLOMISAN.
October 20, 2025, to October 26, 2025	ELILVANNAN, THARNY.	ELILVANNAN, THARANI.
October 20, 2025, to October 26, 2025	EMARD, MARIE.DOLORÈS.LISE.	HARVEY, LISE.
October 20, 2025, to October 26, 2025	ESMAEILZADEH, FATEMEH.	ESMAEILZADEH, MINA.
October 20, 2025, to October 26, 2025	ESSA, HAYDER.JAFER.ESSA.	HASSAN, HAYDEN.JAFER.
October 20, 2025, to October 26, 2025	EZEH, BLESSING.KEPEHLI.	WANI-ALALI, KEPEHLI.BLESSING.
October 20, 2025, to October 26, 2025	FALLIS, SHERI.LYNN.	NIGHTINGALE, MEMPHIS.CORA.CYGNET.
October 20, 2025, to October 26, 2025	FANOUS, NABIL.AMIN.YUSSEF.	FANOUS, NOBLE.
October 20, 2025, to October 26, 2025	FINCH, DAMIEN.MICHAEL.ALFRED.	SCOTT, OWEN.JACE.HOUGHTON.
October 20, 2025, to October 26, 2025	FISHER, MEAGHAN.ROSE.	FISHER, NOLAN.ROBERT.
October 20, 2025, to October 26, 2025	FITZ-GERALD, EVAN.JAMES.	FITZ-GERALD, ARI.EVAN.JAMES.
October 20, 2025, to October 26, 2025	FITZPATRICK, SEAN.GABRIEL.	MAC GREINE, SEAN.GABRIEL.LEONARD.
October 20, 2025, to October 26, 2025	FRANCIS, ISOBEL.OLIVE.GENETA.	CAYENNE, ISOBEL.OLIVE.GENETA.
October 20, 2025, to October 26, 2025	FRANCIS, RESHA.NATALIE.	RAKOTO, RESHA.NATALIE.
October 20, 2025, to October 26, 2025	FRANGOS, ALAX.TAMMY.	FRANGOS, ALEXIS.TAMMY.
October 20, 2025, to October 26, 2025	GAETZ, MAE.EVELYN.	ZHANG-GAETZ, MAE.EVELYN.
October 20, 2025, to October 26, 2025	GANOGIANNIS, DONISIA.	PANTIS, LINDA.DONISIA.
October 20, 2025, to October 26, 2025	GAYNOR, KENDRA-CHRISTEEN.MERLINE.	STANZOLON, KLICHÉ.MUSE.
October 20, 2025, to October 26, 2025	GEBREYESUS, NYAT.YOHANNES.	GEBREYESUS, NELAWIT.YOHANNES.
October 20, 2025, to October 26, 2025	GHOSH, MEGHDUT.	GHOSH, OM.
October 20, 2025, to October 26, 2025	GOSIENIECKA, HANNA.HELEN.	GOSIENIECKA, HANNA.ELSPETH.
October 20, 2025, to October 26, 2025	GROH, ERNEST.MICHAEL.	STEELE, ERNEST.MICHAEL.
October 20, 2025, to October 26, 2025	GUENTER, MARY.EVE.	GUENTER, EVE.LOVE.
October 20, 2025, to October 26, 2025	GURSHARAN DEEP SINGH,	SINGH, GURSHARAN.DEEP.
October 20, 2025, to October 26, 2025	GURTLER, TASHANNA.NICOLE.	ROSS, TASHANNA.NICOLE.
October 20, 2025, to October 26, 2025	GUY, ANTHONY.JR.DEXTER.	GUY, ANTHONY.DEXTER.
October 20, 2025, to October 26, 2025	HADI ZADEH, FATEMEH.	HADIZADEH, MITRA.
October 20, 2025, to October 26, 2025	HAK, TONY.ENG.SENG.	VUONG, TONY.
October 20, 2025, to October 26, 2025	HAKHEEM, MIA.	TALEB, MIA.
October 20, 2025, to October 26, 2025	HARISHANKAR ANANTH GANESH,	ANANTH GANESH, HARISHANKAR.
October 20, 2025, to October 26, 2025	HARVEEN KAUR,	SAINI, HARVEEN.KAUR.
October 20, 2025, to October 26, 2025	HICKS, MICHAEL.DAILEY.	HICKS, MYA.DAILEY.
October 20, 2025, to October 26, 2025	HIEBERT KNELSEN, KATHARINA.	LANDRY, KAY.
October 20, 2025, to October 26, 2025	HOLMES, BRYCE.GORDEN.	SWIATEK-HOLMES, BRYCE.GORDEN.
October 20, 2025, to October 26, 2025	HONEY MOL THOMAS,	THOMAS, HONEY.MOL.
October 20, 2025, to October 26, 2025	HOWLAND, SOPHIE.ELEANOR.	HOWLAND, HOWWIE.JAMES.
October 20, 2025, to October 26, 2025	HRIDHYA ANANTH GANESH,	ANANTH GANESH, HRIDHYA.
October 20, 2025, to October 26, 2025	HUANG, CHUWEI.	HUANG, DEREK.CHUWEI.
October 20, 2025, to October 26, 2025	HUNTER, KAITLYNN.PAIGE.JANE.	HUNTER, KAYDYN.
October 20, 2025, to October 26, 2025	ISMAIL, MAHNOZ.	ISMAIL, MAHNAZ.
October 20, 2025, to October 26, 2025	JAMABO, THEODORE.LIAM.	JAMABO, THEODORE.KIAN.
October 20, 2025, to October 26, 2025	JAQUITH, REBECCA.MCKENZIE.	WELLS, REBECCA.MCKENZIE.
October 20, 2025, to October 26, 2025	JASWINDER KAUR,	SANDHU, JASWINDER.KAUR.
October 20, 2025, to October 26, 2025	JAVADI NEJAD, SEYEDEH.ROSHA.	JAVADI, ROSHA.
October 20, 2025, to October 26, 2025	JEVREMOVIC, DALIBORKA.	JOVANOVIC, DALIBORKA.
October 20, 2025, to October 26, 2025	JOHNSON, KATHLEEN.ELIZABETH.	GAUTHIER, KATHLEEN.ELIZABETH.
October 20, 2025, to October 26, 2025	JURICEK, STJEPAN.	YURICEK, STEVE.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
October 20, 2025, to October 26, 2025	KAMALI, MEHDI.	DASHT, MATTIA.
October 20, 2025, to October 26, 2025	KARA, SAYYEDA-ZAHRA.	DATTU, SAYYEDA-ZAHRA.
October 20, 2025, to October 26, 2025	KAUR, ANHAD.	DHADLY, ANHAD.KAUR.
October 20, 2025, to October 26, 2025	KAUR, RUPINDER.	DHAMI, RUPINDER.KAUR.
October 20, 2025, to October 26, 2025	KEIR, ANCELLMA.MARCELLA.	FRANCIS, FAITH.BLESSED.
October 20, 2025, to October 26, 2025	KHANMOHAMMADI, ZAHRA.	JAVADI, MOJDEH.
October 20, 2025, to October 26, 2025	KHEDHAIR, FUAD.	AL-SEWAIDI, FUAD.MAHDI.
October 20, 2025, to October 26, 2025	KM MAHIMA,	PANWAR, KM.MAHIMA.
October 20, 2025, to October 26, 2025	KOUAKOU, LORI-ANN.JOCELYN.	POKOU, LORI-ANN.JOCELYN.
October 20, 2025, to October 26, 2025	KUCHROO, DHYEEY.	KUCHROO, DIYAN.
October 20, 2025, to October 26, 2025	LADHA, SHAHEEN.MURADALI.	LADHA, SOPHIA.SHAHEEN.
October 20, 2025, to October 26, 2025	LI, CELESTE.	LI, CELESTE.SZE.NGA.
October 20, 2025, to October 26, 2025	LODGE, SARAH.LILY.	LILY, SARAH.
October 20, 2025, to October 26, 2025	LOEWEN, KASSANDRA.SHALINE.	CORRAN-PICCINI, KASSANDRA.SHALINE. LOEWEN.
October 20, 2025, to October 26, 2025	LOHAZA, WLADIMIR.BORIS.	LOHAZA, WALTER.BORIS.
October 20, 2025, to October 26, 2025	LOVEPREET SINGH,	CHANI, LOVEPREET.SINGH.
October 20, 2025, to October 26, 2025	LUCREZI, HENRY.PETER.NOAH.	LUCREZI, HENRY.PETER.
October 20, 2025, to October 26, 2025	MAHDI, ZUBAYDA.	AL-SEWAIDI, ZUBAYDA.FUAD.
October 20, 2025, to October 26, 2025	MANBODH, DEOKIE.	MANBODH, DIANA.VANI.
October 20, 2025, to October 26, 2025	MANERO, YIANNI.	SOTIROPOULOS, YIANNI.VASILIOS.
October 20, 2025, to October 26, 2025	MANJIT SINGH,	UPPAL, MANJIT.SINGH.
October 20, 2025, to October 26, 2025	MANJOT KAUR,	UPPAL, MANJOT.KAUR.
October 20, 2025, to October 26, 2025	MANPREET SINGH,	SANDHU, MANPREET.SINGH.
October 20, 2025, to October 26, 2025	MARTINEZ NAVARRO, ALEXANDRA. NAHOMI.	AMKINS, ALEXANDRA.NAHOMI.
October 20, 2025, to October 26, 2025	MCALLISTER, CHRISTOPHER.COLE.	HART, CHRIS.COLE.
October 20, 2025, to October 26, 2025	MCCANN, COLLEEN.ELIZABETH.	MCMILLAN, COLLEEN.ELIZABETH.
October 20, 2025, to October 26, 2025	MCGUIRK, TRIENA.MARIE.	HORNE, TRIENA.MARIE.
October 20, 2025, to October 26, 2025	MEDINA REYNA, ANA.LUCIA.	AMKINS, ANA.MEDINA.REYNA.
October 20, 2025, to October 26, 2025	MEHPREET KAUR,	SAINI, MEHPREET.KAUR.
October 20, 2025, to October 26, 2025	MEILLEUR, SKYLYN.LORI-ANNE.	MEILLEUR, SKYLYN.DAISIE.
October 20, 2025, to October 26, 2025	MILLER, ADDYSON.SHEREE.CANDISE.	GILLESPIE, ADDYSON.SHEREE.CANDISE.
October 20, 2025, to October 26, 2025	MOISES, JALEH.CASUGA.	CASUGA, JALEH.GAPASIN.
October 20, 2025, to October 26, 2025	MORB, JAMESON.	RAYMUNDO-MORB, JAMESON.
October 20, 2025, to October 26, 2025	MORIN, MARIE.LAURE.CAROLE.	MORIN, CAROLE.LAURE.MARIE.
October 20, 2025, to October 26, 2025	MTAFEAN, LINDA.RAFI.ESTTAIFAN.	MTAFIAN, NAIRY.
October 20, 2025, to October 26, 2025	NANOU NOUNJIO, CATHY.ARMELIE.	WANG NANOU, CATHY.
October 20, 2025, to October 26, 2025	NDLOVU, COSMAS.	NDLOVU, MKHULULI.MABABONGWE.
October 20, 2025, to October 26, 2025	NGUYEN, TRAN.STANLEY.	NGUYEN, STANLEY.TRAN.
October 20, 2025, to October 26, 2025	NITASHA,	JOHAR, NITASHA.
October 20, 2025, to October 26, 2025	OCHS, COLTON.BART.	OCHS, COLTON.BARTHOLOMEW.
October 20, 2025, to October 26, 2025	OJO-SOLOMON, DEBORAH.EVERGREEN.	ADEBANJO, EVERGREEN.DEBORAH.
October 20, 2025, to October 26, 2025	OLADEHINDE, JOSHUA.JORDAN.	CARR, JOSHUA.JORDAN.OLADEHINDE.
October 20, 2025, to October 26, 2025	OSMAN, DEEQ.ABDIHAKIM.	AADAN, DEEQ.ALI.
October 20, 2025, to October 26, 2025	OSTAD HASSAN PANJEHALI, OLIVIA. LOUISE.	DOWN, OLIVIA.LOUISE.
October 20, 2025, to October 26, 2025	PABBI, BHAWNA.	KAPOOR, BHAWNA.PABBI.
October 20, 2025, to October 26, 2025	PANWAR, ETHAN.SINGH.	PANWAR, RAGHAV.SINGH.
October 20, 2025, to October 26, 2025	PASHAIE KHAT PARAST, MAJED.	PASHAIE, SARA.
October 20, 2025, to October 26, 2025	PATEL, DIPAL.VISHALKUMAR.	NAYAK, DIPAL.
October 20, 2025, to October 26, 2025	PATERSON, KAYDEN.LYNN.	DIOGUARDI, KAYDEN.IVY.LYNN.
October 20, 2025, to October 26, 2025	PELLETIER-FONTAINE, MAIYA.WINONA.	FONTAINE, MAIYA.WINONA.
October 20, 2025, to October 26, 2025	PETEOVICS, KRISZTOFER.	PETROVICS, KRISZTOFER.
October 20, 2025, to October 26, 2025	PETRIE, MILO.KENNETH.	LANDRY, MILO.KENNETH.
October 20, 2025, to October 26, 2025	PHARAND, SHERRY.LYNN.	PHARAND, SHERRI-LYNN.DENISE.
October 20, 2025, to October 26, 2025	PICCINI-CORRAN, DESMOND.ANTONELLO.	CORRAN-PICCINI, DESMOND.NELLO.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
October 20, 2025, to October 26, 2025	POLIMENI, SUSAN.	POLIMENI, SUSAN.MARION.
October 20, 2025, to October 26, 2025	POONAM,	GILL, POONAM.
October 20, 2025, to October 26, 2025	POWER, CHRISTINA.DORTHY.	SOIER, CHRISTINA.DORTHY.
October 20, 2025, to October 26, 2025	PRESTA, VICTORIA.	PRESTA, VICTORIA.VINCENZA.
October 20, 2025, to October 26, 2025	PRINCE PAPPACHAN,	PAPPACHAN, PRINCE.
October 20, 2025, to October 26, 2025	RAMKISSOON, AVANI.LOSHNI.	RAMKISSOON, AVANI.LOSHINI.
October 20, 2025, to October 26, 2025	RANGER, EMMA.ELIZABETH.	LUDCHEN, EMMA.ELIZABETH.
October 20, 2025, to October 26, 2025	RAVNEET REETU,	SIDHU, RAVNEET.KAUR.
October 20, 2025, to October 26, 2025	REED, JAYME.LYNN.	GRIFFITH, JAYME.LYNN.
October 20, 2025, to October 26, 2025	RIBEIRO, MATTHEW.JOSEPH.	RIBEIRO, MATTHEW.JOSE.
October 20, 2025, to October 26, 2025	ROJAS, AUSTIN.ISAIAS.	ROJAS, ANDREW.ISAIAS.
October 20, 2025, to October 26, 2025	ROLET, SKYLAR.	COURCHESNE, SKYLAR.
October 20, 2025, to October 26, 2025	ROSS, AUDREY.IRIS.ANNELIESE.	ROSS, AUDREY.IRIS.
October 20, 2025, to October 26, 2025	RUIZ RESTREPO, VALERIA.	RESTREPO, VALERIA.
October 20, 2025, to October 26, 2025	RUPAL, AFM.AHSANUZZAMAN.	ZAMAN, AHSAN.
October 20, 2025, to October 26, 2025	RUTTAN-DOUGLAS, MALCOLM.PATTRICE.	RUTTAN, MALCOLM.ROCK.
October 20, 2025, to October 26, 2025	SABATH, IAN.MUTANI.	ANSPACH, IAN.PAUL.
October 20, 2025, to October 26, 2025	SACHIN VIJAY,	VIJAY, SACHIN.
October 20, 2025, to October 26, 2025	SAFIEY, TOROSKEH.	SAFIEY, TRUSKA.
October 20, 2025, to October 26, 2025	SAMAN SINGH,	SANDHU, SAMAN.
October 20, 2025, to October 26, 2025	SHARIATIPOUR, TAYEB.	SHARIATI, TAYEB.
October 20, 2025, to October 26, 2025	SHIFFALI,	OBEROI, SHIFFALI.
October 20, 2025, to October 26, 2025	SINASAC, CATHERINE.ANN.	SINASAC, CATHARINE.ANN.
October 20, 2025, to October 26, 2025	SINCLAIR, MEGHAN.BRIANNE.	MUIR, MEGHAN.BRIANNE.
October 20, 2025, to October 26, 2025	SINGH, AMITOJ.	SRAN, AMITOJ.SINGH.
October 20, 2025, to October 26, 2025	SLOAN-TURNBULL, COLE.EDWARD.	TURNBULL, COLE.EDWARD.
October 20, 2025, to October 26, 2025	SOUSA, ANA.ISABEL.BOTELHO.	SOUSA, ANNA.ISABEL.BOTELHO.
October 20, 2025, to October 26, 2025	STERLING, SUZANNE.LYNN.	STERLING, SUZZANNE.LYNN.
October 20, 2025, to October 26, 2025	STONE, LEIGH.KATHRYN.DERRICK.	VONHERMSTEIN, LEIGH.KATHRYN. DERRICK.
October 20, 2025, to October 26, 2025	SUBHANI, NOISHEEN.	SUBHANI, NOSHEEN.
October 20, 2025, to October 26, 2025	SZTAJNMEC, DOMINIK.ROBERT.	SZTAJNMEC-SPENCE, DOMINIK.ROBERT.
October 20, 2025, to October 26, 2025	TAYLOR, DEBORAH.ELLEN.	TAYLOR-SUTTIE, DEBORAH.ELLEN.
October 20, 2025, to October 26, 2025	TEJINDERPAL SINGH,	PANNU, TEJINDERPAL.SINGH.
October 20, 2025, to October 26, 2025	TENDOL, TSEWANG.	GYALPONTsang, TSEWANG.TENDOL. MARONG.
October 20, 2025, to October 26, 2025	THARSHUN, KAIRA.AMANNA.	THANUSCIYA, KAIRA.AMANNA.
October 20, 2025, to October 26, 2025	THASIMULLA, RUBIYA.TABASSUM.	MADAAN, RUBIYA.
October 20, 2025, to October 26, 2025	THOMAS, SEBASTIEN.LIAM.	LEFEBVRE, SEBASTIEN.LIAM.
October 20, 2025, to October 26, 2025	THOMAS, TRISHA.KATREENA.	LEFEBVRE, TRISHA.KATREENA.
October 20, 2025, to October 26, 2025	TOMPKINS, MARION.ELIZABETH.	TOMPKINS, MIMI.MARION.ELIZABETH.
October 20, 2025, to October 26, 2025	TOUT, JUSTIN.TERENCE.	CADENCE, ZEETER.B.
October 20, 2025, to October 26, 2025	TRAN, THI.KHANH.	TONNA, KHANH.
October 20, 2025, to October 26, 2025	VIRANI, AIMEN.SHAUKAT.	JAFFERY, AYZA.AIMEN.VIRANI.
October 20, 2025, to October 26, 2025	VIVIAN-SOMERVILLE, PRESTON.JAMES. KEITH.	VIVIAN, PRESTON.JAMES.
October 20, 2025, to October 26, 2025	VRTIKAPA, DANIJELA.	GLAVINIC, DANIJELA.
October 20, 2025, to October 26, 2025	WANG, ZHEN.	WANG, JOE.ZHEN.
October 20, 2025, to October 26, 2025	WHITE, OLIVER.ROBERT.ANDREW.	NEWELL-WHITE, OLIVER.ROBERT. ANDREW.
October 20, 2025, to October 26, 2025	WILLMS, CASSANDRA.LEIGH.	WILLMS, SLOAN.CASSANDRA.
October 20, 2025, to October 26, 2025	WILSON-ZAPPITELLI, MAYSON.ROSE.	ZAPPITELLI, MAYSON.ROSE.
October 20, 2025, to October 26, 2025	WOLOSCHUK, ALEXEI.BRADLEY.	BÉLANGER, ALEXEI.BRADLEY.
October 20, 2025, to October 26, 2025	WOLOSCHUK, NICKLAS.ANTHONY.	BÉLANGER, NICKLAS.ANTHONY.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
October 20, 2025, to October 26, 2025	WONG, KA.HEI.	WONG, JASON.KAHEI.
October 20, 2025, to October 26, 2025	WYATT, PAIGE.APRIL.ANNE.	HARBACK, PAIGE.APRIL.ANNE.
October 20, 2025, to October 26, 2025	YADRANGI AGHDAM, NORA.	AGHDAM, NORA.
October 20, 2025, to October 26, 2025	YADRANGI AGHDAM, ROSA.	AGHDAM, ROSA.
October 20, 2025, to October 26, 2025	YOUNG, ISABEL.AGNES.	YOUNG, ISABEL.LORETTA.
October 20, 2025, to October 26, 2025	ZAWDE RAGASA, MOYATTA.	WATA, MOYATA.TRUEMAN.
October 20, 2025, to October 26, 2025	ZHANG, JACOB.MAOYAN.	ZHANG, JACOB.HAOXUAN.
October 20, 2025, to October 26, 2025	ZHANG, JAYDEN.YOUXI.	ZHOU, JANNIK.YOUNING.
October 20, 2025, to October 26, 2025	ZHAO, YUNG-FANG.MAGGIE.	ZHAO-HEWITT, MAGGIE.
October 20, 2025, to October 26, 2025	ZIMMER-DE IULIIS, BENJAMIN. RADJENOVIC.	RADJENOVIC-DE IULIIS, BENJAMIN. ZIMMER.
October 20, 2025, to October 26, 2025	ZIMMER-DE IULIIS, OLIVER.RADJENOVIC.	RADJENOVIC-DE IULIIS, OLIVER.ZIMMER.
October 20, 2025, to October 26, 2025	ZUCCO, DANIELA.ASHLEY.DAWN.	ZUCCO, DANI.DAKOTA.

SIRAD MOHAMOUD
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(158-G218)

Applications to Parliament — Private Bills Demandes Présentées à la Législature — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The procedures related to applications for private bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly and the costs of applications are set by the Standing Committee on Procedure and House Affairs. Information is available at www.ola.org, or may be requested from:

Procedural Services Branch
Room 1405, Whitney Block
Queen's Park
Toronto, Ontario, M7A 1A2
Telephone: (416) 325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for private bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

TREVOR DAY
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N

AVIS AU PUBLIC

Les procédures concernant les demandes de projets de loi d'intérêt privé sont énoncées dans le Règlement de l'Assemblée législative et les frais des demandes sont fixés par le Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre. Des renseignements sont disponibles sur le site Internet www.ola.org/fr ou peuvent être demandés par courrier à l'adresse suivante :

Direction des services de la procédure
Édifice Whitney, salle 1405
Queen's Park
Toronto (Ontario), M7A 1A2
Téléphone : 416 325-3500 (Les appels à frais virés sont acceptés.)

L'examen des demandes de projets de loi d'intérêt privé reçues après le 1er septembre peut être remis jusqu'à la première session ordinaire de l'année civile suivante.

Le Greffier de l'Assemblée législative
TREVOR DAY

(8699) T.F.N

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

Notice is hereby given that on behalf of Pembroke and Area Airport Commission an application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to amend the *Pembroke and Area Airport Commission Act, 1992*. The application may be considered by the Standing Committee on Procedure and House Affairs. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Procedure and House Affairs should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queens Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Pembroke, this 8th day of October 2025

SHELDON R. REICHE,
Barrister and Solicitor, on behalf of the
Pembroke and Area Airport Commission

(158-P305) 42, 43, 44 and 45

NOTICE

Notice is hereby given that on behalf of Ian Gourlay, of Richmond Hill, Ontario, an application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive Phoenix Excavating & Grading Ltd.

The application may be considered by the Standing Committee on Procedure and House Affairs. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Procedure and House Affairs should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, Ontario, this 8th day of October, 2025.

DAVID E. CLARK,
Solicitor, signing on behalf of Ian Gourlay,
the Applicant

(158-P306) 42, 43, 44 and 45

Notice is hereby given that on behalf of High Tech Decks Ltd. application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act for special legislation to revive High Tech Decks Ltd. an Ontario Corporation.

The application may be considered by the Standing Committee on Procedure and House Affairs. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Procedure and House Affairs should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Aurora, this 22nd day of October 2025.

TASSO VAGENAS

(158-P317) 44, 45, 46 and 47

Notice is hereby given that on behalf of Liqin Cao application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive 1000859858 Ontario Ltd.

The application may be considered by the Standing Committee on Procedure and House Affairs. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Procedure and House Affairs should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Etobicoke, Ontario, this 17th day of October 2025.

LIQIN CAO
Applicant

(158-P331) 45, 46, 47 and 48

Notice is hereby given that on behalf of Justin Nguyen, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive Julian Pepper Capital Inc.

The application may be considered by the Standing Committee on Procedure and House Affairs. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Procedure and House Affairs should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Kitchener, this 27th October, 2025.

(158-P332) 45, 46, 47 and 48

Notice is hereby given that on behalf of Shawn L. King application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive SMK Property Inc.

The application may be considered by the Standing Committee on Procedure and House Affairs.

Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Procedure and House Affairs should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, Ontario, this 28th day of October, 2025.

NATHANIEL EDWARD SPENCER HILLS
Counsel to and on behalf of the applicant

(158-P333) 45, 46, 47 and 48

Notice is hereby given that on behalf of Sheikh Muhammad Haseeb., application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive 2343967 Ontario Inc.

The application may be considered by the Standing Committee on Procedure and House Affairs. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Procedure and House Affairs should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Oakville, Ontario, this 29th day of October 2025

SHEIKH MUHAMMAD HASEEB

(158-P334) 45, 46, 47 and 48

Sheriff's Sale of Lands Ventes de terrains par le shérif

Under and by virtue of a Writ of Execution filed with the Sheriff of The Regional Municipality of Durham, dated the 23rd of July 2021, under writ file number 21-0000870, the real and personal property of Ajanthan Chandrarasa Debtor, at the request of The Toronto-Dominion Bank of Canada, Creditor(s), I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Ajanthan Chandrarasa Debtor(s) in and to: Part Block 28 Plan 40M2407, Parts 2 & 3, Plan 40R26640; subject to an easement over Part 3, Plan 40R26640 in favour of Part Block 28, Plan 40M2407, Part 1, Plan 40R26640 as in DR981340; subject to an easement for entry as in DR986083; subject to an easement for entry as in DR986083; Town of Ajax, PIN: 26411-1342 (LT), municipally known as: **21 Silvester Street, Ajax, Ontario, L1Z 0K9**

All of which said right, title, interest, and equity of redemption of Ajanthan Chandrarasa Debtor(s), in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, The Superior Court of Justice, 150 Bond Street East, Oshawa, Ontario L1G 0A2, Boardroom 2108. Telephone number 905-743-2800 Ext. 7015 on **Friday October 24, 2025, at 2:00 p.m.**

The sale of the aforementioned property is subject to the following terms and conditions:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Vacant possession is not included in the sale of this property. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

Terms:

A deposit of 10% of bid price or \$5,000.00, whichever is greater.

- Payable at time of sale by successful bidder;
- To be applied to purchase price, and;
- Non-refundable – Failure of the successful bidder to comply with these terms and conditions may result in a forfeit of any deposits paid at the time of the sale or any time thereafter.

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at The Superior Court of Justice, 150 Bond Street East, Oshawa, Ontario L1G 0A2.

All payments to be provided in cash or by bank draft, certified cheque or money order made payable to the Minister of Finance.

A Deed Poll will be provided by the Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.

Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation by the sheriff without further notice up to the time of the satisfaction of the sale terms by a successful bidder.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, directly or indirectly.

Date: August 7, 2025

CARLOS KIRK
Enforcement Office
Superior Court of Justice,
150 Bond Street East
Oshawa ON, L1G 0A2

(158-P311E) 43, 44, 45

En vertu d'un bref d'exécution déposé auprès du shérif de la Municipalité Régionale de Durham daté du 23 Juillet 2021 portant le numéro de dossier 21-0000870, contre les biens meubles et immeubles, d'Ajanthan Chandrarasa débiteur, à la demande de Toronto-Dominion Bank of Canada créancier(s), j'ai saisi les droits, titres, intérêts et droits de rachat d'Ajanthan Chandrarasa Bloc de Pièces 28 Plan 40M2407, Parties 2 et 3, Plan 40R26640; sous réserve d'une servitude sur la Partie 3, Plan 40R26640 en faveur de la Partie Bloc 28, Plan 40M2407, Partie 1, Plan 40R26640 as in DR981340; sous réserve d'une servitude d'entrée comme en DR986083; sous réserve d'une servitude d'entrée comme en DR986083; Ville d'Ajackson, PIN : 26411-1342 (LT), municipalement connue sous le nom de : **21 Silvester Street, Ajax, Ontario, L1Z 0K9**

Je procéderai à la vente de tous lesdits droits, titres, intérêts et droits de rachat de Ajanthan Chandrarasa débiteur(s), à l'égard desdits biens-fonds et tenements décrits ci-dessus, dans le cadre d'une vente aux enchères publiques assujettie aux conditions énoncées ci-dessous, à La Court Supérieure de Justice, 150, Rue Bond Est, Oshawa (Ontario) L1G 0A2, Salle de conférence 2108. Numéro de téléphone 905-743-2800, Ext. 7015 le **Vendredi 12 Octobre 2025 à 14h00 heure**

La vente des biens susmentionnés est assujettie aux conditions suivantes :

L'acheteur assume la responsabilité des hypothèques, charges, privilèges, impôts impayés et de tout autre gage grevant le bien-fonds. Aucune déclaration n'est faite concernant le titre des biens-fonds ou toute autre question liée à l'intérêt qui sera vendu. La libre possession n'est pas comprise dans la vente du bien. Il sera de la responsabilité de l'acheteur potentiel de vérifier ces questions.

Conditions :

Une avance de 10 % du prix demandé ou 5 000 \$, selon le montant le plus élevé,

- est exigible du soumissionnaire retenu au moment de la vente
- sera déduite du prix d'achat;
- n'est pas remboursable. Le non-respect de ces conditions par le soumissionnaire retenu risque de conduire à la confiscation de toute avance versée au moment de la vente ou par la suite.

Un délai de dix jours ouvrables suivant la date de la vente est prévu pour obtenir un financement et verser le solde intégral à La Court Supérieure de Justice, 150, Rue Bond Est, Oshawa (Ontario) L1G 0A2

Tous les paiements doivent être effectués en espèces ou par traite bancaire, chèque certifié ou mandat à l'ordre du ministre des Finances.

Un acte unilatéral sera remis par le shérif après le paiement satisfaisant du prix d'achat total.

Toute autre condition qui serait annoncée.

La vente peut être annulée par le shérif sans autre préavis tant que le shérif n'est pas satisfait du respect des conditions de vente par le soumissionnaire retenu.

Note : nul employé du ministère du Procureur général ne peut acheter, directement ou indirectement des biens ou biens meubles, des biens-fonds ou des tenements mis en vente par un shérif dans le cadre d'une procédure juridique.

Date : 7 Août 2025

CARLOS KIRK
Agent D'Exécution
Court Supérieur de Justice,
150 rue Bond Est
Oshawa, Ontario, L1G 0A2

(158-P311F) 43, 44, 45

Sale of Land for Tax Arrears By Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

ONTARIO REGULATION 181/03

MUNICIPAL TAX SALES RULES

**THE CORPORATION OF THE
TOWNSHIP OF ALGONQUIN HIGHLANDS**

Take Notice that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 3:00 p.m. local time on November 27, 2025, at the Algonquin Highlands Municipal Office, 1123 North Shore Road, Algonquin Highlands, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Stanhope Firefighters' Community Hall, 1095 North Shore Road, Algonquin Highlands.

Description of land(s):

Roll No. 46 21 001 000 26300 0000; 1295 Buckslide Rd., Algonquin Highlands; PINs 39123-0283 (LT) & 39125-0106 (LT); firstly: BLK B PL 334; S/T H87511; Algonquin Highlands; secondly: BLK C PL 334 S/T H87511; Algonquin Highlands; File No. 24-01

According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$796,000

Minimum Tender Amount: \$42,018.92

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit of at least 20 per cent of the tender amount, which deposit shall be made by way of a certified cheque/bank draft/money order payable to the municipality.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers. The assessed value, according to the last returned assessment roll, may or may not be representative of the current market value of the property.

Pursuant to the *Prohibition on the Purchase of Residential Property by Non-Canadians Act*, S.C. 2022, c. 10, s. 235 (the "Act"), effective January 1, 2023, it is prohibited for a non-Canadian to purchase, directly or indirectly, any residential property, as those terms are defined in the legislation. Contraventions of the Act are punishable by a fine, and offending purchasers may be ordered to sell the residential property.

The municipality assumes no responsibility whatsoever for ensuring bidders/tenderers comply with the Act, and makes no representations regarding same. Prospective bidders/tenderers are solely responsible for ensuring compliance with the Act and are advised to seek legal advice before participating in this sale.

Transfers of properties that contain at least one and not more than six single family residences and are transferred to non-residents of Canada or foreign entities, are subject to the Province's Non-Resident Speculation Tax (NRST).

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and any taxes that may be applicable, such as a land transfer tax and HST.

Take Notice: Where a refund is claimed by a qualifying first-time Homebuyer under the *Land Transfer Tax Act*, the Municipality requires the purchaser to retain legal counsel to complete the transfer.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

A copy of the prescribed form of tender is available on the website of the Government of Ontario Central Forms Repository under the listing for the Ministry of Municipal Affairs.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: www.OntarioTaxSales.ca or if no internet access available, contact:

BRADLEY BERNHARDT,
Tax Administrator
The Corporation of the
Township of Algonquin Highlands
1123 North Shore Road
Algonquin Highlands ON K0M 1S0
705-489-2379 Ext. 323
bbernhardt@algonquinhighlands.ca
www.algonquinhighlands.ca

(158-P335)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

ONTARIO REGULATION 181/03

MUNICIPAL TAX SALES RULES

THE CORPORATION OF THE CITY OF KINGSTON

Take Notice that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on November 26, 2025, at the Kingston City Hall, 216 Ontario Street, Kingston Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Kingston City Hall, 216 Ontario Street, Kingston.

Description of land(s):

1. Roll No. 10 11 030 140 07000 0000; 312 Sydenham St., Kingston; PIN 36048-0104 (LT); LT 70 PL 1088 Kingston City T/W FR501631; Kingston; the County of Frontenac; File No. 23-08

According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$245,000

Minimum Tender Amount: \$37,112.09

2. Roll No. 10 11 070 150 11256 0000; 189 Country Club Dr., Kingston; PIN 36004-0256 (LT); LT 46, PL 1678; S/T FR286933 Kingston; File No. 23-26

According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$422,000

Minimum Tender Amount: \$91,775.25

3. Roll No. 10 11 080 220 06800 0000; 3817 Princess St., Kingston; PIN 36127-0223 (LT); PT LT 7 CON 3 Western Addition Kingston as in FR590897 except the easement therein; S/T FR590897; Kingston; File No. 23-39

According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$161,000

Minimum Tender Amount: \$304,683.85

4. Roll No. 10 11 080 180 09500 0000; John Counter Blvd., Kingston; PIN 36083-0136 (LT); Part Lot 16, Concession 2 Parts 1, 2, 3 & 12, PLAN 13R21685; together with an easement as in FR543746; subject to an easement in gross over Parts 3 & 12, Plan 13R21685 as in FC255046; City of Kingston; File No. 23-40

According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$763,000

Minimum Tender Amount: \$235,282.58

5. Roll No. 10 11 080 180 09504 0000; John Counter Blvd., Kingston; PIN 36083-0137 (LT); Part Lot 16, Concession 2 Parts 6 & 11, Plan 13R21685; together with an easement as in FR543746; City of Kingston; File No. 23-41

According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$271,000

Minimum Tender Amount: \$82,501.58

6. Roll No. 10 11 080 230 00704 0000; Clogg's Rd., Kingston; PIN 36129-0123 (LT); PT LT 7 CON 4 Kingston as in FR221594; Kingston; File No. 23-54

According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$41,500

Minimum Tender Amount: \$10,532.38

7. Roll No. 10 11 060 010 01200 0000; 555 Bath Rd., Kingston; PIN 36084-0471 (LT); PT LT 15 CON 2 Kingston PT 3, 13R2923; Kingston; File No. 23-55

According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$144,000

Minimum Tender Amount: \$41,025.77

8. Roll No. 10 11 040 030 01100 0000; 630 Bagot St., Kingston; PIN 36046-0162 (LT); PT LT 23 PL Johnsonville Kingston City PT 1 13R6269; Kingston; the County of Frontenac; File No. 23-60

According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$112,000

Minimum Tender Amount: \$73,880.70

9. Roll No. 10 11 080 200 15725 0000; 1907 Spindlewood St., Kingston; PIN 36089-1078 (LT); Lot 63, Plan 13M40, Kingston; File No. 23-61

According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$270,000

Minimum Tender Amount: \$38,370.11

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit of at least 20 per cent of the tender amount, which deposit shall be made by way of a certified cheque/bank draft/money order payable to the municipality.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to, crown interests, or any other matters relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers. Any interests of the Federal or Provincial Crown encumbering the land at the time of the tax sale will continue to encumber the land after the registration of the tax deed. The assessed value, according to the last returned assessment roll, may or may not be representative of the current market value of the property.

Pursuant to the *Prohibition on the Purchase of Residential Property by Non-Canadians Act*, S.C. 2022, c. 10, s. 235 (the "Act"), effective January 1, 2023, it is prohibited for a non-Canadian to purchase, directly or indirectly, any residential property, as those terms are

defined in the legislation. Contraventions of the Act are punishable by a fine, and offending purchasers may be ordered to sell the residential property.

The municipality assumes no responsibility whatsoever for ensuring bidders/tenderers comply with the Act, and makes no representations regarding same. Prospective bidders/tenderers are solely responsible for ensuring compliance with the Act and are advised to seek legal advice before participating in this sale.

Transfers of properties that contain at least one and not more than six single family residences and are transferred to non-residents of Canada or foreign entities, are subject to the Province's Non-Resident Speculation Tax (NRST).

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and any taxes that may be applicable, such as a land transfer tax and HST.

Take Notice: Where a refund is claimed by a qualifying first-time Homebuyer under the *Land Transfer Tax Act*, the Municipality requires the purchaser to retain legal counsel to complete the transfer.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

A copy of the prescribed form of tender is available on the website of the Government of Ontario Central Forms Repository under the listing for the Ministry of Municipal Affairs.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: www.OntarioTaxSales.ca or if no internet access available, contact:

JEFFREY WALKER
Manager of Taxation & Revenue
The Corporation of the City of Kingston
City Hall Attn: Tax Department
216 Ontario Street
Kingston ON K7L 2Z3
613-546-4291 Ext. 2484
www.cityofkingston.ca/taxsales

(158-P336)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

ONTARIO REGULATION 181/03

MUNICIPAL TAX SALES RULES

THE CORPORATION OF THE CITY OF NIAGARA FALLS

Take Notice that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on November 27, 2025, at the MacBain Community Centre, 7150 Montrose Road, Niagara Falls, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the MacBain Community Centre, 7150 Montrose Rd, Niagara Falls.

Description of land(s):

1. Roll No. 27 25 010 002 15000 0000; 4461-4463 Queen St., Niagara Falls; PIN 64328-0103 (LT); PT LT 16 BLK CC PL 999-1000 Town of Niagara Falls as in BB12295, T/W BB12295; Niagara Falls; File No. 23-14

According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$413,000

Minimum Tender Amount: \$131,802.26

2. Roll No. 27 25 060 004 04100 0000; 5638 Main St., Niagara Falls; PIN 64316-0004 (LT); PT LT 10 E/S Portage Rd, N of Lundy's Lane PL 653 abstracted as BLK 1 Village of Niagara Falls as in RO280797; S/T interest in RO705048 if any; City of Niagara Falls; File No. 24-03

According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$179,000

Minimum Tender Amount: \$48,631.16

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit of at least 20 per cent of the tender amount, which deposit shall be made by way of a certified cheque/bank draft/money order payable to the municipality.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to, possession of abutting owners or any other matters relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers. The assessed value, according to the last returned assessment roll, may or may not be representative of the current market value of the property.

Pursuant to the *Prohibition on the Purchase of Residential Property by Non-Canadians Act*, S.C. 2022, c. 10, s. 235 (the "Act"), effective January 1, 2023, it is prohibited for a non-Canadian to purchase, directly or indirectly, any residential property, as those terms are defined in the legislation. Contraventions of the Act are punishable by a fine, and offending purchasers may be ordered to sell the residential property.

The municipality assumes no responsibility whatsoever for ensuring bidders/tenderers comply with the Act, and makes no representations regarding same. Prospective bidders/tenderers are solely responsible for ensuring compliance with the Act and are advised to seek legal advice before participating in this sale.

Transfers of properties that contain at least one and not more than six single family residences and are transferred to non-residents of Canada or foreign entities, are subject to the Province's Non-Resident Speculation Tax (NRST).

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and any taxes that may be applicable, such as a land transfer tax and HST.

Take Notice: Where a refund is claimed by a qualifying first-time Homebuyer under the *Land Transfer Tax Act*, the Municipality requires the purchaser to retain legal counsel to complete the transfer.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

A copy of the prescribed form of tender is available on the website of the Government of Ontario Central Forms Repository under the listing for the Ministry of Municipal Affairs.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: www.OntarioTaxSales.ca or if no internet access available, contact:

ANTHONY SCARINGI
Tax Collections and Appeals Officer
The Corporation of the
City of Niagara Falls
7150 Montrose Rd.
Niagara Falls ON L2H 3N3
905-356-7521 Ext. 4302
ascaringi@niagarafalls.ca
www.niagarafalls.ca/taxsales

(158-P337)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

ONTARIO REGULATION 181/03

MUNICIPAL TAX SALES RULES

**THE CORPORATION OF THE
TOWNSHIP OF DRUMMOND/NORTH ELSLEY**

Take Notice that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on November 27, 2025, at the Drummond/North Elmsley Township Office, 310 Port Elmsley Road, Perth Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Drummond/North Elmsley Township Office, 310 Port Elmsley Road, Perth.

Description of land(s):

1. Roll No. 09 19 908 010 00250 0000; Carroll Rd., Drummond/North Elmsley; PIN 05235-0180 (LT); PT LT 1 CON 5 North Elmsley as in NE4714; S/T NE5435; Township of Drummond/North Elmsley; File No. 24-01

According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$28,000

Minimum Tender Amount: \$8,134.79

2. Roll No. 09 19 919 025 30517 0000; Drummond/North Elmsley; PIN 05310-0195 (LT); PT S PT LT 26 CON 8 Drummond PT 14, 27R2879, S/T RS96327, T/W RS130051; Drummond-N Elmsley; File No. 24-02

According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$51,000

Minimum Tender Amount: \$14,752.08

3. Roll No. 09 19 919 010 19900 0000; 16918 Highway 7, Perth; PIN 05171-0051 (LT); PT LT 4 CON 3 Drummond PT 1, 27R200; S/T RS22893; Twp of Drumm/N Elmsley; File No. 24-03

According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$118,000

Minimum Tender Amount: \$14,626.42

4. Roll No. 09 19 919 010 20000 0000; 16904-16914 Highway 7, Perth; PIN 05171-0046 (LT); PT LT 4 CON 3 Drummond PT 1, 27R1442 & PT 2 & 3, 27R200; Twp of Drumm/N Elmsley; File No. 24-06

According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$187,000

Minimum Tender Amount: \$76,429.18

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit of at least 20 per cent of the tender amount, which deposit shall be made by way of a certified cheque/bank draft/money order payable to the municipality.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to, availability of road access, any environmental contamination or any other matters relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers. The assessed value, according to the last returned assessment roll, may or may not be representative of the current market value of the property.

Pursuant to the *Prohibition on the Purchase of Residential Property by Non-Canadians Act*, S.C. 2022, c. 10, s. 235 (the “Act”), effective January 1, 2023, it is prohibited for a non-Canadian to purchase, directly or indirectly, any residential property, as those terms are defined in the legislation. Contraventions of the Act are punishable by a fine, and offending purchasers may be ordered to sell the residential property.

The municipality assumes no responsibility whatsoever for ensuring bidders/tenderers comply with the Act, and makes no representations regarding same. Prospective bidders/tenderers are solely responsible for ensuring compliance with the Act and are advised to seek legal advice before participating in this sale.

Transfers of properties that contain at least one and not more than six single family residences and are transferred to non-residents of Canada or foreign entities, are subject to the Province’s Non-Resident Speculation Tax (NRST).

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and any taxes that may be applicable, such as a land transfer tax and HST.

Take Notice: Where a refund is claimed by a qualifying first-time Homebuyer under the *Land Transfer Tax Act*, the Municipality requires the purchaser to retain legal counsel to complete the transfer.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

A copy of the prescribed form of tender is available on the website of the Government of Ontario Central Forms Repository under the listing for the Ministry of Municipal Affairs.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: www.OntarioTaxSales.ca or if no internet access available, contact:

JANET GEORGE
Tax Collector
The Corporation of the
Township of Drummond/North Elmsley
310 Port Elmsley Road
Perth ON K7H 3C7
613-267-6500 Ext. 242
jgeorge@dnetwork.ca

(158-P338)

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation

2025—11—08

ONTARIO REGULATION 233/25

made under the

EMPLOYMENT STANDARDS ACT, 2000

Made: September 25, 2025

Filed: October 21, 2025

Published on e-Laws: October 21, 2025

Published in *The Ontario Gazette*: November 8, 2025

Amending O. Reg. 99/23

(LICENSING — TEMPORARY HELP AGENCIES AND RECRUITERS)

1. Subsection 3 (1) of Ontario Regulation 99/23 is amended by striking out “\$750” and substituting “\$1,500”.
2. (1) Subclause 3.1 (1) (a) (i) of the Regulation is amended by striking out “less than a year” and substituting “less than two years”.

(2) Section 3.1 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(3) If an applicant applies for both a temporary help agency licence and a recruiter licence and one application is made before January 1, 2026 and the other is made on or after January 1, 2026, this section as it read immediately before January 1, 2026 applies in respect of those applications.

3. The Regulation is amended by adding the following section:

Expiry of licence

- 7.1** (1) For the purposes of subsection 74.1.10 (1) of the Act, a longer period of two years is prescribed.
- (2) The longer period prescribed under subsection (1) does not apply in respect of a licence if,
- (a) the application for the licence or renewal of the licence is made before January 1, 2026 but the licence is issued on or after January 1, 2026; or
 - (b) the applicant for the licence is exempt from paying an application fee under subsection 3.1 (1) and the application fee in respect of the other licence or renewal was paid before January 1, 2026.

Commencement

4. This Regulation comes into force on the later of January 1, 2026 and the day this Regulation is filed.

45/25

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 233/25

pris en vertu de la

LOI DE 2000 SUR LES NORMES D'EMPLOI

pris le 25 septembre 2025
déposé le 21 octobre 2025
publié sur le site Lois-en-ligne le 21 octobre 2025
publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 8 novembre 2025

modifiant le Règl. de l'Ont. 99/23

(DÉLIVRANCE DE PERMIS — AGENCES DE PLACEMENT TEMPORAIRE ET RECRUTEURS)

1. Le paragraphe 3 (1) du Règlement de l'Ontario 99/23 est modifié par remplacement de «750 \$» par «1 500 \$».
2. (1) Le sous-alinéa 3.1 (1) a) (i) du Règlement est modifié par remplacement de «moins d'un an» par «moins de deux ans».

(2) L'article 3.1 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(3) Si l'auteur de la demande a présenté à la fois une demande de permis d'agence de placement temporaire et une demande de permis de recruteur et que l'une est présentée avant le 1^{er} janvier 2026 et l'autre le 1^{er} janvier 2026 ou après cette date, le présent article, dans sa version antérieure au 1^{er} janvier 2026, s'applique à l'égard de ces demandes.

3. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

Expiration du permis

7.1 (1) Pour l'application du paragraphe 74.1.10 (1) de la Loi, est prescrite une période plus longue totalisant deux ans.

(2) La période plus longue prescrite en vertu du paragraphe (1) ne s'applique pas à l'égard d'un permis dans l'une ou l'autre des circonstances suivantes :

- a) la demande de permis ou de renouvellement de permis est présentée avant le 1^{er} janvier 2026, mais le permis est délivré le 1^{er} janvier 2026 ou après cette date;
- b) l'auteur de la demande de permis est exempté du versement des droits de demande aux termes de l'alinéa 3.1 (1), et les droits de demande correspondant à l'autre permis ou au renouvellement ont été versés avant le 1^{er} janvier 2026.

Entrée en vigueur

4. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} janvier 2026 et du jour de son dépôt.

ONTARIO REGULATION 234/25
made under the
ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT

Made: October 9, 2025
Filed: October 22, 2025
Published on e-Laws: October 22, 2025
Published in *The Ontario Gazette*: November 8, 2025

NORTHEAST POWER LINE PROJECT

CONTENTS

1.	Definitions
2.	Exemptions
3.	Consultation with Indigenous communities
4.	Draft report
5.	Notice to Director, Indigenous communities' concerns
6.	Final report
7.	Changes to project, whether significant
8.	Final addendum, insignificant change
9.	Draft addendum, significant change
10.	Notice to Director, Indigenous communities concerns
11.	Final addendum, significant change
12.	Different waiting periods
13.	Minister's directions
14.	Commencement

Definitions

1. In this Regulation,

“Hanmer to Mississagi EA” means the document titled “Environmental Assessment Hanmer Transformer Station to Mississagi Transformer Station”, dated November 1982 and available from the Ministry; (“évaluation environnementale Hanmer-Mississagi”)

“Northeast Power Line Project” means,

- (a) establishing, constructing, operating and maintaining a second transmission line from Hanmer Transformer Station to Mississagi Transformer Station within the recommended route shown in Figure 3.1 of the Hanmer to Mississagi EA, and
- (b) making changes to the Mississagi Transformer Station and the Hanmer Transformer Station that are associated with the second transmission line, which may include expanding the stations. (“projet de ligne électrique Nord-Est”)

Exemptions

2. (1) The Northeast Power Line Project is exempt from the Act if the proponent satisfies the following conditions:

- 1. Before proceeding with the Northeast Power Line Project, the proponent must,
 - i. consult with Indigenous communities in respect of the Northeast Power Line Project in accordance with section 3,
 - ii. prepare, give notice of and publish a draft report in accordance with section 4,
 - iii. notify the Director of concerns raised by Indigenous communities in accordance with section 5,
 - iv. prepare, give notice of and publish a final report in accordance with section 6, and
 - v. wait to proceed with the Project until at least 30 days, or such other period as may be specified by the Minister under section 12, after publishing the final report.
- 2. If the proponent wishes to make a change to the Northeast Power Line Project after the final report has been published that would, if made, mean that the proponent would not be proceeding in accordance with the final report and any final addenda, the proponent must carry out the following steps before proceeding with the change:
 - i. Determine if the proposed change is significant in accordance with section 7.

- ii. If the proposed change is not significant,
 - A. prepare, give notice of and publish a final addendum in accordance with section 8, and
 - B. wait to make the change until at least 30 days, or such other period as may be specified by the Minister under section 12, after publishing the final addendum.
- iii. If the proposed change is significant,
 - A. consult with Indigenous communities in respect of the proposed change in accordance with section 3,
 - B. prepare, give notice of and publish a draft addendum in accordance with section 9,
 - C. notify the Director of concerns raised by Indigenous communities in accordance with section 10,
 - D. prepare, give notice of and publish a final addendum in accordance with section 11, and
 - E. wait to make the change until at least 30 days, or such other period as may be specified by the Minister under section 12, after the publication date of the final addendum.
- 3. If the proponent proceeds with the Northeast Power Line Project and any change to the Project, the proponent must, subject to subsection 13 (11), do so in accordance with the final report, any final addenda and any mitigation or prevention direction mentioned in subsection 13 (3), as may be amended under subsection 13 (9).
- 4. The proponent must publish on its website a copy of any consultation direction mentioned in subsection 13 (1), any mitigation or prevention direction mentioned in subsection 13 (3) and any notice given under subsection 13 (9) promptly after receiving the direction or notice.
- 5. The proponent must maintain a copy of the following documents on its website until the Director notifies the proponent that one or more of the documents may be removed from the website:
 - i. The final report.
 - ii. Any final addenda to the final report.
 - iii. Any consultation direction mentioned in subsection 13 (1).
 - iv. Any mitigation or prevention direction mentioned in subsection 13 (3).
 - v. Any notice mentioned in subsection 13 (9).
- (2) For greater certainty, a change to the Northeast Power Line Project includes,
 - (a) a change in how the Project is described in the final report or, if applicable, any final addenda; and
 - (b) a change in any of the mitigation measures set out in the final report or any final addenda.
- (3) Any undertaking that satisfies both of the following criteria is exempt from the Act:
 - 1. The undertaking is for or related to the Northeast Power Line Project.
 - 2. The undertaking is subject to the Class Environmental Assessment for MNR Resource Stewardship and Facility Development Projects approved by the Lieutenant Governor in Council on December 11, 2002 under Order in Council 2211/2002, as amended or renamed from time to time.
- (4) The acquisition of property or rights in property for or related to the Northeast Power Line Project is exempt from the Act.

Consultation with Indigenous communities

- 3. (1) The proponent must obtain from the Ministry of Energy and Mines a list of Indigenous communities that have or may have existing aboriginal or treaty rights, as recognized and affirmed in section 35 of the *Constitution Act, 1982* that may be adversely impacted by the Northeast Power Line Project or any proposed change to the Project.
- (2) Before publishing the draft report mentioned in subparagraph 1 ii of subsection 2 (1) or a draft addendum mentioned in subparagraph 2 iii B of subsection 2 (1), as the case may be, the proponent must,
 - (a) ensure that every Indigenous community that is identified on the list has been consulted, including by ensuring that each community has been provided with an opportunity to discuss with the proponent,
 - (i) any existing aboriginal or treaty rights, as recognized and affirmed in section 35 of the *Constitution Act, 1982*, that are identified by the community as potentially adversely impacted by the Northeast Power Line Project or a proposed change to the Northeast Power Line Project, as the case may be, and
 - (ii) measures for mitigating potential adverse impacts on the rights referred to in subclause (i), including any measures identified by the community; and
 - (b) comply with any consultation direction mentioned in subsection 13 (1).

Draft report

4. (1) The draft report mentioned in subparagraph 1 ii of subsection 2 (1) must include the following information:

1. A description of the Northeast Power Line Project.
2. A description of the purpose of the Northeast Power Line Project.
3. A description of the proponent's assessment of the potential negative impacts within the recommended route of the Northeast Power Line Project on the following:
 - i. Archaeological resources.
 - ii. Terrestrial and wetland vegetation.
 - iii. Turtle overwintering.
 - iv. Wetland birds and breeding birds.
 - v. Amphibian breeding habitat.
 - vi. Bats and bat habitat, including maternity roosting habitat.
 - vii. Fish and fish habitat.
 - viii. Any other matter identified by the proponent.
4. A description of each measure to be taken to mitigate the potential negative impacts identified under paragraph 3.
5. A consultation record, including,
 - i. a summary of consultations carried out by the proponent with Indigenous communities and interested persons in respect of the Northeast Power Line Project since March 1, 2024,
 - ii. a summary of any information provided to the proponent by Indigenous communities and interested persons in respect of the Northeast Power Line Project since March 1, 2024, and
 - iii. a summary of the responses given by the proponent in relation to any concerns expressed by Indigenous communities and interested persons since March 1, 2024.

(2) After preparing the draft report, the proponent must give written notice of it to the following:

1. Every Indigenous community on the list obtained under subsection 3 (1) in respect of the Northeast Power Line Project and any other Indigenous community that, in the opinion of the proponent, may be interested in the Project.
2. Any persons who, in the opinion of the proponent, may be interested in the Project.
3. The Director.

(3) The notice of the draft report must include the following information:

1. The address of the website on which a copy of the draft report is available and information about any other method of obtaining a copy of the report.
2. The date by which comments in respect of the draft report are to be submitted and information about how to submit comments.

(4) The date mentioned in paragraph 2 of subsection (3) must be at least 45 days after the date on which the last notice is given.

(5) No later than the day that the first notice of the draft report is given, the proponent must publish the following documents on its website:

1. A copy of the draft report.
2. A copy of the notice.

Notice to Director, Indigenous communities' concerns

5. The notice mentioned in subparagraph 1 iii of subsection 2 (1) must be provided after the date mentioned in paragraph 2 of subsection 4 (3), be in writing, and include the following information:

1. A description of any concerns raised since the first notice of the draft report was given regarding potential adverse impacts of the Northeast Power Line Project on existing aboriginal or treaty rights, as recognized and affirmed in section 35 of the *Constitution Act, 1982*.
2. An explanation of how the proponent has addressed or intends to address each concern mentioned in paragraph 1.

Final report

6. (1) The final report mentioned in subparagraph 1 iv of subsection 2 (1) must contain the information set out in subsection 4 (1), updated to reflect any changes made to the content of the report since the draft report was published on the proponent's website.

(2) In preparing the final report, the proponent must,

- (a) consider all comments and information submitted in respect of the draft report during the period for providing comments as set out in the notice of the draft report, and
- (b) comply with any consultation direction mentioned in subsection 13 (1) or mitigation or prevention direction mentioned in subsection 13 (3).

(3) After preparing the final report, the proponent must give written notice of it to every Indigenous community and person mentioned in subsection 4 (2) and must include in the notice the address of the website on which a copy of the final report is available and information about any other ways a copy of the report may be obtained.

(4) No earlier than 30 days after providing the notice mentioned in section 5 to the Director, but no later than the day that the first notice of the final report is given under subsection (3), the proponent must publish the following documents on its website:

1. A copy of the final report.
2. A copy of the notice.

Changes to project, whether significant

7. (1) Before preparing an addendum with respect to a proposed change to the Northeast Power Line Project, the proponent must determine if the change is significant as described in subsection (2).

(2) A proposed change mentioned in subsection (1) is significant if the proponent is of the opinion that,

- (a) the change has the potential to cause a negative impact on the environment and the impact was not identified in the final report or any final addenda;
- (b) the change has the potential to cause a negative impact on the environment that is identified in either the final report or any final addenda and the final report, any final addenda and any mitigation or prevention direction mentioned in subsection 13 (3) do not include a measure that would mitigate the negative impact; or
- (c) the change has the potential to worsen a negative impact on the environment that is identified in the final report or any final addenda but the final report, any final addenda and any mitigation or prevention direction mentioned in subsection 13 (3) do not identify a measure that would mitigate the potentially worsened impact.

Final addendum, insignificant change

8. (1) A final addendum mentioned in subparagraph 2 ii A of subsection 2 (1) must include the following information:

1. A description of the change.
2. An explanation of how the proponent made the determination under section 7 and the information the proponent relied upon in making the determination.

(2) After preparing the final addendum, the proponent must give written notice of it to the following:

1. Every Indigenous community on the list obtained under subsection 3 (1) with respect to the change and any other Indigenous community that, in the opinion of the proponent, may be interested in the change.
2. Any persons who, in the opinion of the proponent, may be interested in the change.
3. The Director.

(3) Notice of the final addendum must contain the following information:

1. A description of the change.
2. The address of the website on which a copy of the final addendum is available and information about any other method of obtaining a copy of the addendum.

(4) No later than the day that the first notice of the final addendum is given, the proponent must publish the following documents on its website:

1. A copy of the final addendum.
2. A copy of the notice.

Draft addendum, significant change

9. (1) A draft addendum mentioned in subparagraph 2 iii B of subsection 2 (1) must include the following information:

1. A description of the proposed change.
2. A description of the reasons for the proposed change.
3. A description of the proponent's assessment of the potential negative impacts of the change on the environment.
4. A description of each measure to be taken to mitigate the potential negative impacts identified in accordance with paragraph 3.
5. A consultation record, including,
 - i. a summary of any consultation carried out by the proponent with Indigenous communities and persons interested in the proposed change,
 - ii. a summary of any information provided to the proponent by Indigenous communities and persons interested in the proposed change, and
 - iii. a summary of the responses given by the proponent in relation to any concerns expressed by Indigenous communities and persons interested in the proposed change.

(2) After preparing the draft addendum, the proponent must give written notice of it to the following:

1. Every Indigenous community on the list obtained under subsection 3 (1) for the purpose of consultations with respect to the proposed change and any other Indigenous community that, in the opinion of the proponent, may be interested in the proposed change.
2. Any persons who, in the opinion of the proponent, may be interested in the proposed change.
3. The Director.

(3) The notice of the draft addendum must include the following information:

1. A description of the proposed change.
2. The address of the website on which a copy of the draft addendum is available and information about any other method of obtaining a copy of the addendum.
3. The date by which comments in respect of the addendum are to be submitted and information about how to submit comments.

(4) The date mentioned in paragraph 3 of subsection (3) must be at least 45 days after the date on which the last notice is given.

(5) No later than the day that the first notice of the draft addendum is given, the proponent must publish the following documents on its website:

1. A copy of the draft addendum.
2. A copy of the notice.

Notice to Director, Indigenous communities concerns

10. The notice mentioned in subparagraph 2 iii C of subsection 2 (1) must be provided after the date mentioned in paragraph 3 of subsection 9 (3), be in writing, and include the following information:

1. A description of any concerns raised since the first notice of the draft addendum was given regarding potential adverse impacts of the change to the Northeast Power Line Project on existing aboriginal or treaty rights, as recognized and affirmed in section 35 of the *Constitution Act, 1982*.
2. An explanation of how the proponent has addressed or intends to address each concern mentioned in paragraph 1.

Final addendum, significant change

11. (1) A final addendum mentioned in subparagraph 2 iii D of subsection 2 (1) must contain the information set out in subsection 9 (1), updated to reflect any changes made to the content of the addendum since the draft addendum was published on the proponent's website.

(2) In preparing a final addendum, the proponent must,

- (a) consider all comments and information submitted in respect of the draft addendum during the period for providing comments as set out in the notice of the draft addendum; and
- (b) comply with any consultation direction mentioned in subsection 13 (1) or mitigation or prevention direction mentioned in subsection 13 (3).

(3) After preparing a final addendum, the proponent must give written notice of it to every Indigenous community and person mentioned in subsection 9 (2) and must include in the notice the address of the website on which a copy of the final addendum is available and information about any other ways a copy of the addendum may be obtained.

(4) No earlier than 30 days after providing the notice mentioned in section 10 to the Director, but no later than the day that the first notice of the final addendum is given under subsection (3), the proponent must publish the following documents on its website:

1. A copy of the final addendum.
2. A copy of the notice.

Different waiting periods

12. (1) If the Minister has information that, during a comment period mentioned in a provision set out in Column 1 of the Table to this section, an Indigenous community has raised a concern regarding potential adverse impacts of the Northeast Power Line Project or any proposed change to the Project on existing aboriginal or treaty rights, as recognized and affirmed in section 35 of the *Constitution Act, 1982*, the Minister may, by written notice, extend the waiting period mentioned in the provision set out opposite that comment period in Column 2 of the Table.

(2) If the Minister has information that, during the 30-day waiting period mentioned in subsubparagraph 2 ii B of subsection 2 (1), an Indigenous community has raised a concern regarding potential adverse impacts of the Northeast Power Line Project or any proposed change to the Project on existing aboriginal or treaty rights, as recognized and affirmed in section 35 of the *Constitution Act, 1982*, the Minister may, by written notice, extend the waiting period mentioned in that subsubparagraph.

(3) If the Minister has information that, during a comment period mentioned in a provision set out in Column 1 of the Table to this section, no Indigenous community has raised a concern regarding potential adverse impacts of the Northeast Power Line Project or any proposed change to the Project on existing aboriginal or treaty rights, as recognized and affirmed in section 35 of the *Constitution Act, 1982*, the Minister may, by written notice, shorten the waiting period mentioned in the provision set out opposite that comment period in Column 2 of the Table.

(4) A Minister's notice under subsection (1), (2) or (3) must specify the number of days by which the applicable waiting period is extended or shortened, as the case may be.

(5) The Minister may extend a waiting period under subsection (1) or (2) more than once.

TABLE

Item	Column 1 Provision setting out comment period	Column 2 Provision setting out waiting period
1.	Paragraph 2 of subsection 4 (3)	Subparagraph 1 v of subsection 2 (1)
2.	Paragraph 3 of subsection 9 (3)	Subsubparagraph 2 iii E of subsection 2 (1)

Minister's directions

13. (1) A consultation direction may be issued by the Minister if the Minister is of the opinion that additional consultations in respect of the matters mentioned in subclauses 3 (2) (a) (i) and (ii) must be carried out before the proponent may proceed with the Northeast Power Line Project.

(2) A consultation direction may direct the proponent to take one or more of the following actions:

1. Carry out consultations in addition to any consultations already carried out in respect of the Project or a proposed change to the Project.
2. Carry out consultations with Indigenous communities in relation to potential impacts on rights identified by a community.
3. Report to the Minister on any additional consultations required pursuant to the direction, including on the results of that consultation.

(3) A mitigation or prevention direction may be issued by the Minister if the Minister is of the opinion that the direction is necessary to mitigate or prevent a potentially adverse impact of the Northeast Power Line Project or a proposed change to the Project, as the case may be, on existing aboriginal or treaty rights, as recognized and affirmed in section 35 of the *Constitution Act, 1982*.

(4) A mitigation or prevention direction may direct the proponent to take one or more of the following measures:

1. Measures respecting the manner in which the Project or proposed change is to be carried out.
2. Measures to protect or conserve archaeological or cultural heritage resources.
3. Measures related to habitat protection, conservation, restoration or improvement.

4. Measures related to vegetation protection, conservation, restoration or improvement.
5. Measures related to monitoring the Project or proposed change.

(5) For greater certainty, the measures mentioned in subsection (4) may include consultations and further studies to be carried out by the proponent.

(6) The measures mentioned in subsection (4) may include measures that are not mentioned in a draft report, final report, draft addendum or final addendum or that are different from or in addition to measures mentioned in a draft report, final report, draft addendum or final addendum.

(7) A direction mentioned in subsection (1) or (3) may direct the proponent to describe in the final report or any final addenda how the proponent has complied with or intends to comply with the direction.

(8) In forming the opinion mentioned in subsection (1) or (3), as the case may be, the Minister may consider,

- (a) any comments from Indigenous communities related to potential adverse impacts of the Northeast Power Line Project or any proposed change to the Project on existing aboriginal or treaty rights, as recognized and affirmed in section 35 of the *Constitution Act, 1982* and measures to mitigate or prevent adverse impacts on those rights;
- (b) any responses the proponent has provided respecting the comments mentioned in clause (a);
- (c) if prepared, the draft or final report;
- (d) any draft or final addenda; and
- (e) any notice given to the Director under section 5 or 10.

(9) The Minister may, at any time, give the proponent a notice amending a mitigation or prevention direction mentioned in subsection (3) and the notice may set out any transitional requirements related to the amendment.

(10) The Minister may give a notice under subsection (9) only if the Minister is of the opinion that the amendment will appropriately address the adverse impact that the direction was issued to address.

(11) In the event of a conflict between a mitigation or prevention direction mentioned in subsection (3) and the final report, or if applicable, any final addenda, the direction prevails.

(12) A consultation direction mentioned in subsection (1) or a mitigation or prevention direction mentioned in subsection (3) may be issued at any time before,

- (a) the expiry of the waiting period mentioned in subparagraph 1 v of subsection 2 (1) in the case of a direction respecting the Northeast Power Line Project but not respecting a change mentioned in clause (b) or (c);
- (b) the expiry of the waiting period mentioned in subparagraph 2 ii B of subsection 2 (1) in the case of a direction respecting a change to the Northeast Power Line Project that the proponent determines is not significant under section 7; or
- (c) the expiry of the waiting period mentioned in subparagraph 2 iii E of subsection 2 (1) in the case of a direction respecting a change to the Northeast Power Line Project that the proponent determines is significant under section 7.

Commencement

14. This Regulation comes into force on the day it is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 234/25

pris en vertu de la

LOI SUR LES ÉVALUATIONS ENVIRONNEMENTALES

pris le 9 octobre 2025
 déposé le 22 octobre 2025
 publié sur le site Lois-en-ligne le 22 octobre 2025
 publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 8 novembre 2025

PROJET DE LIGNE ÉLECTRIQUE NORD-EST**SOMMAIRE**

- | | |
|-----|--|
| 1. | Définitions |
| 2. | Exemptions |
| 3. | Consultation des collectivités autochtones |
| 4. | Rapport provisoire |
| 5. | Avis au directeur : préoccupations des collectivités autochtones |
| 6. | Rapport définitif |
| 7. | Importance des modifications apportées au projet à établir |
| 8. | Addenda définitif : modification sans importance |
| 9. | Addenda provisoire : modification importante |
| 10. | Avis au directeur : préoccupations des collectivités autochtones |
| 11. | Addenda définitif : modification importante |
| 12. | Différentes périodes d'attente |
| 13. | Directives du ministre |
| 14. | Entrée en vigueur |

Définitions

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«évaluation environnementale Hanmer-Mississagi» Le document intitulé «Environmental Assessment Hanmer Transformer Station to Mississagi Transformer Station», daté de novembre 1982 et disponible auprès du ministère. («Hanmer to Mississagi EA»)

«projet de ligne électrique Nord-Est» S'entend de ce qui suit :

- a) la création, la construction, l'exploitation et l'entretien d'une deuxième ligne de transport allant du poste de transport de Hanmer jusqu'au poste de transport de Mississagi dans le cadre de l'itinéraire recommandé, illustré à la figure 3.1 de l'évaluation environnementale Hanmer-Mississagi,
- b) les modifications liées à la deuxième ligne de transport qui sont apportées au poste de transport de Mississagi et au poste de transport de Hanmer, lesquelles peuvent inclure l'expansion des postes. («Northeast Power Line Project»)

Exemptions

2. (1) Le projet de ligne électrique Nord-Est est exempté de l'application de la Loi si le promoteur satisfait aux conditions suivantes :

1. Avant de poursuivre le projet de ligne électrique Nord-Est, le promoteur doit :
 - i. consulter les collectivités autochtones à l'égard du projet de ligne électrique Nord-Est conformément à l'article 3,
 - ii. préparer un rapport provisoire, en donner avis et le publier conformément à l'article 4,
 - iii. aviser le directeur des préoccupations exprimées par les collectivités autochtones conformément à l'article 5,
 - iv. préparer un rapport définitif, en donner avis et le publier conformément à l'article 6,
 - v. attendre au moins 30 jours, ou l'autre période que peut préciser le ministre en vertu de l'article 12, après la publication du rapport définitif avant de poursuivre le projet.
2. S'il souhaite apporter une modification au projet de ligne électrique Nord-Est après la publication du rapport définitif qui, si elle était apportée, ferait en sorte qu'il ne poursuivrait pas le projet conformément au rapport définitif et aux addendas définitifs, le promoteur doit, avant d'apporter la modification, suivre les étapes suivantes :
 - i. Établir si la modification proposée est importante conformément à l'article 7.

- ii. Si la modification proposée est sans importance :
 - A. préparer un addenda définitif, en donner avis et le publier conformément à l'article 8,
 - B. attendre au moins 30 jours, ou l'autre période que peut préciser le ministre en vertu de l'article 12, après la publication de l'addenda définitif avant d'apporter la modification.
- iii. Si la modification proposée est importante :
 - A. consulter les collectivités autochtones à l'égard de la modification proposée conformément à l'article 3,
 - B. préparer un addenda provisoire, en donner avis et le publier conformément à l'article 9,
 - C. aviser le directeur des préoccupations exprimées par les collectivités autochtones conformément à l'article 10,
 - D. préparer un addenda définitif, en donner avis et le publier conformément à l'article 11,
 - E. attendre au moins 30 jours, ou l'autre période que peut préciser le ministre en vertu de l'article 12, après la date de publication de l'addenda définitif avant d'apporter la modification.
- 3. S'il poursuit le projet de ligne électrique Nord-Est et toute modification au projet, le promoteur doit, sous réserve du paragraphe 13 (11), le faire conformément au rapport définitif, aux addendas définitifs et aux directives d'atténuation ou de prévention visées au paragraphe 13 (3), telles qu'elles peuvent être modifiées en vertu du paragraphe 13 (9).
- 4. Le promoteur doit publier sur son site Web une copie des directives de consultation visées au paragraphe 13 (1), des directives d'atténuation ou de prévention visées au paragraphe 13 (3) et des avis donnés en vertu du paragraphe 13 (9) promptement après les avoir reçus.
- 5. Le promoteur doit conserver une copie des documents suivants sur son site Web jusqu'à ce que le directeur l'avise que un ou plusieurs des documents peuvent en être retirés :
 - i. Le rapport définitif.
 - ii. Les addendas définitifs au rapport définitif.
 - iii. Les directives de consultation visées au paragraphe 13 (1).
 - iv. Les directives d'atténuation ou de prévention visées au paragraphe 13 (3).
 - v. Les avis visés au paragraphe 13 (9).
- (2) Il est entendu qu'une modification au projet de ligne électrique Nord-Est s'entend notamment :
 - a) d'une modification de la façon dont le projet est décrit dans le rapport définitif ou, s'il y a lieu, les addendas définitifs;
 - b) d'une modification de toute mesure d'atténuation énoncée dans le rapport définitif ou les addendas définitifs.
- (3) Les entreprises qui remplissent les critères suivants sont exemptes de l'application de la Loi :
 - 1. L'entreprise sert au projet de ligne électrique Nord-Est ou est liée à celui-ci.
 - 2. L'entreprise fait l'objet d'une évaluation environnementale de portée générale relative à des projets d'intendance de ressources et de développement d'installations du MRN approuvée par le lieutenant-gouverneur en conseil le 11 décembre 2002 en application du décret 2211/2002, dans ses versions successives.
- (4) L'acquisition de biens ou de droits sur des biens pour le projet de ligne électrique Nord-Est ou liée à celui-ci est soustraite à l'application de la Loi.

Consultation des collectivités autochtones

3. (1) Le promoteur doit obtenir du ministère de l'Énergie et des Mines une liste de collectivités autochtones qui ont ou peuvent avoir des droits ancestraux ou issus de traités, que reconnaît et confirme l'article 35 de la *Loi constitutionnelle de 1982*, sur lesquels le projet de ligne électrique Nord-Est ou toute modification proposée au projet risque d'avoir des incidences préjudiciables.

(2) Avant la publication du rapport provisoire mentionné à la sous-disposition 1 ii du paragraphe 2 (1) ou d'un addenda provisoire mentionné à la sous-sous-disposition 2 iii B du paragraphe 2 (1), selon le cas, le promoteur doit :

- a) veiller à ce que toutes les collectivités autochtones figurant sur la liste ont été consultées en veillant à offrir à chaque collectivité la possibilité de discuter avec lui de ce qui suit :
 - (i) les droits ancestraux ou issus de traités existants, que reconnaît et confirme l'article 35 de la *Loi constitutionnelle de 1982*, sur lesquels, selon la collectivité, le projet de ligne électrique Nord-Est ou une modification proposée au projet, selon le cas, risque d'avoir des incidences préjudiciables,

- (ii) des mesures pour atténuer les éventuelles incidences préjudiciables sur les droits mentionnés au sous-alinéa (i), notamment toute mesure relevée par la collectivité;
- b) se conformer aux directives de consultation visées au paragraphe 13 (1).

Rapport provisoire

4. (1) Le rapport provisoire mentionné à la sous-disposition 1 ii du paragraphe 2 (1) doit comprendre les renseignements suivants :

1. Une description du projet de ligne électrique Nord-Est.
2. Une description de l'objet du projet de ligne électrique Nord-Est.
3. Une description de l'évaluation par le promoteur des répercussions négatives du projet de ligne électrique Nord-Est dans le cadre de l'itinéraire recommandé sur ce qui suit :
 - i. Les ressources archéologiques.
 - ii. La végétation terrestre et de zones humides.
 - iii. L'hivernage des tortues.
 - iv. Les oiseaux des zones humides et les oiseaux nicheurs.
 - v. Les habitats de reproduction pour amphibiens.
 - vi. Les chauves-souris et leur habitat, y compris les gîtes de maternité.
 - vii. Les poissons et leur habitat.
 - viii. Toute autre question relevée par le promoteur.
4. Une description de chaque mesure à prendre pour atténuer les éventuelles répercussions négatives relevées en vertu de la disposition 3.
5. Un dossier de consultation qui comprend :
 - i. un résumé des consultations menées depuis le 1^{er} mars 2024 par le promoteur auprès des collectivités autochtones et des personnes intéressées au sujet du projet de ligne électrique Nord-Est,
 - ii. un résumé des renseignements fournis depuis le 1^{er} mars 2024 au promoteur par les collectivités autochtones et les personnes intéressées au sujet du projet de ligne électrique Nord-Est,
 - iii. un résumé des réponses données depuis le 1^{er} mars 2024 par le promoteur par rapport aux préoccupations des collectivités autochtones et des personnes intéressées.

(2) Après la préparation du rapport provisoire, le promoteur doit donner un avis écrit aux personnes et entités suivantes :

1. Toutes les collectivités autochtones figurant sur la liste obtenue en application du paragraphe 3 (1) à l'égard du projet de ligne électrique Nord-Est et toute autre collectivité autochtone qui, de l'avis du promoteur, peut être intéressée par le projet.
2. Toutes les personnes qui, de l'avis du promoteur, peuvent être intéressées par le projet.
3. Le directeur.

(3) L'avis du rapport provisoire doit comprendre les renseignements suivants :

1. L'adresse du site Web sur lequel une copie du rapport provisoire est disponible et les renseignements sur les autres façons d'obtenir une copie du rapport.
2. La date limite pour présenter les commentaires à l'égard du rapport provisoire et les renseignements sur la manière de présenter ces commentaires.

(4) La date visée à la disposition 2 du paragraphe (3) suit d'au moins 45 jours le jour où le dernier avis est donné.

(5) Au plus tard le jour où le premier avis du rapport provisoire est donné, le promoteur doit publier les documents suivants sur son site Web :

1. Une copie du rapport provisoire.
2. Une copie de l'avis.

Avis au directeur : préoccupations des collectivités autochtones

5. L'avis mentionné à la sous-disposition 1 iii du paragraphe 2 (1) doit être donné par écrit après la date visée à la disposition 2 du paragraphe 4 (3) et comprendre les renseignements suivants :

1. Une description des préoccupations qu'ont exprimées les collectivités autochtones, depuis que le premier avis du rapport provisoire a été donné, à l'égard des incidences préjudiciables du projet de ligne électrique Nord-Est sur les droits ancestraux ou issus de traités existants que reconnaît et confirme l'article 35 de la *Loi constitutionnelle de 1982*.
2. Une explication de la façon dont le promoteur a répondu ou compte répondre à chaque préoccupation mentionnée à la disposition 1.

Rapport définitif

6. (1) Le rapport définitif mentionné à la sous-disposition 1 iv du paragraphe 2 (1) doit contenir les renseignements énoncés au paragraphe 4 (1), mis à jour pour tenir compte des modifications apportées au contenu du rapport depuis la publication du rapport provisoire sur le site Web du promoteur.

(2) Lors de la préparation du rapport définitif, le promoteur doit :

- a) prendre en compte tous les commentaires et renseignements présentés à l'égard du rapport provisoire pendant la période pour fournir des commentaires telle qu'énoncée dans l'avis de rapport provisoire,
- b) se conformer aux directives de consultation visées au paragraphe 13 (1) ou aux directives d'atténuation ou de prévention visées au paragraphe 13 (3).

(3) Après la préparation du rapport définitif, le promoteur doit donner un avis écrit à chaque collectivité autochtone et personne visée au paragraphe 4 (2) et doit inclure dans l'avis l'adresse du site Web sur lequel une copie du rapport définitif est disponible et les renseignements sur les autres façons d'obtenir une copie du rapport.

(4) Au plus tôt 30 jours après avoir donné l'avis visé à l'article 5 au directeur, mais au plus tard le jour où le premier avis du rapport définitif est donné en application du paragraphe (3), le promoteur doit publier les documents suivants sur son site Web :

1. Une copie du rapport définitif.
2. Une copie de l'avis.

Importance des modifications apportées au projet à établir

7. (1) Avant la préparation de l'addenda à l'égard d'une modification proposée au projet de ligne électrique Nord-Est, le promoteur doit établir si la modification constitue une modification importante comme l'indique le paragraphe (2).

(2) La modification proposée visée au paragraphe (1) est importante si le promoteur est d'avis que :

- a) la modification risque d'entraîner des répercussions négatives sur l'environnement et ces incidences n'ont pas été relevées dans le rapport définitif ni dans les addendas définitifs;
- b) la modification risque d'entraîner les répercussions négatives sur l'environnement relevées dans le rapport définitif ou les addendas définitifs, et le rapport définitif, les addendas définitifs et les directives d'atténuation ou de prévention visées au paragraphe 13 (3) ne comprennent pas de mesures qui atténueraient les répercussions négatives;
- c) la modification risque d'aggraver les répercussions négatives sur l'environnement relevées dans le rapport définitif ou les addendas définitifs, mais le rapport définitif, les addendas définitifs et les directives d'atténuation ou de prévention visées au paragraphe 13 (3) ne relèvent pas des mesures qui atténueraient les incidences éventuellement aggravées.

Addenda définitif : modification sans importance

8. (1) L'addenda définitif mentionné à la sous-sous-disposition 2 ii A du paragraphe 2 (1) doit contenir les renseignements suivants :

1. Une description de la modification.
2. Une explication de la façon dont le promoteur a pris la décision en application de l'article 7 et les renseignements à l'appui de la décision.

(2) Après la préparation de l'addenda définitif, le promoteur doit donner un avis écrit aux personnes et entités suivantes :

1. Toutes les collectivités autochtones figurant sur la liste obtenue en application du paragraphe 3 (1) à l'égard de la modification et toute autre collectivité autochtone qui, de l'avis du promoteur, peut être intéressée par la modification.
2. Les personnes qui, de l'avis du promoteur, peuvent être intéressées par la modification.
3. Le directeur.

(3) L'avis de l'addenda définitif doit comprendre les renseignements suivants :

1. Une description de la modification.
2. L'adresse du site Web sur lequel une copie de l'addenda définitif est disponible et des renseignements sur tout autre moyen d'obtenir une copie de l'addenda.

(4) Au plus tard le jour où le premier avis de l'addenda définitif est donné, le promoteur doit publier les documents suivants sur son site Web :

1. Une copie de l'addenda définitif.
2. Une copie de l'avis.

Addenda provisoire : modification importante

9. (1) L'addenda provisoire mentionné à la sous-sous-disposition 2 iii B du paragraphe 2 (1) doit comprendre les renseignements suivants :

1. Une description de la modification proposée.
2. Une description des motifs de la modification proposée.
3. Une description de l'évaluation par le promoteur des éventuelles répercussions négatives de la modification sur l'environnement.
4. Une description de chaque mesure à prendre pour atténuer les éventuelles répercussions négatives relevées conformément à la disposition 3.
5. Un dossier de consultation comprenant ce qui suit :
 - i. un résumé des consultations menées par le promoteur auprès des collectivités autochtones et des personnes intéressées par la modification proposée,
 - ii. un résumé des renseignements fournis au promoteur par les collectivités autochtones et les personnes intéressées par la modification proposée,
 - iii. un résumé des réponses données par le promoteur par rapport aux préoccupations des collectivités autochtones et des personnes intéressées par la modification proposée.

(2) Après la préparation de l'addenda provisoire, le promoteur doit donner un avis écrit aux personnes ou entités suivantes :

1. Toutes les collectivités autochtones figurant sur la liste obtenue en application du paragraphe 3 (1) pour les consultations à l'égard de la modification proposée et toute autre collectivité autochtone qui, de l'avis du promoteur, peut être intéressée par cette modification.
2. Toute personne qui, de l'avis du promoteur, peut être intéressée par la modification proposée.
3. Le directeur.

(3) L'avis de l'addenda provisoire doit comprendre les renseignements suivants :

1. Une description de la modification proposée.
2. L'adresse du site Web sur lequel une copie de l'addenda provisoire est disponible et les renseignements sur les autres façons d'obtenir une copie de l'addenda.
3. La date limite pour présenter les commentaires à l'égard de l'addenda provisoire et les renseignements sur la manière de présenter les commentaires.

(4) La date visée à la disposition 3 du paragraphe (3) doit suivre d'au moins 45 jours le jour où le dernier avis est donné.

(5) Au plus tard le jour où le premier avis de l'addenda provisoire est donné, le promoteur doit publier les documents suivants sur son site Web :

1. Une copie de l'addenda provisoire.
2. Une copie de l'avis.

Avis au directeur : préoccupations des collectivités autochtones

10. L'avis mentionné à la sous-sous-disposition 2 iii C du paragraphe 2 (1) doit être donné par écrit après la date visée à la disposition 3 du paragraphe 9 (3), et comprendre les renseignements suivants :

1. Une description des préoccupations qu'ont exprimées les collectivités autochtones, depuis que le premier avis de l'addenda provisoire a été donné, à l'égard des incidences préjudiciables de la modification au projet de ligne électrique Nord-Est sur les droits ancestraux ou issus de traités existants que reconnaît et confirme l'article 35 de la *Loi constitutionnelle de 1982*.
2. Une explication de la façon dont le promoteur a répondu ou compte répondre à chaque préoccupation mentionnée à la disposition 1.

Addenda définitif : modification importante

11. (1) L'addenda définitif mentionné à la sous-sous-disposition 2 iii D du paragraphe 2 (1) doit contenir les renseignements énoncés au paragraphe 9 (1), mis à jour pour tenir compte des modifications apportées au contenu de l'addenda depuis la publication de l'addenda provisoire sur le site Web du promoteur.

(2) Lors de la préparation de l'addenda définitif, le promoteur doit :

- a) prendre en compte tous les commentaires et renseignements présentés à l'égard de l'addenda provisoire pendant la période pour fournir des commentaires telle qu'énoncée dans l'avis de l'addenda provisoire,
- b) se conformer aux directives de consultation visées au paragraphe 13 (1) ou aux directives d'atténuation ou de prévention visées au paragraphe 13 (3).

(3) Après la préparation de l'addenda définitif, le promoteur doit donner un avis écrit à chaque collectivité autochtone et personne visée au paragraphe 9 (2), et doit inclure dans l'avis l'adresse du site Web sur lequel une copie de l'addenda définitif est disponible et les renseignements sur les autres façons d'obtenir une copie de l'addenda.

(4) Au plus tôt 30 jours après avoir donné l'avis visé à l'article 10 au directeur, mais au plus tard le jour où le premier avis de l'addenda définitif est donné en application du paragraphe (3), le promoteur doit publier les documents suivants sur son site Web :

1. Une copie de l'addenda définitif.
2. Une copie de l'avis.

Différentes périodes d'attente

12. (1) S'il détient des renseignements selon lesquels, pendant la période pour présenter des commentaires visée à la disposition figurant à la colonne 1 du tableau du présent article, une collectivité autochtone a exprimé des préoccupations concernant les éventuelles incidences préjudiciables du projet de ligne électrique Nord-Est ou de toute modification proposée au projet sur les droits ancestraux ou issus de traités existants, que reconnaît et confirme l'article 35 de la *Loi constitutionnelle de 1982*, le ministre peut, par avis écrit, proroger la période d'attente prévue à la disposition figurant en regard de la période pour présenter des commentaires à la colonne 2 du tableau.

(2) S'il détient des renseignements selon lesquels, pendant la période d'attente de 30 jours mentionnée à la sous-sous-disposition 2 ii B du paragraphe 2 (1), une collectivité autochtone a exprimé des préoccupations concernant les éventuelles incidences préjudiciables d'une modification proposée au projet de ligne électrique Nord-Est sur les droits ancestraux ou issus de traités existants, que reconnaît et confirme l'article 35 de la *Loi constitutionnelle de 1982*, le ministre peut, par avis écrit, proroger la période d'attente mentionnée à cette sous-sous-disposition.

(3) S'il détient des renseignements selon lesquels, pendant la période pour présenter des commentaires visée à la disposition figurant à la colonne 1 du tableau du présent article, aucune collectivité autochtone n'a exprimé de préoccupations concernant les éventuelles incidences préjudiciables du projet de ligne électrique Nord-Est ou de toute modification proposée au projet sur les droits ancestraux ou issus de traités existants, que reconnaît et confirme l'article 35 de la *Loi constitutionnelle de 1982*, le ministre peut, par avis écrit, abréger la période d'attente prévue à la disposition figurant en regard de la période pour présenter des commentaires à la colonne 2 du tableau.

(4) L'avis du ministre visé au paragraphe (1), (2) ou (3) doit préciser le nombre de jours dont la période d'attente applicable est prorogée ou abrégée, selon le cas.

(5) Le ministre peut proroger plus d'une fois la période d'attente prévue au paragraphe (1) ou (2).

TABLEAU

Point	Colonne 1 Disposition énonçant la période pour présenter des commentaires	Colonne 2 Disposition énonçant la période d'attente
1.	Disposition 2 du paragraphe 4 (3)	Sous-disposition 1 v du paragraphe 2 (1)
2.	Disposition 3 du paragraphe 9 (3)	Sous-sous-disposition 2 iii E du paragraphe 2 (1)

Directives du ministre

13. (1) Le ministre peut donner une directive de consultation s'il est d'avis que le promoteur doit mener des consultations supplémentaires à l'égard des questions visées aux sous-alinéas 3 (2) a) (i) et (ii) avant de poursuivre le projet de ligne électrique Nord-Est.

(2) Une directive de consultation peut ordonner au promoteur de prendre une ou plusieurs des mesures suivantes :

1. Mener des consultations supplémentaires aux consultations déjà menées à l'égard du projet ou d'une modification proposée au projet.

2. Mener des consultations avec les collectivités autochtones par rapport aux éventuelles incidences sur les droits relevées par une collectivité.
3. Rendre compte au ministre des consultations supplémentaires exigées conformément à une directive, y compris les résultats de ces consultations.

(3) Le ministre peut donner une directive d'atténuation ou de prévention s'il est d'avis que la directive est nécessaire afin d'atténuer ou d'empêcher les éventuelles incidences préjudiciables du projet de ligne électrique Nord-Est ou d'une modification proposée au projet, selon le cas, sur les droits ancestraux ou issus de traités existants, que reconnaît et confirme l'article 35 de la *Loi constitutionnelle de 1982*.

(4) Une directive d'atténuation ou de prévention peut ordonner au promoteur de prendre une ou plusieurs des mesures suivantes :

1. Des mesures relatives à la façon dont le projet ou la modification proposée doit être mené.
2. Des mesures pour protéger ou conserver les ressources archéologiques ou les éléments du patrimoine culturel.
3. Des mesures liées à la protection, à la conservation, à la restauration ou à l'amélioration de l'habitat.
4. Des mesures liées à la protection, à la conservation, à la restauration ou à l'amélioration de la végétation.
5. Des mesures liées à la surveillance du projet ou de la modification proposée.

(5) Il est entendu que les mesures visées au paragraphe (4) peuvent comprendre des consultations et des études supplémentaires menées par le promoteur.

(6) Les mesures visées au paragraphe (4) peuvent comprendre des mesures qui ne sont pas prévues dans le rapport provisoire, le rapport définitif, un addenda provisoire ou un addenda définitif, ou qui diffèrent des mesures prévues dans le rapport provisoire, le rapport définitif, un addenda provisoire ou un addenda définitif ou les complètent.

(7) La directive visée au paragraphe (1) ou (3) peut ordonner au promoteur de décrire dans le rapport définitif ou les addendas définitifs la façon dont il s'est conformé à la directive ou compte s'y conformer.

(8) Pour formuler son opinion aux termes du paragraphe (1) ou (3), selon le cas, le ministre peut prendre en compte :

- a) les commentaires des collectivités autochtones sur les éventuelles incidences préjudiciables du projet de ligne électrique Nord-Est ou de toute modification proposée au projet sur les droits ancestraux ou issus de traités existants, que reconnaît et confirme l'article 35 de la *Loi constitutionnelle de 1982*, et sur les mesures pour atténuer ou prévenir ces incidences préjudiciables sur ces droits;
- b) les réponses fournies par le promoteur à l'égard des commentaires visés à l'alinéa a);
- c) s'il est préparé, le rapport provisoire ou définitif;
- d) les addendas provisoires ou définitifs;
- e) les avis reçus par le directeur en application de l'article 5 ou 10.

(9) Le ministre peut, à tout moment, donner au promoteur un avis modifiant une directive d'atténuation ou de prévention visée au paragraphe (3) et l'avis peut énoncer les exigences transitoires liées à la modification.

(10) Le ministre peut donner l'avis visé au paragraphe (9) seulement s'il est d'avis que la modification parera de façon appropriée les incidences préjudiciables qui font l'objet de la directive.

(11) La directive d'atténuation ou de prévention visée au paragraphe (3) l'emporte sur les dispositions incompatibles du rapport définitif ou, s'il y a lieu, des addendas définitifs.

(12) La directive de consultation visée au paragraphe (1) ou la directive d'atténuation ou de prévention visée au paragraphe (3) peut être donnée à tout moment avant, selon le cas :

- a) l'expiration de la période d'attente mentionnée à la sous-disposition 1 v du paragraphe 2 (1) dans le cas d'une directive relative au projet de ligne électrique Nord-Est, mais non d'une modification visée à l'alinéa b) ou c);
- b) l'expiration de la période d'attente mentionnée à la sous-sous-disposition 2 ii B du paragraphe 2 (1) dans le cas d'une directive relative à une modification du projet de ligne électrique Nord-Est que le promoteur établit comme constituant une modification sans importance en application de l'article 7;
- c) l'expiration de la période d'attente mentionnée à la sous-sous-disposition 2 iii E du paragraphe 2 (1) dans le cas d'une directive à l'égard d'une modification au projet de ligne électrique Nord-Est que le promoteur établit comme constituant une modification importante en application de l'article 7.

Entrée en vigueur

14. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

45/25

ONTARIO REGULATION 235/25

made under the

ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT

Made: October 23, 2025

Filed: October 23, 2025

Published on e-Laws: October 23, 2025

Published in *The Ontario Gazette*: November 8, 2025

Amending O. Reg. 406/19

(ON-SITE AND EXCESS SOIL MANAGEMENT)

1. Ontario Regulation 406/19 is amended by striking out “excess soil that is dry soil” wherever it appears and substituting in each case “dry excess soil”.

2. (1) Subsection 1 (1) of the Regulation is amended by adding the following definitions:

“aggregate reuse depot” means a Class 1 soil management site that is operated for the purpose of producing recycled engineered aggregate to meet a realistic market demand; (“dépôt de réutilisation des agrégats”)

“asphalt-impacted excess soil” means excess soil that exceeds one or more standards set out in the Excess Soil Standards for parameters specified in the Excess Soil Standards, solely because of the discharge of a contaminant from asphalt; (“sols de déblai contaminés par de l’asphalte”)

“depot” means an aggregate reuse depot, a landscaping soil depot or a residential development soil depot; (“dépôt”)

“dry excess soil” means excess soil that is dry soil; (“sols de déblai secs”)

“engineered aggregate” means a material that,

(a) is composed primarily of aggregate, and

(b) at the time when it is used for a purpose such as constructing a road or other infrastructure or a building, it meets an engineering standard developed by, or adopted by, a public body for that purpose; (“agrégats travaillés”)

“excavated engineered aggregate” means materials, composed primarily of excess soil, that were used as engineered aggregate, that have been excavated and removed from a project area and that are to be reused as part of recycled engineered aggregate; (“agrégats travaillés excavés”)

“excavation project area” means, in respect of specified excess soil, the project area from which the specified excess soil was excavated; (“zone du projet d’excavation”)

“infrastructure project” means a project that primarily involves the establishment, replacement, alteration, maintenance or extension of infrastructure; (“projet d’infrastructure”)

“infrastructure undertaking” means the reuse of excess soil at a reuse site that primarily involves the establishment, replacement, alteration, maintenance or extension of infrastructure; (“entreprise d’infrastructure”)

“liquid excess soil” means excess soil that is liquid soil; (“sols de déblai liquides”)

“recycled engineered aggregate” means engineered aggregate that contains excavated engineered aggregate; (“agrégats travaillés recyclés”)

(2) The definition of “Class 1 soil management site” in subsection 1 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

“Class 1 soil management site” means a waste disposal site, other than a Class 2 soil management site or local waste transfer facility, at which excess soil is processed, stored or otherwise managed on a temporary basis; (“site de gestion des sols de catégorie 1”)

(3) The definition of “Class 2 soil management site” in subsection 1 (1) of the Regulation is amended by striking out “managed” in the portion before clause (a) and substituting “processed, stored or otherwise managed”.

(4) The definition of “dry soil” in subsection 1 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

“dry soil” means soil, crushed rock or soil mixed with rock or crushed rock, where it is not liquid soil; (“sol sec”)

(5) The definition of “Excess Soil Standards” in subsection 1 (1) of the Regulation is amended by striking out “February 19, 2024” and substituting “October 10, 2025”.

(6) Clause (a) of the definition of “infrastructure” in subsection 1 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (a) highways within the meaning of the *Highway Traffic Act*,

(7) The definitions of “landscaping soil depot” and “liquid soil” in subsection 1 (1) of the Regulation are revoked and the following substituted:

“landscaping soil depot” means a Class 1 soil management site that is operated for the purpose of producing landscaping or gardening products to meet a realistic market demand; (“dépôt de sols pour aménagement paysager”)

“liquid soil” means soil, crushed rock or soil mixed with rock or crushed rock, where it has a slump of more than 150 millimetres using the Test Method for the Determination of “Liquid Waste” (slump test) set out in Schedule 9 to Regulation 347; (“sol liquide”)

(8) Clause (c) of the definition of “project” in subsection 1 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (c) an infrastructure project, or

(9) The definition of “public body” in subsection 1 (1) of the Regulation is amended by striking out “or” at the end of clause (c), by adding “or” at the end of clause (d) and by adding the following clause:

- (e) a corporation established under sections 9, 10 and 11 of the *Municipal Act, 2001* in accordance with section 203 of that Act or under sections 7 and 8 of the *City of Toronto Act, 2006* in accordance with sections 148 and 154 of that Act.

(10) The definition of “residential development soil depot” in subsection 1 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

“residential development soil depot” means a Class 1 soil management site that is operated for the purpose of managing excess soil that will ultimately be transported to a reuse site for final placement in respect of an undertaking at the reuse site; (“dépôt de sols pour aménagement résidentiel”)

(11) The definitions of “soil bank storage site” and “soil processing site” in subsection 1 (1) of the Regulation are revoked.

3. Section 2 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Non-application of Regulation

2. (1) This Regulation does not apply in respect of the following:

1. Soil that is hazardous waste or asbestos waste, both within the meaning of Regulation 347.
2. Aggregate that is both excavated from and produced at a pit or quarry within the meaning of the *Aggregate Resources Act* and governed by that Act, until such time as that aggregate is re-excavated after being used.
3. Topsoil that was excavated in accordance with a permit issued under the *Aggregate Resources Act*.
4. Peat that was produced from a peat extraction operation.

(2) For greater certainty, this Regulation applies to the deposit and final placement of excess soil at a pit or quarry for reuse at the pit or quarry, including for the purpose of rehabilitating the pit or quarry.

4. Section 3 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Designation

3. (1) Subject to sections 3.1 and 5.1 to 5.7, excess soil is designated as waste.

(2) For greater certainty, excess soil that is transferred and used in the manner described in subparagraph 1 i of subsection 3 (2) of Regulation 347 is not designated as a waste for the purposes of subsection (1).

Transported directly to reuse site

3.1 (1) Excess soil is not designated as waste if all of the following criteria are satisfied:

1. The excess soil is directly transported to a reuse site from a project area, a Class 1 soil management site, a Class 2 soil management site, a local waste transfer facility or another reuse site.
2. Subject to subsection (2), the owner or operator of the reuse site to which the excess soil is transported or a person authorized by the owner or operator has consented in writing to the deposit of excess soil at the reuse site and, if the excess soil to be deposited includes salt-impacted excess soil or asphalt-impacted excess soil, the consent expressly acknowledges acceptance of salt-impacted excess soil or asphalt-impacted excess soil.
3. The excess soil is dry excess soil and remains so until it is finally placed at the reuse site, or, if it is not dry excess soil, an instrument described in paragraph 5 authorizes it to be deposited at the reuse site.

4. If excess soil is to be deposited at a reuse site at which it will not be used for an identified beneficial purpose in connection with a specific undertaking, including one mentioned in paragraph 2 of subsection 5 (1), the deposit of the excess soil must be governed by a site-specific instrument mentioned in paragraph 5 of this subsection.
5. If the reuse site is governed by one of the following instruments, the conditions set out in section 4 are satisfied:
 - i. A permit that is issued under a by-law passed under section 142 of the *Municipal Act, 2001* or section 105 of the *City of Toronto Act, 2006*.
 - ii. Provisions of a by-law passed under section 142 of the *Municipal Act, 2001* or section 105 of the *City of Toronto Act, 2006*.
 - iii. A licence or permit issued under the *Aggregate Resources Act*.
 - iv. An approval under the *Planning Act*.
 - v. A certificate of property use issued under section 168.6 of the Act.
 - vi. Any other site-specific instrument under an Act of Ontario or Canada that may regulate the quality or quantity of soil that may be deposited for final placement at the reuse site.
6. If the reuse site is not governed by one of the instruments set out in paragraph 5, the conditions set out in section 5 are satisfied.

(2) Paragraph 2 of subsection (1) does not apply if the project leader for the project at the project area from which the excess soil is transported or the owner or operator of the Class 2 soil management site or the local waste transfer facility from which the excess soil is transported is the owner or operator of the reuse site to which the excess soil is transported.

(3) If, at any time, the criteria mentioned in subsection (1) cease to be satisfied in respect of the excess soil, the excess soil is designated as a waste and continues to be so designated until one of the following events:

1. The criteria mentioned in subsection (1) have been satisfied again.
2. In a case where a provincial officer has issued an order mentioned in subsection (4) in respect of the excess soil, the order has been complied with.
3. Subject to subsection (6), the fifth anniversary of the day on which the undertaking for which the excess soil is used at the reuse site is completed.

(4) Subject to subsection (5), if a provincial officer has determined that the criterion mentioned in paragraph 5 or 6 of subsection (1) is not being satisfied, the provincial officer may, by order under section 157 of the Act, specify conditions that apply in respect of the excess soil instead of the criterion that is not being satisfied.

(5) The provincial officer shall not issue an order mentioned in subsection (4) unless all of the following criteria are met:

1. The provincial officer is of the opinion that it is not practicable in the circumstances to satisfy the criterion mentioned in paragraph 5 or 6 of subsection (1).
2. The provincial officer is of the opinion that, if the conditions specified in the order were met, no adverse effect would result, having regard to the following factors:
 - i. The quality and quantity of the excess soil that has been deposited for final placement at the reuse site.
 - ii. The beneficial purpose for which the excess soil is to be used at the reuse site.
 - iii. The conditions at the reuse site, including the type of property use.

(6) If an order has been issued in respect of the excess soil before the fifth anniversary mentioned in paragraph 3 of subsection (3) and the order has not been complied with as of the fifth anniversary, the excess soil is designated as a waste until such day as the order is complied with.

(7) For the purposes of paragraph 3 of subsection (3), the day on which the undertaking for which the excess soil is used at the reuse site is completed shall be determined having regard to any documents provided by the operator of the reuse site relating to the completion of the undertaking.

5. Subsection 4 (1) of the Regulation is amended by striking out “paragraph 4 of subsection 3 (2)” at the end and substituting “paragraph 5 of subsection 3.1 (1)”.

6. (1) Subsection 5 (1) of the Regulation is amended by striking out “paragraph 5 of subsection 3 (2)” in the portion before paragraph 1 and substituting “paragraph 6 of subsection 3.1 (1)”.

(2) Paragraph 1 of subsection 5 (1) of the Regulation is amended by adding “Except in the case of excess soil finally placed on the bed of a surface water body” at the beginning.

(3) Subsubparagraph 2 ii B of subsection 5 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

B. a planned or existing infrastructure undertaking, or

(4) Subsection 5 (4) of the Regulation is amended by striking out “paragraph 4 of subsection 3 (2)” at the end and substituting “paragraph 5 of subsection 3.1 (1)”.

(5) Subsection 5 (7) of the Regulation is amended by striking out “undertaking related to infrastructure” at the end and substituting “infrastructure undertaking”.

7. The Regulation is amended by adding the following sections:

Landscaping or gardening product from landscaping soil depot

5.1 Excess soil that is removed from a landscaping soil depot is not designated as waste if it meets the soil quality standards set out in the Soil Rules for the purposes of this section and one of the following criteria is satisfied:

1. It is packaged as a landscaping or gardening product.
2. It is being sold to the owner or operator of a reuse site and is transported directly to the reuse site, where it will be finally placed as a landscaping or gardening product and will not be processed.
3. It is being sold in bulk and is directly transported to another person who will not process the excess soil and will sell the excess soil as a landscaping or gardening product.

Construction of roads, etc. at landfilling site or dump

5.2 Excess soil is not designated as waste if it is deposited at a landfilling site or dump and used, in accordance with the environmental compliance approval governing the landfilling site or dump, for the construction of roads or berms or to support any other type of ancillary use, other than daily cover or final cover, that supports the operation of the landfilling site or dump.

Temporary removal

5.3 (1) Subject to subsection (2), excess soil that was removed temporarily from its excavation project area is not designated as waste upon its deposit at the excavation project area for final placement if,

- (a) any storage of the excess soil during the temporary removal was at a Class 2 soil management site or a local waste transfer facility that is owned or operated by the project leader of the project at the excavation project area; and
- (b) during the temporary removal, the excess soil was segregated and, if stored, stored in accordance with the Soil Rules.

(2) This section does not apply to excess soil if, at any time before the excess soil is deposited at the excavation project area for final placement, any person managing the excess soil makes an observation, including any visual or olfactory observation, that suggests that the excess soil may be affected by the discharge of a contaminant, until such time as it is confirmed that the excess soil can be finally placed at the excavation project area without causing an adverse effect.

Related project areas, single larger planned initiative

5.4 (1) Subject to subsection (3), excess soil is not designated as waste upon its final placement at a project area if the following criteria are satisfied:

1. Any storage of the excess soil after it is removed from its excavation project area and before it is deposited for final placement is at a Class 2 soil management site or a local waste transfer facility that is owned or operated by the project leader of the project at the excavation project area.
2. After it was removed from its excavation project area and before it is finally placed at the project area at which final placement occurs, the excess soil was segregated and, if stored, stored in accordance with the Soil Rules.
3. Both the excavation project area and the project area at which the final placement occurs are related to each other as described in subsection (2).

(2) For the purposes of this section, project areas are related to each other if they satisfy the following criteria:

1. The projects at the project areas have the same project leader.
2. The projects at the project areas are parts of a single larger planned initiative being undertaken.
3. The completion of the single larger planned initiative will result in all of the related project areas being adjoined.

(3) This section does not apply to excess soil if, at any time before the excess soil is finally placed at the related project area, any person managing the excess soil makes an observation, including any visual or olfactory observation, that suggests that the excess soil may be affected by the discharge of a contaminant, until such time as it is confirmed that the excess soil can be finally placed at the related project area without causing an adverse effect.

Reuse site, infrastructure undertaking

5.5 (1) Subject to subsection (3), excess soil is not designated as waste upon its final placement at a reuse site for an infrastructure undertaking if the excess soil's excavation project area is in respect of an infrastructure project and the following criteria are satisfied:

1. Any storage of the excess soil after it is removed from its excavation project area and before it is deposited for final placement is at a Class 2 soil management site or a local waste transfer facility.
2. After it was removed from its excavation project area and before it is finally placed, the excess soil was segregated and if stored, stored in accordance with the Soil Rules.
3. Both the excavation project area and the reuse site at which the final placement occurs are related to each other as described in subsection (2).
4. After making reasonable efforts to take into consideration any past reports and any other information available about past uses and activities respecting the excavation project area, the project leader must,
 - i. determine that the excess soil is not affected by a potentially contaminating activity within the meaning of Ontario Regulation 153/04, and
 - ii. prepare a written document setting out that determination and the rationale, including a description of the reasonable efforts made and the project leader's consideration of any reports and available information.
5. The excess soil is finally placed in accordance with any requirements set out in the Soil Rules.

(2) For the purposes of paragraph 3 of subsection (1), a project area and a reuse site are related to each other if the following criteria are satisfied:

1. Either the project leader for the project carried out at the project area and the owner or operator of the reuse site are the same person or the owner or operator of the reuse site is a public body.
2. The infrastructure project and the infrastructure undertaking are both in respect of the same type of infrastructure, as determined in accordance with the Soil Rules.

(3) This section does not apply to excess soil if, at any time before the excess soil is finally placed at the reuse site, any person managing the excess soil makes an observation, including any visual or olfactory observation, that suggests that the excess soil may be affected by the discharge of a contaminant, until such time as it is confirmed that the excess soil can be finally placed at the reuse site without causing an adverse effect.

Application of s. 23

5.6 For greater certainty, section 23 applies to the excavation of soil at project areas mentioned in sections 5.3 to 5.5.

Recycled engineered aggregate

5.7 (1) Excess soil and any waste mentioned in subparagraphs 2 i to vii of subsection 7 (2) that are part of recycled engineered aggregate are not designated as waste upon final placement at a reuse site if the following criteria are satisfied:

1. The recycled engineered aggregate is transported directly to a reuse site from an aggregate reuse depot, including an aggregate reuse depot located on the site of a pit or quarry mentioned in paragraph 2 of subsection 2 (1).
2. The recycled engineered aggregate is,
 - i. finally placed at the reuse site in accordance with any requirements set out in the Soil Rules, and
 - ii. used for a beneficial purpose for which the engineering standard that it meets was developed.

(2) Excess soil and any waste mentioned in subparagraphs 2 i to vii of subsection 7 (2) that are part of recycled engineered aggregate are not designated as waste upon final placement at a reuse site if the following criteria are satisfied:

1. The recycled engineered aggregate is transported directly to a reuse site from a project area, Class 2 soil management site or local waste transfer facility.
2. The recycled engineered aggregate is,
 - i. finally placed at the reuse site in accordance with any requirements set out in the Soil Rules, and
 - ii. used for a beneficial purpose for which the engineering standard that it meets was developed.
3. After making reasonable efforts to take into consideration any past reports and any other information available about past uses and activities respecting the excavation project area, the project leader,
 - i. must determine that the excavated engineered aggregate is not affected by a potentially contaminating activity within the meaning of Ontario Regulation 153/04, and

- ii. has prepared a written document setting out that determination and the rationale, including a description of the reasonable efforts made and the project leader's consideration of any reports and available information.

(3) This section does not apply if, at any time before the recycled engineered aggregate is finally placed at a reuse site, any person managing the recycled engineered aggregate or excavated engineered aggregate that forms part of the recycled engineered aggregate makes an observation, including any visual or olfactory observation, that suggests that the recycled engineered aggregate or excavated engineered aggregate may be affected by the discharge of a contaminant, until such time as it is confirmed that the recycled engineered aggregate or excavated engineered aggregate can be finally placed at the reuse site without causing an adverse effect.

8. (1) Paragraph 8 of subsection 6 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- 8. Subject to section 6.1, mixing it with a substance or other material that is not waste and that is intended to dewater or solidify it.
- 9. Washing of excavated soil or excavated crushed rock, if the purpose is for size-based sorting and the washing is not carried out for the purpose of reducing the concentration of contaminants in the soil.

(2) Subsections 6 (4), (4.1) and (5) of the Regulation are revoked.

9. The Regulation is amended by adding the following section:

Soil additives

6.1 (1) This section applies in respect of soil or crushed rock that satisfies one of the following descriptions:

- 1. It is dewatered or solidified and was excavated and processed at its excavation project area by mixing it with a substance or other material that was not waste and that was intended to dewater or solidify it.
- 2. It was excavated from a project area through use of an earth pressure balance tunnel boring machine, a slurry tunnel boring machine or a micro-tunnel boring machine and had a substance or other material added to it to facilitate tunnelling.

(2) If the substance or other material mentioned in paragraph 1 or 2 of subsection (1) contains a natural or synthetic polymer or a foaming agent, the soil or crushed rock mentioned in subsection (1) is designated as waste unless,

- (a) the conditions set out in subsection (3) are satisfied; and
- (b) in the case of soil or crushed rock mentioned in paragraph 1 of subsection (1), the conditions set out in subsection (4) were satisfied before it became dewatered or solidified.

(3) For the purposes of clause (2) (a), the project leader for the project or the operator of the project area shall retain a qualified person to do the following or to supervise a supervisee to do the following and the qualified person or supervisee must do the following:

- 1. Collect the following:
 - i. Any information supplied by the manufacturer of the substance or other material, including any relevant safety data sheets and technical data sheets.
 - ii. Any analytical results from the manufacturer that demonstrate whether the substance or other material affects the concentration of contaminants in the soil or crushed rock.
 - iii. Information about whether the substance or other material may affect the sampling and analysis of the soil or crushed rock.
 - iv. The results of any sampling and analysis undertaken by the qualified person or supervisee for the purpose of determining the effect of the substance or material on the concentration of contaminants in the soil or crushed rock.
 - v. Any other information that, in the opinion of the qualified person or supervisee, is relevant to the use of the substance or other material or reuse of the soil or crushed rock.
- 2. Ensure that any sampling and analysis undertaken by the qualified person or the supervisee for the purpose of determining the effect of the substance or material on the concentration of contaminants in the soil or crushed rock is undertaken in accordance with the Soil Rules.
- 3. If the project leader or operator of the project area indicates that the soil or crushed rock will become excess soil and will be deposited for final placement at a reuse site, determine whether, having regard to the information collected under paragraph 1, there is any basis to conclude that the storage or final placement of the excess soil at a reuse site would cause an adverse effect.
- 4. If the determination under paragraph 3 is that there is a basis for the conclusion mentioned in that paragraph, determine whether the qualified person or supervisee can develop instructions, including any restrictions, relating to the storage

and final placement of the excess soil at the reuse site that, if followed, would prevent any adverse effect mentioned in paragraph 3.

5. If the determination under paragraph 3 is that there is no basis for the conclusion mentioned in that paragraph or if the determination under paragraph 4 is that the instructions mentioned in that paragraph can be developed, prepare and give to the project leader or operator of the project area a document that sets out the following:
 - i. Identification of the substance or other material and, in respect of dewatered or solidified soil or crushed rock, the mixing rates used to dewater or solidify the soil or crushed rock and the amount of liquid soil that was dewatered or solidified.
 - ii. A description of the way in which the substance or other material may have altered the physical characteristics of the excess soil, if any.
 - iii. Having regard to the information collected under paragraph 1, instructions, including any restrictions, relating to the storage and final placement at the reuse site of the excess soil, including to prevent any adverse effect mentioned in paragraph 3.
 - iv. A summary of the information collected under paragraph 1 and the reasoning for the determinations made under paragraphs 3 and 4.
6. If the determination under paragraph 4 is that any adverse effect cannot be prevented by instructions mentioned in that paragraph, provide written notification to the project leader or operator of the project area that the excess soil should not be deposited for final placement at a reuse site, including a summary of the information collected under paragraph 1 and the reasoning for the determination.

(4) For the purposes of clause (2) (b), the project leader for the project or the operator of the project area must have retained a qualified person to do the following or to supervise a supervisee to do the following and the qualified person or supervisee must have done the following:

1. Develop written procedures for the appropriate and safe use of the substance or other material within the project area during the dewatering or solidification process, having regard to any relevant information collected under paragraph 1 of subsection (3).
2. Give a copy of the written procedures mentioned in paragraph 1 to the project leader or operator of the project area.

(5) If paragraph 5 of subsection (3) applies and the excess soil will be deposited for final placement at a reuse site,

- (a) the project leader or operator of the project area shall ensure that a copy of the document mentioned in paragraph 5 of subsection (3) is given to the owner or operator of the reuse site; and
- (b) the owner or operator of the reuse site shall ensure that the instructions set out in the document are followed.

(6) If paragraph 6 of subsection (3) applies, the project leader or operator of the project area shall ensure that the excess soil is disposed of at a waste disposal site that is authorized under the environmental compliance approval governing the waste disposal site to accept the waste.

10. The heading to section 7 and sections 7 to 7.3 of the Regulation are revoked and the following substituted:

DEPOTS

Exemption from ss. 27, 40 and 41 of the Act

7. (1) Subject to subsections (4) and (5), engaging in any of the following activities is exempt from sections 27, 40 and 41 of the Act if the owner or operator of the depot at which the activity is engaged in complies with the requirements set out in subsection (2) of this section:

1. The management of dry excess soil at a landscaping soil depot or a residential development soil depot.
2. The management of waste mentioned in paragraph 2 of subsection (2) at an aggregate reuse depot, if the waste is to be used to produce recycled engineered aggregate to meet a realistic market demand.

(2) The following requirements apply for the purpose of subsection (1):

1. If the depot is operated on land owned by another person, the owner or operator of the depot shall obtain the written consent of the owner of the land to operate the depot.
2. In the case of the activity described in paragraph 2 of subsection (1), the owner or operator of the depot shall ensure that the only materials stored, processed or otherwise managed at the depot are materials to be used to produce recycled engineered aggregate to meet a realistic market demand and that are the following types of materials:
 - i. Excavated engineered aggregate.
 - ii. Waste asphalt pavement.

- iii. Waste glass.
 - iv. Waste ceramic.
 - v. Waste concrete that does not include any rebar or polyvinyl chloride.
 - vi. Waste brick on which there is no lead paint.
 - vii. Dry excess soil.
 - viii. Other materials that are not waste.
3. If excess soil, excavated engineered aggregate or other waste is processed at the depot, the owner or operator shall ensure that it is processed by one of the following methods in accordance with any requirements set out in the Soil Rules:
- i. At any type of depot, one of the following methods:
 - A. Passive aeration.
 - B. Mixing of soil, if the soil being mixed with it is of similar quality to it and the mixing is not carried out for the purpose of diluting the concentration of contaminants in the soil.
 - C. Soil turning.
 - D. Size-based sorting.
 - E. Sorting for the purpose of removing debris.
 - ii. If the depot is a landscaping soil depot, mixing of soil with other materials that are not waste for the purpose of creating a landscaping or gardening product.
 - iii. If the depot is an aggregate reuse depot,
 - A. crushing of excavated engineered aggregate, other wastes and materials that are not waste stored at the depot for the purpose of creating recycled engineered aggregate,
 - B. mixing of excavated engineered aggregate, other wastes and materials that are not waste at the depot for the purpose of creating recycled engineered aggregate, or
 - C. washing of excavated engineered aggregate and excess soil stored at the depot, if the purpose is for size-based sorting and creating recycled engineered aggregate, and the washing is not carried out for the purpose of reducing the concentration of contaminants in the soil.
4. Subject to subsection (3), in the case of an owner or operator of a landscaping soil depot, residential development soil depot or aggregate reuse depot, the owner or operator shall not operate the depot on the same single property as, or on an adjoining property to, a property on which one of the other two types of depot mentioned in this paragraph or a Class 2 soil management site or local waste transfer facility is also operated by the same owner or operator.
5. The owner or operator of a landscaping soil depot, residential development soil depot or aggregate reuse depot shall ensure that the amount of waste, including dry excess soil and excavated engineered aggregate, managed at the depot at any one time does not exceed 25,000 m³.
- (3) Paragraph 5 of subsection (2) does not apply if the following criteria are satisfied:
- 1. Each of the depots, Class 2 soil management sites and local waste transfer facilities on the property and on any adjoining properties is a distinct operation.
 - 2. The total amount of waste, including dry excess soil and excavated engineered aggregate, that is managed at all the depots, Class 2 soil management sites and local waste transfer facilities on the single property and on any adjoining properties does not exceed 25,000 m³ at any one time.
- (4) The exemption in subsection (1) does not apply to a depot if, on the same property as the depot, other waste management activities in respect of which an environmental compliance approval is required are engaged in on that same property.
- (5) Despite subsection (1), if the activity set out in paragraph 2 of subsection (1) is engaged in at an aggregate reuse depot located on the site of a pit or quarry governed by a licence or permit under the *Aggregate Resources Act*, the owner or operator of the depot is not required to comply with the requirements set out in paragraphs 1, 5 and 6 of subsection (2) in order for the exemption to apply.

Requirements

7.1 (1) This section applies to the owner or operator of a depot at which the management of excess soil and, if applicable, other waste, is exempt from sections 27, 40 and 41 of the Act under subsection 7 (1) of this Regulation.

(2) If the activity set out in paragraph 2 of subsection 7 (1) is engaged in at an aggregate reuse depot located on the site of a pit or quarry that is governed by a licence or permit under the *Aggregate Resources Act*, the following rules apply:

1. Subject to paragraph 2, the owner or operator of the depot is required to comply with this section.
 2. If a provision of the *Aggregate Resources Act* or a regulation under that Act or a provision of the licence, permit or site plan for the pit or quarry includes a requirement that is different from a requirement in this section in respect of a particular matter, the owner or operator of the depot is not required to comply with the requirement in this section.
- (3) The owner or operator of the depot shall ensure the following:
1. That subsection 7 (2) is complied with, as applicable.
 2. In the case of a landscaping soil depot, residential development soil depot, or aggregate reuse depot, that no liquid excess soil is deposited at the depot.
 3. That the quality of the excess soil deposited and managed at the depot meets any applicable excess soil quality standards set out in the Soil Rules for the purpose of this paragraph.
 4. That the quality of the excess soil that is removed from the depot meets any applicable excess soil quality standards set out in the Soil Rules for the purpose of this paragraph.
 5. In the case of a residential development soil depot, that no excess soil from the depot is transported to a type of reuse site identified in the Soil Rules for the purposes of this paragraph.
 6. In the case of a landscaping soil depot or aggregate reuse depot, subject to subsection (4), that the excess soil and any excavated engineered aggregate and other waste that is deposited at the depot is removed from the depot no later than two years after it is first deposited at the depot.
 7. In the case of an aggregate reuse depot,
 - i. that waste that is deposited at the depot and that is determined by the owner or operator of the depot to be unusable for producing a recycled engineered aggregate to meet a realistic market demand be removed promptly from the depot and properly disposed of, and
 - ii. that a qualified person is retained to ensure that applicable requirements, as set out in the Soil Rules, are complied with.
 8. That any other requirements set out in the Soil Rules with respect to the deposit and management of excess soil and other materials at the depot are met.
 9. That any type of written procedures in respect of the operation of the depot that are specified in the Soil Rules are prepared and applied at the depot, in accordance with any applicable provisions of the Soil Rules.
 10. That fire-fighting equipment, spill clean-up and containment equipment appropriate for the types of waste expected to be at the depot are available at or near the depot.
 11. That access to the depot is controlled by gates, fencing, attendants or other security measures.
 12. That regular site inspections are undertaken to ensure the depot is secure and operations are not causing nuisances or adverse effects.
 13. That signs are posted and safeguards maintained for the prevention of accidents at the depot.
 14. That the following are created in accordance with any applicable Soil Rules and retained at the depot:
 - i. Records in respect of the deposit and management of excess soil and, in the case of an aggregate reuse depot, excavated engineered aggregate and other waste, at the depot.
 - ii. Records in respect of any excess soil and, in the case of an aggregate reuse depot, recycled engineered aggregate and other waste, that is removed from the depot.
 - iii. Any other records in respect of the operation of the depot as set out in the Soil Rules.
 15. That before the depot is permanently closed, all excess soil, excavated engineered aggregate and other waste is removed from the depot.

(4) A Director may, by written notice provided to the owner or operator of a landscaping soil depot or aggregate reuse depot, authorize an extension, not exceeding one year, of the two-year period mentioned in paragraph 6 of subsection (3), if the Director is satisfied that,

- (a) the extension is necessary,
 - (i) in the case of a landscaping soil depot, in order for the excess soil to be prepared or packaged as a product, or

- (ii) in the case of an aggregate reuse depot, in order for the waste to be used to produce a recycled engineered aggregate that has a realistic market demand;
- (b) the extension will not result in an adverse effect; and
- (c) the owner or operator has provided an estimated date for the removal of the excess soil, or in the case of an aggregate reuse depot, the removal of the waste, from the depot.

Notice requirements

7.2 (1) This section applies in respect of the owner or operator of a depot at which the management of excess soil and, if applicable, other waste, is exempt from sections 27, 40 and 41 of the Act under subsection 7 (1) of this Regulation.

(2) The owner or operator shall provide written notice in accordance with the following requirements:

1. In the case of a residential development soil depot, it shall be filed in the Registry before the excess soil begins to be deposited at the depot.
2. In the case of any depot other than a residential development soil depot, it shall be provided to the Director before the excess soil, excavated engineered aggregate or other waste begins to be deposited at the depot.
3. In the case of any depot, it shall be provided to the local municipality in which the depot is located before the excess soil, excavated engineered aggregate or other waste begins to be deposited at the depot.
4. If the owner or operator becomes aware that any information in the notice mentioned in paragraph 1 or 2 is no longer complete or accurate,
 - i. in the case of a residential development soil depot, the notice shall be updated in the Registry within 30 days, and
 - ii. in the case of any other depot, the Director shall be notified and provided with the completed or corrected information within 30 days.

(3) The notice mentioned in paragraph 1, 2 or 3 of subsection (2) shall include the following:

1. The location of the depot.
2. The name, mailing address, postal code, telephone number and email address of the operator.
3. If the operator does not own the property on which the depot is located,
 - i. the name, mailing address, postal code, telephone number and email address of the owner, and
 - ii. in the case of a landscaping soil depot or aggregate reuse depot, a letter from the owner of the property indicating that the owner has given the operator consent to operate the depot on the property.
4. The date on which the deposit of excess soil, excavated engineered aggregate or other waste is expected to begin.
5. If an instrument mentioned in paragraph 5 of subsection 3.1 (1) has been issued governing the depot, identification of the body that issued the instrument, the date the instrument was issued and to whom the instrument is issued, and, if there is an instrument identification number, that number.
6. A declaration by the owner or operator of the depot stating that the written procedures described in paragraph 11 of subsection 7.1 (3) have been prepared and applied and will continue to be applied.

(4) The owner or operator shall provide, in writing, a notice respecting the permanent closure of the depot as follows:

1. In the case of a residential development soil depot, the owner or operator shall update the notice filed in the Registry within 30 days after the closure to indicate the date of the closure.
2. In the case of any other type of depot, the owner or operator of the depot shall provide written notice of the closure to the Director and the local municipality in which the depot is located, within 90 days after the closure of the depot, including the following information:
 - i. The location of the depot.
 - ii. The date of the closure.
 - iii. Confirmation that all excess soil, excavated engineered aggregate and other waste has been removed from the depot.

(5) If an aggregate reuse depot was operating before the day section 10 of Ontario Regulation 235/25 made under the Act comes into force, the following rules apply with respect to the notice mentioned in paragraph 2 of subsection (2):

1. Despite paragraph 2 of subsection (2), the notice mentioned in that paragraph shall be provided within 90 days after the day section 10 of Ontario Regulation 235/25 made under the Act comes into force.

2. Despite paragraph 4 of subsection (3), the notice shall instead include an estimate of the amount of excess soil, excavated engineered aggregate and other waste, broken down by type of waste, managed at the depot.
- (6) If a depot was operating before the day section 10 of Ontario Regulation 235/25 made under the Act comes into force, the following rules apply with respect to the notice mentioned in paragraph 3 of subsection (2):
 1. Despite paragraph 3 of subsection (2), the notice mentioned in that paragraph shall be provided within 90 days after the day section 10 of Ontario Regulation 235/25 made under the Act comes into force.
 2. Despite paragraph 4 of subsection (3), the notice shall instead include an estimate of the amount of excess soil, excavated engineered aggregate and other waste, broken down by type of waste, managed at the depot.

Municipal by-laws

7.3 For greater certainty, nothing in sections 7 to 7.2 in respect of the operation of a depot relieves a person from complying with a municipal by-law that may apply to the operation of that depot.

11. (1) Subsection 8 (1) of the Regulation is amended by striking out “(2) and (3)” and substituting “(2), (2.1) and (3)”.

(2) Paragraph 1 of subsection 8 (1.1) of the Regulation is amended by adding “and any other available information” after “reports” in the portion before subparagraph i.

(3) Section 8 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(2.1) This section does not apply to a project leader in respect of any portion of excess soil for which the project leader can demonstrate that section 5.3 or 5.4 applies or will apply.

(2.2) In circumstances where excess soil is removed from a project area that is part of a single larger planned initiative as described in section 5.4 but section 5.4 will not apply in respect of the excess soil, one notice may be filed in the Registry under subsection (1) in respect of all project areas that are related to each other as described in subsection 5.4 (2).

(2.3) If one notice is filed under subsection (2.2), the information in sections 2, 4, 8, and 9 of Schedule 1 and the declaration in section 16 of Schedule 1 must be provided in respect of each related project area that is part of the single larger planned initiative.

12. Clause 12 (4) (b) of the Regulation is amended by adding “written” before “procedures”.

13. The Regulation is amended by adding the following section:

Non-application of ss. 11, 12, 13 and 16, infrastructure project

16.1 A project leader is not required to ensure the preparation of documents under sections 11, 12 and 13 and develop and apply a tracking system under section 16 if,

- (a) the excess soil is excavated as part of an infrastructure project; and
- (b) the project leader for the infrastructure project intends, after removing the excess soil from the project area, to deposit it for final placement as part of an infrastructure undertaking.

14. Subsection 18 (1) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

3.2 An indication of whether the load includes asphalt-impacted excess soil.

15. (1) Subsection 19 (2) of the Regulation is amended by striking out “undertaking related to infrastructure” at the end and substituting “infrastructure undertaking”.

(2) Paragraph 2 of subsection 19 (3) of the Regulation is amended by adding “Written” at the beginning.

(3) Paragraph 3 of subsection 19 (3) of the Regulation is amended by adding “Written” at the beginning.

(4) Paragraph 8 of subsection 19 (4) of the Regulation is amended by striking out “paragraph 4 of subsection 3 (2)” and substituting “paragraph 5 of subsection 3.1 (1)”.

16. Section 20 of the Regulation is amended by striking out “paragraph 4 of subsection 3 (2)” in the portion before paragraph 1 and substituting “paragraph 5 of subsection 3.1 (1)”.

17. Section 21 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Class 2 soil management site, exemption from ss. 27, 40 and 41 of the Act

21. (1) Subject to subsection (6), the management of dry excess soil or excavated engineered aggregate at a Class 2 soil management site is exempt from sections 27, 40 and 41 of the Act if the project leader for the project from which the excess soil or excavated engineered aggregate was excavated or the operator of the site complies with subsections (2) to (5).

(2) No project leader for the project from which the excess soil or excavated engineered aggregate was excavated or operator of the site shall cause or permit the deposit of excess soil or excavated engineered aggregate at the site other than excess soil or excavated engineered aggregate in respect of projects of the project leader.

(3) If the site is operated on land owned by a person other than the project leader mentioned in subsection (2), the project leader or the operator of the site shall obtain the written consent of the owner of the land to operate the site.

(4) If the project leader mentioned in subsection (2) is not a public body, the project leader or operator of the site shall ensure that the combined total amount of the excess soil and excavated engineered aggregate stored at the site at any one time does not exceed 25,000 m³.

(5) If excess soil or excavated engineered aggregate is processed while being stored at the site, the project leader mentioned in subsection (2) or operator of the site shall ensure that it is processed in accordance with any requirements governing the processing that are set out in the Soil Rules and by one of the following methods:

1. Passive aeration.
2. Mixing of soil from projects that have the same project leader, if the soil being mixed with it is of similar quality to it and the mixing is not carried out for the purpose of diluting the concentration of contaminants in the soil.
3. Soil turning.
4. Size-based sorting.
5. Sorting it for the purpose of removing debris.
6. Mixing of excavated engineered aggregate with excess soil.
7. Washing of excess soil or excavated engineered aggregate, if the purpose is for size-based sorting and the washing is not carried out for the purpose of reducing the concentration of contaminants in the soil.

(6) The exemption in subsection (1) does not apply to a site if, on the same property as the site, other waste management activities in respect of which an environmental compliance approval is required are engaged in.

18. (1) Subsections 21.1 (1) to (3) of the Regulation are revoked and the following substituted:

Class 2 soil management site, additional requirements

(1) In this section,

“project leader” means, in respect of a Class 2 soil management site at which dry excess soil or excavated engineered aggregate is managed, the project leader for the project from which the excess soil or excavated engineered aggregate was excavated.

(2) This section applies in respect of a Class 2 soil management site at which the management of dry excess soil or excavated engineered aggregate is exempt from sections 27, 40 and 41 of the Act under section 21.

(3) Subject to subsection (4), before dry excess soil or excavated engineered aggregate is deposited at the Class 2 soil management site, the project leader, the operator of the project area or the operator of that site shall do the following:

1. Except if the owner of the reuse site is the project leader, ensure that written consent has been obtained from the operator of the reuse site at which the excess soil or excavated engineered aggregate will be deposited.
2. Ensure that a written record is prepared, setting out the following:
 - i. Identification of the intended reuse site at which the excess soil or excavated engineered aggregate to be stored at the Class 2 soil management site will be deposited for final placement.
 - ii. If consent is required under paragraph 1, confirmation that the consent mentioned in that paragraph has been obtained.

(2) Paragraph 2 of subsection 21.1 (6) of the Regulation is amended by striking out “depot” at the end and substituting “site”.

(3) Paragraphs 3 to 6 of subsection 21.1 (6) of the Regulation are revoked and the following substituted:

3. That the record mentioned in paragraph 2 of subsection (3) is made available while the excess soil or excavated engineered aggregate is stored.
4. Subject to subsection (7), that the excess soil or excavated engineered aggregate is deposited for final placement at a reuse site no later than two years after the excess soil or excavated engineered aggregate is first deposited at the Class 2 soil management site.
5. That records in respect of the deposit and management of excess soil or excavated engineered aggregate at the Class 2 soil management site and any excess soil or excavated engineered aggregate that is removed from the site are created in accordance with the Soil Rules and are retained at the site.
6. That any other requirements set out in the Soil Rules with respect to the deposit and management of excess soil or excavated engineered aggregate at a Class 2 soil management site are met.

(4) Clauses 21.1 (7) (a) and (c) of the Regulation are amended by striking out “excess soil” wherever it appears and substituting in each case “excess soil or excavated engineered aggregate”.

19. (1) Subsections 21.2 (1) to (3) of the Regulation are revoked and the following substituted:

Class 2 soil management site, notice requirements

(1) In this section,

“project leader” means, in respect of a Class 2 soil management site at which dry excess soil or excavated engineered aggregate is managed, the project leader for the project from which the excess soil or excavated engineered aggregate was excavated.

(2) This section applies in respect of a Class 2 soil management site at which the management of dry excess soil or excavated engineered aggregate is exempt from sections 27, 40 and 41 of the Act under section 21.

(3) The project leader or the operator of the site shall provide written notice to the Director in accordance with subsection (4) before the excess soil or excavated engineered aggregate begins to be deposited at the site.

(2) Paragraphs 2 and 5 of subs 21.2 (4) of the Regulation are amended by striking out “excess soil” wherever it appears and substituting in each case “excess soil or excavated engineered aggregate”.

20. Section 21.3 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Closure

21.3 (1) This section applies to a Class 2 soil management site at which the management of dry excess soil or excavated engineered aggregate is exempt from sections 27, 40 and 41 of the Act under section 21, if the site closes permanently.

(2) The project leader for the project from which the excess soil or excavated engineered aggregate was excavated or the operator of the site shall,

- (a) ensure that all excess soil and excavated engineered aggregate is removed from the site before the closure of the site; and
- (b) provide written notice of the closure, including the information described in subsection (3), to the Director within 90 days after the closure of the site.
- (3) For the purposes of clause (2) (b), the notice must include the following:
 - 1. The location of the site.
 - 2. The date of the closure.
 - 3. Confirmation that all excess soil and excavated engineered aggregate has been removed from the site.

21. (1) Subsection 21.4 (7) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(7) Despite there being no authority under Regulation 347 for waste to be processed at a local waste transfer facility, if the person who owns or controls the local waste transfer facility is a public body or a project leader in respect of an infrastructure project, the following rules apply:

- 1. Any excess soil stored at the local waste transfer facility may be processed at the facility by any method specified in subsection 6 (3) and subsection 6 (6) applies, with necessary modifications.
- 2. If the method specified in paragraph 8 of subsection 6 (3) is used to process excess soil and the substance or other material used for mixing contains a natural or synthetic polymer, subsections 6.1 (3) to (6) apply with necessary modifications.
- 3. Any excavated engineered aggregate and other waste mentioned in subparagraphs 2 i to vii of subsection 7 (2) stored at the local waste transfer facility may be processed at the facility for the purpose of creating a recycled engineered aggregate by a method mentioned in paragraph 1, with necessary modifications, or a method mentioned in subparagraph 3 iii of subsection 7 (2), with necessary modifications.

(2) Subsection 21.4 (8) of the Regulation is amended by striking out “leaves the facility” and substituting “is removed from the facility”.

22. (1) Section 22 of the Regulation is revoked.

(2) The Regulation is amended by adding the following section:

Landfilling site or dump

22. (1) Subject to subsection (2), no person shall deposit, or cause, permit or arrange for the deposit of excess soil at a landfilling site or dump if the excess soil meets the soil quality standards set out in the Excess Soil Standards for the purposes of this subsection.

(2) Subsection (1) does not apply if the excess soil will be used for daily cover, final cover, the construction of roads or berms or to support any other type of ancillary use that supports the operation of the landfilling site or dump.

(3) Despite subsection (1), the deposit of excess soil described in that subsection is permitted at a landfilling site or dump if a qualified person has,

- (a) determined that, because one of the criteria set out in subsection (4) applies, it would be inappropriate to deposit the excess soil for final placement at a reuse site;
- (b) completed a declaration in accordance with subsection (5), stating the determination; and
- (c) given the declaration to the owner or operator of the landfilling site or dump at which the excess soil is deposited.

(4) For the purpose of clause (3) (a), the determination of the qualified person must be based on a finding that one of the following criteria applies:

- 1. The excess soil contains a parameter for which there is no applicable excess soil quality standard and there are reasonable grounds to believe the final placement of the excess soil at a reuse site may cause an adverse effect.
- 2. The excess soil contains invasive species that should not be relocated to a location other than a landfilling site or dump.
- 3. Both of the following criteria apply:
 - i. Due to the physicochemical characteristics of the excess soil, the excess soil is not suitable for reuse as structural fill at a potential reuse site.
 - ii. Despite reasonable efforts having been made by the owner or operator of the site at which the excess soil was loaded for transport to identify a reuse site at which the excess soil could be used for other beneficial purposes, no such reuse site has been identified.

(5) For the purpose of clause (3) (b), the declaration must include the following information:

- 1. The amount of excess soil to be deposited at the landfilling site or dump.
- 2. The location of the site at which the excess soil was loaded for transportation to the landfilling site or dump.
- 3. Which of the criteria set out in subsection (4) applies and an explanation of how it applies.
- 4. The name and contact information of the qualified person who is providing the declaration.

23. Subsection 23 (1) of the Regulation is amended by adding “written” before “procedure”.

24. Section 24 of the Regulation is amended by,

- (a) striking out “paragraph 4 of subsection 3 (2)” and substituting “paragraph 5 of subsection 3.1 (1)”;** and
- (b) striking out “landscaping soil depot, residential development soil depot” and substituting “depot”.**

25. (1) Subsection 28 (1) of the Regulation is amended by striking out “(3) and (5)” in the portion before paragraph 1 and substituting “(3), (5) and (6)”.

(2) Section 28 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(6) A person mentioned in subsection (1) who acquires a declaration completed by a qualified person under subsection 22 (3) shall retain the declaration for a period of at least two years after the day that the excess soil was deposited at the landfilling site or dump.

26. (1) Paragraph 1 of section 6 of Schedule 2 to the Regulation is amended by striking out “an undertaking related to infrastructure” at the end and substituting “an infrastructure project”.

(2) Paragraph 2 of section 6 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

- 2. The project leader for the infrastructure project intends, after removing the excess soil from the project area, to deposit it for final placement at a reuse site that is owned by the project leader or a public body and that is part of an infrastructure undertaking.

Ontario Regulation 550/24

27. Subsection 1 (2) of Ontario Regulation 550/24 is revoked.

Commencement

28. (1) Except as otherwise provided in this section, this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Subsection 22 (2) comes into force on January 1, 2027.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 235/25

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

pris le 23 octobre 2025
déposé le 23 octobre 2025
publié sur le site Lois-en-ligne le 23 octobre 2025
publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 8 novembre 2025

modifiant le Règl. de l'Ont. 406/19
(GESTION DES SOLS SUR LES LIEUX ET DES SOLS DE DÉBLAI)

1. Le Règlement de l'Ontario 406/19 est modifié par remplacement de chaque occurrence de «sols de déblai qui constituent du sol sec» et «sols de déblai constituant du sol sec» par «sols de déblai secs».

2. (1) Le paragraphe 1 (1) du Règlement est modifié par adjonction des définitions suivantes :

«agréats travaillés» Matière qui :

- a) est composée principalement d'agréats;
- b) au moment d'être utilisée à une fin telle que la construction d'un chemin, d'autres infrastructures ou d'un bâtiment, répond à une norme technique élaborée ou adoptée par un organisme public à cette fin. («engineered aggregate»)

«agréats travaillés excavés» Matières, composées principalement de sols de déblai, qui ont été utilisées comme agrégats travaillés, qui ont été excavées et enlevées d'une zone du projet et qui sont destinées à être réutilisées comme composants d'agréats travaillés recyclés. («excavated engineered aggregate»)

«agréats travaillés recyclés» Agrégats travaillés qui contiennent des agrégats travaillés excavés. («recycled engineered aggregate»)

«dépôt» S'entend d'un dépôt de réutilisation des agrégats, d'un dépôt de sols pour aménagement paysager ou d'un dépôt de sols pour aménagement résidentiel. («depot»)

«dépôt de réutilisation des agrégats» Site de gestion des sols de catégorie 1 qui est exploité afin de produire des agrégats travaillés recyclés en vue de répondre à une demande réelle du marché. («aggregate reuse depot»)

«entreprise d'infrastructure» S'entend de la réutilisation de sols de déblai à un site de réutilisation qui prévoit principalement la création, le remplacement, la modification, l'entretien ou l'agrandissement d'infrastructure. («infrastructure undertaking»)

«projet d'infrastructure» Projet qui prévoit principalement la création, le remplacement, la modification, l'entretien ou l'agrandissement d'infrastructure. («infrastructure project»)

«sols de déblai contaminés par de l'asphalte» Sols de déblai qui, du seul fait qu'un contaminant a été rejeté de l'asphalte, dépassent une ou plusieurs des normes comprises dans les normes sur les sols de déblai relatives aux paramètres qui sont précisés dans ces normes. («asphalt-impacted excess soil»)

«sols de déblai liquides» Sols de déblai qui constituent du sol liquide. («liquid excess soil»)

«sols de déblai secs» Sols de déblai qui constituent du sol sec. («dry excess soil»)

«zone du projet d'excavation» Relativement à des sols de déblai spécifiés, s'entend de la zone du projet d'où ces sols ont été excavés. («excavation project area»)

(2) La définition de «site de gestion des sols de catégorie 1» au paragraphe 1 (1) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

«site de gestion des sols de catégorie 1» Lieu d'élimination des déchets, autre qu'un site de gestion des sols de catégorie 2 ou une installation locale de transfert des déchets, où les sols de déblai sont traités, entreposés ou gérés autrement à titre temporaire. («Class 1 soil management site»)

(3) La définition de «site de gestion des sols de catégorie 2» au paragraphe 1 (1) du Règlement est modifiée par remplacement de «temporairement gérés» par «traités, entreposés ou gérés autrement à titre temporaire» dans le passage qui précède l'alinéa a).

(4) La définition de «sol sec» au paragraphe 1 (1) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

«sol sec» Sols, roches concassées ou sols mélangés à de la roche ou à de la roche concassée, si ces sols ou roches concassées ne constituent pas du sol liquide. («dry soil»)

(5) La définition de «normes sur les sols de déblai» au paragraphe 1 (1) du Règlement est modifiée par remplacement de «19 février 2024» par «10 octobre 2025».

(6) L'alinéa a) de la définition de «infrastructure» au paragraphe 1 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- a) aux voies publiques au sens du *Code de la route*;

(7) Les définitions de «dépôt de sols pour aménagement paysager» et de «sol liquide» au paragraphe 1 (1) du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

«dépôt de sols pour aménagement paysager» Site de gestion des sols de catégorie 1 qui est exploité afin de produire des produits d'aménagement paysager ou de jardinage en vue de répondre à une demande réelle du marché. («landscaping soil depot»)

«sol liquide» Sols, roches concassées ou sols mélangés à de la roche ou à de la roche concassée, si l'affaissement de ces sols ou de ces roches concassées est de plus de 150 millimètres lors de l'essai d'affaissement utilisé pour déterminer la consistance des déchets liquides, selon la description donnée à l'annexe 9 du Règlement 347. («liquid soil»)

(8) L'alinéa c) de la définition de «projet» au paragraphe 1 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- c) soit un projet d'infrastructure;

(9) La définition de «organisme public» au paragraphe 1 (1) du Règlement est modifiée par adjonction de l'alinéa suivant :

- e) soit une personne morale créée en vertu des articles 9, 10 et 11 de la *Loi de 2001 sur les municipalités*, conformément à l'article 203 de cette loi, ou en vertu des articles 7 et 8 de la *Loi de 2006 sur la cité de Toronto*, conformément aux articles 148 et 154 de cette loi.

(10) La définition de «dépôt de sols pour aménagement résidentiel» au paragraphe 1 (1) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

«dépôt de sols pour aménagement résidentiel» Site de gestion des sols de catégorie 1 qui est exploité afin de gérer des sols de déblai qui seront finalement transportés à un site de réutilisation en vue de leur placement définitif à l'égard d'une entreprise au site de réutilisation. («residential development soil depot»)

(11) Les définitions de «site d'entreposage pour banque de sols» et de «site de traitement de sols» au paragraphe 1 (1) du Règlement sont abrogées.

3. L'article 2 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Non-application du règlement

2. (1) Le présent règlement ne s'applique pas à l'égard de ce qui suit :

1. Les sols qui sont des déchets dangereux ou des déchets d'amiante au sens que le Règlement 347 donne respectivement aux termes «hazardous waste» et «asbestos waste».
2. Les agrégats qui sont excavés d'un puits d'extraction ou d'une carrière au sens de la *Loi sur les ressources en agrégats*, qui y sont produits et qui sont régis par cette loi jusqu'à ce qu'ils soient excavés de nouveau après avoir été utilisés.
3. Le sol arable qui a été excavé conformément à une licence délivrée en vertu de la *Loi sur les ressources en agrégats*.
4. La tourbe provenant d'une exploitation d'extraction de tourbe.

(2) Il est entendu que le présent règlement s'applique au dépôt et au placement définitif des sols de déblai dans un puits d'extraction ou une carrière pour qu'ils y soient réutilisés, y compris aux fins de la réhabilitation du puits d'extraction ou de la carrière.

4. L'article 3 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Désignation

3. (1) Sous réserve de l'article 3.1 et des articles 5.1 à 5.7, les sols de déblai sont désignés comme déchets.

(2) Il est entendu que les sols de déblai qui sont transférés et utilisés de la manière prévue à la sous-disposition 1 i du paragraphe 3 (2) du Règlement 347 ne sont pas désignés comme déchets pour l'application du paragraphe (1).

Sols de déblai transportés directement à un site de réutilisation

3.1 (1) Les sols de déblai ne sont pas désignés comme déchets s'il est satisfait à tous les critères suivants :

1. Les sols de déblai sont transportés directement à un site de réutilisation à partir d'une zone du projet, d'un site de gestion des sols de catégorie 1, d'un site de gestion des sols de catégorie 2, d'une installation locale de transfert des déchets ou d'un autre site de réutilisation.
2. Sous réserve du paragraphe (2), le propriétaire ou l'exploitant du site de réutilisation où les sols de déblai sont transportés ou une personne qu'il autorise a consenti par écrit au dépôt de ces sols au site de réutilisation. Si les sols de déblai destinés à être déposés comprennent des sols de déblai contaminés par des sels ou des sols de déblai contaminés par de l'asphalte, le consentement reconnaît expressément l'acceptation des sols ainsi contaminés.
3. Les sols de déblai sont et demeurent des sols de déblai secs jusqu'à leur placement définitif au site de réutilisation ou, s'ils ne sont pas des sols de déblai secs, un acte visé à la disposition 5 autorise leur dépôt au site de réutilisation.
4. Si les sols de déblai sont destinés à être déposés à un site de réutilisation où ils ne seront pas utilisés à une fin bénéfique précisée se rapportant à une entreprise particulière, y compris la fin bénéfique mentionnée à la disposition 2 du paragraphe 5 (1), leur dépôt doit être régi par un acte propre à un lieu mentionné à la disposition 5 du présent paragraphe.
5. Si le site de réutilisation est régi par un des actes suivants, il est satisfait aux conditions énoncées à l'article 4 :
 - i. Un permis qui est délivré aux termes d'un règlement municipal adopté en vertu de l'article 142 de la *Loi de 2001 sur les municipalités* ou de l'article 105 de la *Loi de 2006 sur la cité de Toronto*.
 - ii. Les dispositions d'un règlement municipal adopté en vertu de l'article 142 de la *Loi de 2001 sur les municipalités* ou de l'article 105 de la *Loi de 2006 sur la cité de Toronto*.
 - iii. Un permis ou une licence délivré en vertu de la *Loi sur les ressources en agrégats*.
 - iv. Une approbation prévue par la *Loi sur l'aménagement du territoire*.
 - v. Un certificat d'usage d'un bien délivré en vertu de l'article 168.6 de la *Loi*.
 - vi. Tout autre acte propre à un lieu qui est visé par une loi de l'Ontario ou du Canada pouvant réglementer la qualité ou la quantité de sols pouvant être déposés en vue de son placement définitif au site de réutilisation.
6. Si le site de réutilisation n'est pas régi par un des actes énoncés à la disposition 5, il est satisfait aux conditions énoncées à l'article 5.

(2) La disposition 2 du paragraphe (1) ne s'applique pas si le chef de projet du projet à la zone du projet d'où les sols de déblai sont transportés, ou le propriétaire ou l'exploitant du site de gestion des sols de catégorie 2 ou de l'installation locale de transfert des déchets d'où les sols de déblai sont transportés est le propriétaire ou l'exploitant du site de réutilisation auquel ces sols sont transportés.

(3) Si, à n'importe quel moment, il cesse d'être satisfait aux critères visés au paragraphe (1) à l'égard des sols de déblai, les sols de déblai sont et demeurent désignés comme déchets jusqu'à ce que survienne un des événements suivants :

1. Il est de nouveau satisfait aux critères visés au paragraphe (1).
2. Si un agent provincial a pris un arrêté visé au paragraphe (4) à l'égard des sols de déblai, l'arrêté a été observé.
3. Sous réserve du paragraphe (6), est atteint le cinquième anniversaire du jour de l'achèvement de l'entreprise pour laquelle les sols de déblai sont utilisés au site de réutilisation.

(4) Sous réserve du paragraphe (5), si un agent provincial a conclu qu'il n'est pas satisfait au critère visé à la disposition 5 ou 6 du paragraphe (1), il peut, par arrêté pris en vertu de l'article 157 de la *Loi*, préciser les conditions qui s'appliquent à l'égard des sols de déblai à la place du critère auquel il n'est pas satisfait.

(5) L'agent provincial ne prend l'arrêté visé au paragraphe (4) que s'il est satisfait aux critères suivants :

1. L'agent provincial est d'avis qu'il n'est pas faisable, dans les circonstances, de satisfaire au critère visé à la disposition 5 ou 6 du paragraphe (1).
2. L'agent provincial est d'avis qu'aucune conséquence préjudiciable n'en résulterait s'il était satisfait aux conditions précisées dans l'arrêté, compte tenu des facteurs suivants :
 - i. La qualité et la quantité des sols de déblai qui ont été déposés au site de réutilisation en vue d'un placement définitif.
 - ii. La fin bénéfique à laquelle les sols de déblai seront utilisés au site de réutilisation.
 - iii. Les conditions au site de réutilisation, notamment le type d'usage du bien.

(6) Si un arrêté a été pris à l'égard des sols de déblai avant le cinquième anniversaire mentionné à la disposition 3 du paragraphe (3) et que l'arrêté n'a pas été observé en date de cet anniversaire, les sols de déblai sont désignés comme déchets jusqu'au jour où l'arrêté est observé.

(7) Pour l'application de la disposition 3 du paragraphe (3), le jour de l'achèvement de l'entreprise pour laquelle les sols de déblai sont utilisés au site de réutilisation est fixé à l'aide des documents se rapportant à l'achèvement de l'entreprise que fournit l'exploitant du site.

5. Le paragraphe 4 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «disposition 4 du paragraphe 3 (2)» par «disposition 5 du paragraphe 3.1 (1)» à la fin du paragraphe.

6. (1) Le paragraphe 5 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «disposition 5 du paragraphe 3 (2)» par «disposition 6 du paragraphe 3.1 (1)» dans le passage qui précède la disposition 1.

(2) La disposition 1 du paragraphe 5 (1) du Règlement est modifiée par insertion de «Sauf lorsque des sols de déblai sont placés de façon définitive sur le lit d'une étendue d'eau de surface,» au début de la disposition.

(3) La sous-sous-disposition 2 ii B du paragraphe 5 (1) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

B. une entreprise d'infrastructure existante ou envisagée,

(4) Le paragraphe 5 (4) du Règlement est modifié par remplacement de «disposition 4 du paragraphe 3 (2)» par «disposition 5 du paragraphe 3.1 (1)» à la fin du paragraphe.

(5) Le paragraphe 5 (7) du Règlement est modifié par remplacement de «entreprise liée à l'infrastructure» par «entreprise d'infrastructure» à la fin du paragraphe.

7. Le Règlement est modifié par adjonction des articles suivants :

Produit d'aménagement paysager ou de jardinage enlevé du dépôt de sols pour aménagement paysager

5.1 Les sols de déblai qui sont enlevés d'un dépôt de sols pour aménagement paysager ne sont pas désignés comme déchets s'ils satisfont aux normes de qualité des sols énoncées dans les règles concernant les sols pour l'application du présent article et s'il est satisfait à l'un ou l'autre des critères suivants :

1. Les sols de déblai sont emballés comme produit d'aménagement paysager ou de jardinage.
2. Les sols de déblai sont vendus au propriétaire ou à l'exploitant d'un site de réutilisation et sont transportés directement à ce site, où ils seront placés de façon définitive en tant que produit d'aménagement paysager ou de jardinage et ne seront pas traités.
3. Les sols de déblai sont vendus en vrac et transportés directement à une autre personne qui ne les traiteront pas et qui les vendront comme produit d'aménagement paysager ou de jardinage.

Construction de routes à un lieu d'enfouissement ou à une décharge

5.2 Les sols de déblai ne sont pas désignés comme déchets s'ils sont déposés à un lieu d'enfouissement ou à une décharge et servent, conformément à l'autorisation environnementale qui régit ce lieu ou cette décharge, à la construction de routes ou de bermes ou au soutien de toute autre fonction auxiliaire, sauf le recouvrement journalier ou le recouvrement final, qui appuie l'exploitation du lieu ou de la décharge.

Sols enlevés temporairement

5.3 (1) Sous réserve du paragraphe (2), les sols de déblai qui ont été enlevés temporairement de leur zone du projet d'excavation ne sont pas désignés comme déchets lorsqu'ils sont déposés à cette zone en vue de leur placement définitif si, à la fois :

- a) tout entreposage des sols de déblai pendant leur enlèvement temporaire s'est fait à un site de gestion des sols de catégorie 2 ou à une installation locale de transfert des déchets qui appartient au chef de projet du projet à la zone du projet d'excavation, ou qu'il exploite celui-ci;
- b) pendant leur enlèvement temporaire, les sols de déblai étaient isolés et, s'ils étaient entreposés, ils l'étaient conformément aux règles concernant les sols.

(2) Le présent article ne s'applique pas aux sols de déblai si, à tout moment qui précède le dépôt de ces sols dans la zone du projet d'excavation en vue de leur placement définitif, une personne qui les gère fait une observation, notamment une observation visuelle ou olfactive, qui donne à penser qu'ils pourraient être touchés par le rejet d'un contaminant, jusqu'à ce qu'il soit confirmé que ces sols peuvent être placés de façon définitive dans cette zone sans causer de conséquence préjudiciable.

Zones du projet d'excavation ayant des rapports : plus vaste démarche envisagée

5.4 (1) Sous réserve du paragraphe (3), les sols de déblai ne sont pas désignés comme déchets lors de leur placement définitif à une zone du projet s'il est satisfait aux critères suivants :

1. Tout entreposage des sols de déblai après leur enlèvement de leur zone du projet d'excavation, mais avant leur dépôt en vue d'un placement définitif, se fait à un site de gestion des sols de catégorie 2 ou à une installation locale de transfert des déchets qui appartient au chef de projet du projet en cours à la zone du projet d'excavation, ou qu'il exploite celui-ci.

2. Après leur enlèvement de leur zone du projet d'excavation, mais avant leur placement définitif dans la zone du projet où a lieu le placement définitif, les sols de déblai étaient isolés et, s'ils étaient entreposés, ils l'étaient conformément aux règles concernant les sols.

3. La zone du projet d'excavation et la zone du projet où aura lieu le placement définitif ont des rapports au sens du paragraphe (2).

(2) Pour l'application du présent article, les zones du projet ont des rapports s'ils satisfont aux critères suivants :

1. Les projets qui y sont en cours ont le même chef de projet.

2. Les projets qui y sont en cours font partie d'une plus vaste démarche envisagée qui est en voie d'exécution.

3. Une fois que la plus vaste démarche envisagée est achevée, toutes les zones du projet ayant des rapports seront attenantes.

(3) Le présent article ne s'applique pas aux sols de déblai si, à tout moment qui précède le placement définitif de ces sols dans la zone du projet d'excavation ayant des rapports, une personne qui les gère fait une observation, notamment une observation visuelle ou olfactive, qui donne à penser qu'ils pourraient être touchés par le rejet d'un contaminant, jusqu'à ce qu'il soit confirmé que ces sols peuvent être placés de façon définitive dans la zone du projet ayant des rapports sans causer de conséquence préjudiciable.

Site de réutilisation : entreprise d'infrastructure

5.5 (1) Sous réserve du paragraphe (3), les sols de déblai ne sont pas désignés comme déchets lors de leur placement définitif à un site de réutilisation aux fins d'une entreprise d'infrastructure si leur zone du projet d'excavation a trait à un projet d'infrastructure et qu'il est satisfait aux critères suivants :

1. Tout entreposage des sols de déblai après leur enlèvement de leur zone du projet d'excavation, mais avant leur dépôt en vue d'un placement définitif, se fait à un site de gestion des sols de catégorie 2 ou à une installation locale de transfert des déchets.

2. Après leur enlèvement de leur zone du projet d'excavation, mais avant leur placement définitif, les sols de déblai étaient isolés et, s'ils étaient entreposés, ils l'étaient conformément aux règles concernant les sols.

3. La zone du projet d'excavation et le site de réutilisation où a lieu le placement définitif ont des rapports au sens du paragraphe (2).

4. Après avoir fait des efforts raisonnables pour tenir compte des rapports antérieurs et des autres renseignements à sa disposition sur les utilisations antérieures et les activités antérieures se rapportant à la zone du projet d'excavation, le chef de projet doit à la fois :

i. conclure que les sols de déblai ne sont pas touchés par une activité éventuellement contaminante au sens que le Règlement de l'Ontario 153/04 donne au terme «potentially contaminating activity»,

ii. rédiger un document qui fait part de sa conclusion et de ses motifs, notamment une description des efforts raisonnables qu'il a faits et sa prise en compte des rapports et des renseignements à sa disposition.

5. Les sols de déblai sont placés de façon définitive conformément aux exigences énoncées dans les règles concernant les sols.

(2) Pour l'application de la disposition 3 du paragraphe (1), une zone du projet et un site de réutilisation ont des rapports s'il est satisfait aux critères suivants :

1. Soit le chef de projet du projet réalisé à la zone du projet et le propriétaire ou l'exploitant du site de réutilisation sont la même personne, soit le propriétaire ou l'exploitant du site de réutilisation est un organisme public.

2. Le projet d'infrastructure et l'entreprise d'infrastructure ont trait au même type d'infrastructure établi conformément aux règles concernant les sols.

(3) Le présent article ne s'applique pas aux sols de déblai si, à tout moment qui précède leur placement définitif au site de réutilisation, une personne qui les gère fait une observation, notamment une observation visuelle ou olfactive, qui donne à penser qu'ils pourraient être touchés par le rejet d'un contaminant, jusqu'à ce qu'il soit confirmé que ces sols peuvent être placés de façon définitive au site de réutilisation sans causer de conséquence préjudiciable.

Application de l'article 23

5.6 Il est entendu que l'article 23 s'applique à l'excavation des sols aux zones du projet mentionnés aux articles 5.3 à 5.5.

Agrégats travaillés recyclés

5.7 (1) Les sols de déblai et les déchets mentionnés aux sous-dispositions 2 i à vii du paragraphe 7 (2) qui font partie d'agrégats travaillés recyclés ne sont pas désignés comme déchets lors de leur placement définitif à un site de réutilisation s'il est satisfait aux critères suivants :

1. Les agrégats travaillés recyclés sont transportés directement à un site de réutilisation à partir d'un dépôt de réutilisation des agrégats, y compris un dépôt de réutilisation des agrégats situé sur les lieux d'un puits d'extraction ou d'une carrière mentionnés à la disposition 2 du paragraphe 2 (1).
2. Les agrégats travaillés recyclés sont à la fois :
 - i. placés de façon définitive au site de réutilisation conformément aux exigences énoncées dans les règles concernant les sols,
 - ii. utilisés à une fin bénéfique à laquelle la norme technique qu'ils respectent a été élaborée.

(2) Les sols de déblai et les déchets mentionnés aux sous-dispositions 2 i à vii du paragraphe 7 (2) qui font partie d'agrégats travaillés recyclés ne sont pas désignés comme déchets lors de leur placement définitif à un site de réutilisation s'il est satisfait aux critères suivants :

1. Les agrégats travaillés recyclés sont transportés directement à un site de réutilisation à partir d'une zone du projet, d'un site de gestion des sols de catégorie 2 ou d'une installation locale de transfert des déchets.
2. Les agrégats travaillés recyclés sont à la fois :
 - i. placés de façon définitive au site de réutilisation conformément aux exigences énoncées dans les règles concernant les sols,
 - ii. utilisés à une fin bénéfique à laquelle la norme technique qu'ils respectent a été élaborée.
3. Après avoir fait des efforts raisonnables pour tenir compte des rapports antérieurs et des autres renseignements à sa disposition sur les utilisations antérieures et les activités antérieures se rapportant à la zone du projet d'excavation, le chef de projet :
 - i. d'une part, doit établir que les agrégats travaillés excavés ne sont pas touchés par une activité éventuellement contaminante au sens que le Règlement de l'Ontario 153/04 donne au terme «potentially contaminating activity»,
 - ii. d'autre part, a rédigé un document qui fait part de sa décision et de ses motifs, notamment une description des efforts raisonnables qu'il a faits et sa prise en compte des rapports et des renseignements à sa disposition.

(3) Le présent article ne s'applique pas si, à tout moment qui précède le placement définitif des agrégats travaillés recyclés à un site de réutilisation, une personne qui gère ces agrégats ou les agrégats travaillés excavés qui en font partie fait une observation, notamment une observation visuelle ou olfactive, qui donne à penser que les agrégats travaillés recyclés ou les agrégats travaillés excavés pourraient être touchés par le rejet d'un contaminant, jusqu'à ce qu'il soit confirmé que les agrégats travaillés recyclés ou les agrégats travaillés excavés peuvent être placés de façon définitive au site de réutilisation sans causer de conséquence préjudiciable.

8. (1) La disposition 8 du paragraphe 6 (3) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

8. Sous réserve de l'article 6.1, leur mélange à une substance ou une autre matière qui n'est pas un déchet et qui est destiné à les assécher ou à les solidifier.
9. Le nettoyage de sols excavés ou de roches concassées excavées, si l'objectif est de calibrer et que le nettoyage n'est pas effectué dans le but de réduire la concentration de contaminants qui se trouvent dans les sols.

(2) Les paragraphes 6 (4), (4.1) et (5) du Règlement sont abrogés.

9. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

Conditionneurs de sol

6.1 (1) Le présent article s'applique à l'égard des sols ou des roches concassées qui correspondent à l'une des descriptions suivantes :

1. Ils sont asséchés ou solidifiés et ont été excavés et traités à leur zone du projet d'excavation par mélange à une substance ou une autre matière qui n'était pas un déchet et qui n'était pas destiné à les assécher ou à les solidifier.
2. Ils ont été excavés de leur zone du projet d'excavation à l'aide d'un tunnelier à pression de terre, d'un tunnelier à pression de boue ou d'un microtunnelier et une substance ou une autre matière y a été ajoutée afin de faciliter le creusement des tunnels.

(2) Si la substance ou l'autre matière visée à la disposition 1 ou 2 du paragraphe (1) contient un polymère naturel ou synthétique ou un agent moussant, les sols ou les roches concassées mentionnés au paragraphe (1) sont désignés comme déchets, sauf si, à la fois :

- a) les conditions énoncées au paragraphe (3) sont réunies;
- b) dans le cas de sols ou de roches concassées mentionnés à la disposition 1 du paragraphe (1), les conditions énoncées au paragraphe (4) étaient réunies avant l'assèchement ou la solidification de ces sols ou roches.

(3) Pour l'application de l'alinéa (2) a), le chef de projet du projet ou l'exploitant de la zone du projet doit retenir les services d'une personne compétente afin qu'elle fasse ce qui suit ou qu'elle supervise une personne supervisée afin qu'elle fasse ce qui suit, et la personne compétente ou supervisée doit le faire :

1. Recueillir les renseignements suivants :

- i. Tout renseignement fourni par le fabricant de la substance ou de l'autre matière, y compris les fiches de données de sécurité et fiches de données techniques, s'il y en a.
 - ii. Tout résultat analytique fourni par le fabricant qui montre si la substance ou l'autre matière a un effet sur la concentration de contaminants dans les sols ou les roches concassées.
 - iii. Les renseignements concernant l'effet éventuel de la substance ou de l'autre matière sur l'échantillonnage et l'analyse des sols ou des roches concassées.
 - iv. Les résultats de l'échantillonnage et de l'analyse effectués par la personne compétente ou la personne supervisée afin d'établir l'effet de la substance ou de l'autre matière sur la concentration de contaminants dans les sols ou les roches concassées.
 - v. Tout autre renseignement qui, de l'avis de la personne compétente ou de la personne supervisée, se rapporte à l'utilisation de la substance ou de l'autre matière ou à la réutilisation des sols ou des roches concassées.
2. Veiller à ce que l'échantillonnage et l'analyse effectués par la personne compétente ou la personne supervisée afin d'établir l'effet de la substance ou de l'autre matière sur la concentration de contaminants dans les sols ou les roches concassées soient effectués selon les règles concernant les sols.
3. Si le chef de projet ou l'exploitant de la zone du projet fait savoir que les sols ou les roches concassées deviendront des sols de déblai et seront déposés à un site de réutilisation en vue de leur placement définitif, établir si, compte tenu des renseignements recueillis en application de la disposition 1, il y aurait des raisons de conclure que l'entreposage ou le placement définitif des sols de déblai à un site de réutilisation entraînerait une conséquence préjudiciable.
4. S'il est établi en application de la disposition 3 que la conclusion visée à cette disposition est fondée, établir si la personne compétente ou la personne supervisée peut formuler des instructions, y compris des restrictions, concernant l'entreposage et le placement définitif des sols de déblai au site de réutilisation qui permettraient d'éviter la conséquence préjudiciable mentionnée à la disposition 3 si elles étaient suivies.
5. S'il est établi en application de la disposition 3 que la conclusion visée à cette disposition n'est pas fondée, ou s'il est établi en application de la disposition 4 que les instructions mentionnées à cette disposition peuvent être formulées, rédiger et remettre au chef de projet ou à l'exploitant de la zone du projet un document qui énonce les renseignements suivants :
- i. L'identité de la substance ou de l'autre matière et, relativement aux sols asséchés ou solidifiés ou aux roches concassées asséchées ou solidifiées, les proportions du mélange utilisées pour l'assèchement ou la solidification et la quantité de sols liquides qui ont été asséchés ou solidifiés.
 - ii. Une description de la façon dont la substance ou l'autre matière a pu changer les caractéristiques physiques des sols de déblai, s'ils en ont.
 - iii. Compte tenu des renseignements recueillis en application de la disposition 1, des instructions, y compris des restrictions, concernant l'entreposage et le placement définitif des sols de déblai au site de réutilisation, notamment de façon à éviter la conséquence préjudiciable mentionnée à la disposition 3.
 - iv. Un résumé des renseignements recueillis en application de la disposition 1 et le raisonnement étayant ce qui est établi en application des dispositions 3 et 4.
6. S'il est établi en application de la disposition 4 que les instructions mentionnées à cette disposition ne permettront pas d'éviter des conséquences préjudiciables, remettre au chef de projet ou à l'exploitant de la zone du projet un avis écrit portant que les sols de déblai ne devraient pas être déposés à un site de réutilisation en vue de leur placement définitif, notamment un résumé des renseignements recueillis en application de la disposition 1 et le raisonnement étayant ce qui est établi.

(4) Pour l'application de l'alinéa (2) b), le chef de projet du projet ou l'exploitant de la zone du projet doit avoir retenu les services d'une personne compétente afin qu'elle fasse ce qui suit ou qu'elle supervise une personne supervisée afin qu'elle fasse ce qui suit, et la personne compétente ou supervisée doit l'avoir fait :

1. Élaborer des procédures écrites concernant l'utilisation appropriée et sécuritaire de la substance ou de l'autre matière dans la zone du projet lors de l'assèchement ou de la solidification, compte tenu des renseignements pertinents recueillis en application de la disposition 1 du paragraphe (3).
2. Remettre une copie des procédures écrites visées à la disposition 1 au chef de projet ou à l'exploitant de la zone du projet.

(5) Si la disposition 5 du paragraphe (3) s'applique et que les sols de déblai seront déposés à un site de réutilisation en vue de leur placement définitif :

- a) le chef de projet ou l'exploitant de la zone du projet veille à ce qu'une copie du document visé à la disposition 5 du paragraphe (3) soit remise au propriétaire ou à l'exploitant du site de réutilisation;
- b) le propriétaire ou l'exploitant du site de réutilisation veille à ce que soient suivies les instructions énoncées dans le document.

(6) Si la disposition 6 du paragraphe (3) s'applique, le chef de projet ou l'exploitant de la zone du projet veille à ce que les sols de déblai soient éliminés à un lieu d'élimination des déchets qui est autorisé à accepter les déchets aux termes de l'autorisation environnementale qui le régit.

10. L'intertitre de l'article 7 et les articles 7 à 7.3 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

DÉPÔTS

Exemption aux articles 27, 40 et 41 de la Loi

7. (1) Sous réserve des paragraphes (4) et (5), l'exercice des activités suivantes est soustrait à l'application des articles 27, 40 et 41 de la Loi si le propriétaire ou l'exploitant du dépôt où l'activité est exercée répond aux exigences du paragraphe (2) du présent article :

- 1. La gestion de sols de déblai secs à un dépôt de sols pour aménagement paysager ou à un dépôt de sols pour aménagement résidentiel.
- 2. La gestion des déchets visés à la disposition 2 du paragraphe (2) à un dépôt de réutilisation des agrégats, s'ils servent à produire des agrégats travaillés recyclés en vue de répondre à une demande réelle du marché.

(2) Les exigences suivantes s'appliquent pour l'application du paragraphe (1) :

- 1. Si le dépôt est exploité sur un terrain appartenant à une autre personne, son propriétaire ou exploitant doit obtenir le consentement écrit du propriétaire du terrain pour exploiter le dépôt.
- 2. Dans le cas d'une activité visée à la disposition 2 du paragraphe (1), le propriétaire ou l'exploitant du dépôt veille à ce que les seules matières entreposées, traitées ou gérées autrement au dépôt soient des matières qui servent à produire des agrégats travaillés recyclés en vue de répondre à une demande réelle du marché et qui sont les types de matières suivantes :
 - i. Les agrégats travaillés excavés.
 - ii. Les revêtements bitumineux résiduels.
 - iii. Les déchets de verre.
 - iv. Les déchets de céramique.
 - v. Les déchets de béton qui sont exempts de barres d'armature ou de polychlorure de vinyle.
 - vi. Les déchets de brique qui sont exempts de peinture au plomb.
 - vii. Les sols de déblai secs.
 - viii. Les autres matières qui ne sont pas des déchets.
- 3. Si des sols de déblai, des agrégats travaillés excavés ou d'autres déchets sont traités au dépôt, le propriétaire ou l'exploitant veille à leur traitement selon une des méthodes suivantes conformément aux exigences énoncées dans les règles concernant les sols :
 - i. À n'importe quel type de dépôt, une des méthodes suivantes :
 - A. L'aération passive.
 - B. Le mélange des sols, si la qualité des sols destinés à y être mélangés est semblable à la qualité de ces sols et que le mélange n'a pas pour but de diluer la concentration des contaminants qui s'y trouvent.
 - C. Le retournage du sol.
 - D. Le calibrage.
 - E. Le triage afin d'en retirer les débris.
 - ii. Si le dépôt est un dépôt de sols pour aménagement paysager, le mélange des sols à d'autres matières qui ne sont pas des déchets afin de créer un produit d'aménagement paysager ou de jardinage.
 - iii. Si le dépôt est un dépôt de réutilisation des agrégats, l'un ou l'autre de ce qui suit :

- A. le concassage d'agrégats travaillés excavés, d'autres déchets et de matières qui ne sont pas des déchets entreposés au dépôt afin de créer des agrégats travaillés recyclés,
 - B. le mélange d'agrégats travaillés excavés, d'autres déchets et de matières qui ne sont pas des déchets au dépôt afin de créer des agrégats travaillés recyclés,
 - C. le nettoyage d'agrégats travaillés excavés et de sols de déblai entreposés au dépôt afin de créer des agrégats travaillés recyclés, si l'objectif est de calibrer et de créer des agrégats travaillés recyclés et que le nettoyage n'est pas effectué dans le but de réduire la concentration de contaminants qui se trouvent dans les sols.
4. Sous réserve du paragraphe (3), ni le propriétaire ni l'exploitant d'un dépôt de sols pour aménagement paysager, d'un dépôt de sols pour aménagement résidentiel ou d'un dépôt de réutilisation des agrégats ne doit exploiter le dépôt sur le bien unique sur lequel il exploite un des deux autres types de dépôt mentionnés à la présente disposition, un site de gestion des sols de catégorie 2 ou une installation locale de transfert des déchets, ou sur un bien attenant.
5. Le propriétaire ou l'exploitant d'un dépôt de sols pour aménagement paysager, d'un dépôt de sols pour aménagement résidentiel ou d'un dépôt de réutilisation des agrégats veille à ce que la quantité de déchets, y compris les sols de déblai secs et les agrégats travaillés excavés, qui y est gérée à un moment donné ne dépasse pas 25 000 m³.
- (3) La disposition 5 du paragraphe (2) ne s'applique pas s'il est satisfait aux critères suivants :
- 1. Chacun des dépôts, sites de gestion des sols de catégorie 2 ou installations locales de transfert des déchets situés sur le bien et sur les biens attenants, s'il y en a, est une activité distincte.
 - 2. La quantité totale de déchets, y compris les sols de déblai secs et les agrégats travaillés excavés, qui est gérée à tous les dépôts, sites de gestion des sols de catégorie 2 et installations locales de transfert des déchets situés sur le bien unique et sur les biens attenants, s'il y en a, ne dépasse pas 25 000 m³ à un moment donné.
- (4) L'exemption prévue au paragraphe (1) ne s'applique pas à un dépôt si d'autres activités de gestion des déchets à l'égard desquelles une autorisation environnementale est exigée sont exercées sur le bien où se trouve le dépôt.
- (5) Malgré le paragraphe (1), si l'activité prévue à la disposition 2 de ce paragraphe est exercée à un dépôt de réutilisation des agrégats situé sur les lieux d'un puits d'extraction ou d'une carrière régi par un permis ou une licence délivré en vertu de la *Loi sur les ressources en agrégats*, le propriétaire ou l'exploitant du dépôt n'est pas tenu de satisfaire aux exigences énoncées aux dispositions 1, 5 et 6 du paragraphe (2) pour que l'exemption prévue au paragraphe (1) s'applique.

Exigences

7.1 (1) Le présent article s'applique au propriétaire ou à l'exploitant de tout dépôt où la gestion de sols de déblai et, le cas échéant, d'autres déchets est soustraite à l'application des articles 27, 40 et 41 de la Loi par application du paragraphe 7 (1) du présent règlement.

(2) Si l'activité prévue à la disposition 2 du paragraphe 7 (1) est exercée à un dépôt de réutilisation des agrégats situé sur les lieux d'un puits d'extraction ou d'une carrière qui est régi par un permis ou une licence délivré en vertu de la *Loi sur les ressources en agrégats*, les règles suivantes s'appliquent :

- 1. Sous réserve de la disposition 2, le propriétaire ou l'exploitant du dépôt doit se conformer au présent article.
 - 2. Si une disposition de la *Loi sur les ressources en agrégats*, d'un règlement pris en vertu de cette loi, de la licence, du permis ou du plan d'implantation applicable au puits d'extraction ou à la carrière prévoit une exigence autre qu'une exigence prévue au présent article à l'égard d'une question donnée, le propriétaire ou l'exploitant du dépôt n'est pas tenu de se conformer à l'exigence prévue au présent article.
- (3) Le propriétaire ou l'exploitant du dépôt veille à ce qui suit :
- 1. Il est satisfait aux exigences du paragraphe 7 (2) qui s'appliquent.
 - 2. Dans le cas d'un dépôt de sols pour aménagement paysager, d'un dépôt de sols pour aménagement résidentiel ou d'un dépôt de réutilisation des agrégats, des sols de déblai liquides n'y sont pas déposés.
 - 3. La qualité des sols de déblai déposés et gérés au dépôt est conforme aux normes de qualité des sols de déblai applicables qui sont énoncées dans les règles concernant les sols pour l'application de la présente disposition.
 - 4. La qualité des sols de déblai enlevés du dépôt est conforme aux normes de qualité des sols de déblai applicables qui sont énoncées dans les règles concernant les sols pour l'application de la présente disposition.
 - 5. Dans le cas d'un dépôt de sols pour aménagement résidentiel, les sols de déblai qui en proviennent ne sont pas transportés à un type de site de réutilisation défini dans les règles concernant les sols pour l'application de la présente disposition.
 - 6. Dans le cas d'un dépôt de sols pour aménagement paysager ou d'un dépôt de réutilisation des agrégats, sous réserve du paragraphe (4), les sols de déblai et les agrégats travaillés excavés et autres déchets qui y sont déposés sont enlevés au plus tard deux ans après leur dépôt initial.

7. Dans le cas d'un dépôt de réutilisation des agrégats :
 - i. les déchets qui y sont déposés et qui, d'après la conclusion tirée par son propriétaire ou exploitant, ne peuvent pas servir à produire des agrégats travaillés recyclés en vue de répondre à une demande réelle du marché sont enlevés promptement du dépôt et éliminés comme il se doit,
 - ii. les services d'une personne compétente sont engagés afin d'assurer la satisfaction aux exigences applicables énoncées dans les règles concernant les sols.
 8. Il est satisfait aux autres exigences énoncées dans les règles concernant les sols à l'égard du dépôt et de la gestion des sols de déblai et des autres matières.
 9. Les procédures écrites concernant l'exploitation du dépôt prévues par les règles concernant les sols sont élaborées et mises en application au dépôt conformément aux dispositions applicables de ces règles.
 10. Du matériel de lutte contre l'incendie et du matériel de nettoyage et de confinement des déversements qui conviennent aux types de déchets dont la présence au dépôt est anticipée sont mis à disposition au dépôt ou à proximité.
 11. L'accès au dépôt est contrôlé par des grilles, des clôtures, des préposés ou d'autres mesures de sécurité.
 12. Le dépôt est inspecté régulièrement afin d'assurer qu'il est sécurisé et que les activités ne causent pas d'inconvénients ou de conséquences préjudiciables.
 13. Des avis sont affichés au dépôt et des mesures de protection y sont appliquées afin d'empêcher les accidents.
 14. Les dossiers suivants sont créés conformément aux règles concernant les sols qui s'appliquent et conservés au dépôt :
 - i. Des dossiers concernant le dépôt et la gestion de sols de déblai et, dans le cas d'un dépôt de réutilisation des agrégats, d'agrégats travaillés excavés et d'autres déchets au dépôt.
 - ii. Des dossiers concernant les sols de déblai et, dans le cas d'un dépôt de réutilisation des agrégats, les agrégats travaillés recyclés et autres déchets qui sont enlevés du dépôt.
 - iii. Les autres dossiers concernant l'exploitation du dépôt que prévoient les règles concernant les sols.
 15. Tous les sols de déblai, agrégats travaillés excavés et autres déchets sont enlevés du dépôt avant qu'il ne ferme en permanence.
- (4) Le directeur peut, par avis écrit donné au propriétaire ou à l'exploitant d'un dépôt de sols pour aménagement paysager ou d'un dépôt de réutilisation des agrégats, autoriser une prorogation, d'un an au plus, de la période de deux ans visée à la disposition 6 du paragraphe (3) s'il est convaincu de ce qui suit :
- a) la prorogation est nécessaire :
 - (i) dans le cas d'un dépôt de sols pour aménagement paysager, pour que les sols de déblai soient préparés ou emballés comme produit,
 - (ii) dans le cas d'un dépôt de réutilisation des agrégats, pour que les déchets soient utilisés pour produire des agrégats travaillés recyclés pour lesquels il existe une demande réelle du marché;
 - b) la prorogation ne causera aucune conséquence préjudiciable;
 - c) le propriétaire ou l'exploitant a donné une date approximative à laquelle les sols de déblai, ou les déchets dans le cas d'un dépôt de réutilisation des agrégats, seront enlevés du dépôt.

Avis

7.2 (1) Le présent article s'applique au propriétaire ou à l'exploitant d'un dépôt où la gestion de sols de déblai et, le cas échéant, d'autres déchets est soustraite à l'application des articles 27, 40 et 41 de la Loi par application du paragraphe 7 (1) du présent règlement.

(2) Le propriétaire ou l'exploitant remet un avis écrit conformément aux exigences suivantes :

1. Dans le cas d'un dépôt de sols pour aménagement résidentiel, l'avis est déposé dans le Registre avant que les sols de déblai ne commencent à y être déposés.
2. Dans le cas d'un dépôt qui n'est pas un dépôt de sols pour aménagement résidentiel, l'avis est remis au directeur avant que les sols de déblai, agrégats travaillés excavés ou autres déchets ne commencent à y être déposés.
3. Dans le cas de n'importe quel dépôt, l'avis est remis à la municipalité locale où le dépôt est situé avant que les sols de déblai, agrégats travaillés excavés ou autres déchets ne commencent à y être déposés.
4. Si le propriétaire ou l'exploitant apprend que certains renseignements figurant dans l'avis mentionné à la disposition 1 ou 2 ne sont plus complets ou exacts :

- i. dans le cas d'un dépôt de sols pour aménagement résidentiel, l'avis est mis à jour dans le Registre dans les 30 jours qui suivent,
 - ii. dans le cas d'un autre dépôt, le directeur est avisé et les renseignements complets ou rectifiés lui sont fournis dans les 30 jours qui suivent.
- (3) L'avis mentionné à la disposition 1, 2 ou 3 du paragraphe (2) comprend les renseignements suivants :
- 1. L'emplacement du dépôt.
 - 2. Le nom, l'adresse postale, le code postal, le numéro de téléphone et l'adresse électronique de l'exploitant.
 - 3. Si l'exploitant n'est pas propriétaire du bien-fonds sur lequel le dépôt est situé :
 - i. le nom, l'adresse postale, le code postal, le numéro de téléphone et l'adresse électronique du propriétaire,
 - ii. dans le cas d'un dépôt de sols pour aménagement paysager ou d'un dépôt de réutilisation des agrégats, une lettre dans laquelle le propriétaire du bien-fonds confirme qu'il a donné à l'exploitant la permission d'exploiter le dépôt sur son bien-fonds.
 - 4. La date de commencement anticipée du dépôt des sols de déblai, des agrégats travaillés excavés ou des autres déchets.
 - 5. Si un acte visé à la disposition 5 du paragraphe 3.1 (1) qui régit le dépôt a été délivré, l'identité de l'organisme qui l'a délivré, la date de délivrance de l'acte, son destinataire et, si l'acte porte un numéro d'identité, le numéro en question.
 - 6. Une déclaration du propriétaire ou de l'exploitant du dépôt portant que les procédures écrites visées à la disposition 11 du paragraphe 7.1 (3) ont été élaborées et appliquées et continueront d'être appliquées.
- (4) Le propriétaire ou l'exploitant remet un avis écrit concernant la fermeture en permanence du dépôt comme suit :
- 1. Dans le cas d'un dépôt de sols pour aménagement résidentiel, son propriétaire ou exploitant met à jour l'avis déposé dans le Registre dans les 30 jours suivant la fermeture du dépôt afin d'y indiquer la date de fermeture.
 - 2. Dans le cas d'un autre dépôt, son propriétaire ou exploitant remet au directeur et à la municipalité locale où le dépôt est situé, dans les 90 jours suivant la fermeture du dépôt, un avis écrit de la fermeture qui comprend les renseignements suivants :
 - i. L'emplacement du dépôt.
 - ii. La date de fermeture.
 - iii. Une confirmation du fait que tous les sols de déblai, agrégats travaillés excavés ou autres déchets ont été enlevés du dépôt.
- (5) Si un dépôt de réutilisation des agrégats était en cours d'exploitation avant le jour de l'entrée en vigueur de l'article 10 du Règlement de l'Ontario 235/25 pris en vertu de la Loi, les règles suivantes s'appliquent à l'égard de l'avis mentionné à la disposition 2 du paragraphe (2) :
- 1. Malgré la disposition 2 du paragraphe (2), l'avis mentionné à cette disposition doit être remis dans les 90 jours qui suivent le jour de l'entrée en vigueur de l'article 10 du Règlement de l'Ontario 235/25 pris en vertu de la Loi.
 - 2. Malgré la disposition 4 du paragraphe (3), l'avis doit plutôt comprendre une estimation de la quantité de sols de déblai, d'agrégats travaillés excavés et d'autres déchets, ventilés selon le type de déchet, qui est gérée au dépôt.
- (6) Si un dépôt était en cours d'exploitation avant le jour de l'entrée en vigueur de l'article 10 du Règlement de l'Ontario 235/25 pris en vertu de la Loi, les règles suivantes s'appliquent à l'égard de l'avis mentionné à la disposition 3 du paragraphe (2) :
- 1. Malgré la disposition 3 du paragraphe (2), l'avis mentionné à cette disposition doit être remis dans les 90 jours qui suivent le jour de l'entrée en vigueur de l'article 10 du Règlement de l'Ontario 235/25 pris en vertu de la Loi.
 - 2. Malgré la disposition 4 du paragraphe (3), l'avis doit plutôt comprendre une estimation de la quantité de sols de déblai, d'agrégats travaillés excavés et d'autres déchets, ventilés selon le type de déchet, qui est gérée au dépôt.

Règlements municipaux

7.3 Il est entendu que, dans la mesure où ils traitent de l'exploitation d'un dépôt, les articles 7 à 7.2 n'ont pas pour effet de soustraire une personne à l'obligation de se conformer à un règlement municipal qui pourrait s'appliquer à l'exploitation de ce dépôt.

- 11. (1) Le paragraphe 8 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «(2) et (3)» par «(2), (2.1) et (3)».**
- (2) La disposition 1 du paragraphe 8 (1.1) du Règlement est modifiée par insertion de «et des autres renseignements à sa disposition» après «rapports antérieurs» dans le passage qui précède la sous-disposition i.**
- (3) L'article 8 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :**

(2.1) Le présent article ne s'applique pas à un chef de projet en ce qui concerne une portion de sols de déblai si le chef de projet peut prouver que l'article 5.3 ou 5.4 s'applique à cette portion ou s'y appliquera.

(2.2) Dans les cas où des sols de déblai sont enlevés d'une zone du projet qui fait partie d'une plus vaste démarche envisagée visée à l'article 5.4, mais que cet article ne s'appliquera pas à l'égard des sols de déblai, un avis peut être déposé dans le Registre en application du paragraphe (1) à l'égard de toutes les zones du projet qui ont des rapports au sens du paragraphe 5.4 (2).

(2.3) Si un avis est déposé en vertu du paragraphe (2.2), les renseignements compris aux articles 2, 4, 8 et 9 de l'annexe 1 et la déclaration visée à l'article 16 de l'annexe 1 doivent être fournis à l'égard de chaque zone du projet ayant des rapports qui fait partie de la plus vaste démarche envisagée.

12. L'alinéa 12 (4) b) du Règlement est modifié par insertion de «écrites» après «procédures».

13. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

Non-application des articles 11, 12, 13 et 16 : projet d'infrastructure

16.1 Le chef de projet n'est pas tenu de veiller à l'élaboration des documents visés aux articles 11, 12 et 13 et à l'élaboration et l'application du système de suivi visé à l'article 16 si, à la fois :

- a) les sols de déblai sont excavés dans le cadre d'un projet d'infrastructure;
- b) après avoir enlevé les sols de déblai de la zone du projet, le chef de projet du projet d'infrastructure a l'intention de les déposer en vue de leur placement définitif dans le cadre d'une entreprise d'infrastructure.

14. Le paragraphe 18 (1) du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :

3.2 Une mention indiquant si la charge comprend des sols de déblai contaminés par de l'asphalte.

15. (1) Le paragraphe 19 (2) du Règlement est modifié par remplacement de «entreprise liée à l'infrastructure» par «entreprise d'infrastructure» à la fin du paragraphe.

(2) La disposition 2 du paragraphe 19 (3) du Règlement est modifiée par insertion de «écrites» après «procédures».

(3) La disposition 3 du paragraphe 19 (3) du Règlement est modifiée par insertion de «écrites» après «procédures».

(4) La disposition 8 du paragraphe 19 (4) du Règlement est modifiée par remplacement de «disposition 4 du paragraphe 3 (2)» par «disposition 5 du paragraphe 3.1 (1)».

16. L'article 20 du Règlement est modifié par remplacement de «disposition 4 du paragraphe 3 (2)» par «disposition 5 du paragraphe 3.1 (1)» dans le passage qui précède la disposition 1.

17. L'article 21 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Site de gestion des sols de catégorie 2 : exemption aux articles 27, 40 et 41 de la Loi

21. (1) Sous réserve du paragraphe (6), la gestion des sols de déblai secs ou d'agrégats travaillés excavés à un site de gestion des sols de catégorie 2 est soustraite à l'application des articles 27, 40 et 41 de la Loi si le chef de projet du projet d'où les sols de déblai ou les agrégats travaillés excavés ont été excavés, ou l'exploitant du site, se conforme aux paragraphes (2) à (5).

(2) Ni le chef de projet du projet d'où les sols de déblai ou les agrégats travaillés excavés ont été excavés ni l'exploitant du site ne doit faire en sorte de permettre que ces sols ou agrégats soient déposés au site, sauf s'il s'agit de sols de déblai ou d'agrégats travaillés excavés à l'égard de projets du chef de projet.

(3) Si le site est exploité sur un terrain appartenant à une personne autre que le chef de projet mentionné au paragraphe (2), ce dernier ou l'exploitant du site obtient le consentement écrit du propriétaire du terrain pour exploiter le site.

(4) Si le chef de projet mentionné au paragraphe (2) n'est pas un organisme public, ce chef de projet ou l'exploitant du site veille à ce que la quantité totale de sols de déblai et d'agrégats travaillés excavés qui y est entreposée à un moment donné ne dépasse pas 25 000 m³.

(5) Si les sols de déblai ou les agrégats travaillés excavés sont traités pendant qu'ils sont entreposés au site, le chef de projet mentionné au paragraphe (2) ou l'exploitant du site veille à ce qu'ils soient traités conformément aux exigences en matière de traitement énoncées dans les règles concernant les sols et selon une des méthodes suivantes :

- 1. L'aération passive.
- 2. Le mélange des sols de projets qui ont le même chef de projet, si la qualité des sols destinés à y être mélangés est semblable à la qualité de ces sols et que le mélange n'a pas pour but de diluer la concentration des contaminants qui s'y trouvent.
- 3. Le retournage du sol.
- 4. Le calibrage.

5. Le triage afin d'en retirer les débris.
6. Le mélange des agrégats travaillés excavés à des sols de déblai.
7. Le nettoyage de sols de déblai ou d'agrégats travaillés excavés, si l'objectif est de calibrer et que le nettoyage n'est pas effectué dans le but de réduire la concentration de contaminants qui se trouvent dans les sols.

(6) L'exemption prévue au paragraphe (1) ne s'applique pas à un site si d'autres activités de gestion des déchets à l'égard desquelles une autorisation environnementale est exigée sont exercées sur le bien où se trouve le site.

18. (1) Les paragraphes 21.1 (1) à (3) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

Site de gestion des sols de catégorie 2 : autres exigences

- (1) La définition qui suit s'applique au présent article.

«chef de projet» En ce qui concerne un site de gestion des sols de catégorie 2 où les sols de déblai secs ou les agrégats travaillés excavés sont gérés, s'entend du chef de projet du projet d'où ces sols ou agrégats ont été excavés.

(2) Le présent article s'applique à l'égard de tout site de gestion des sols de catégorie 2 où la gestion de sols de déblai secs ou d'agrégats travaillés excavés est soustraite à l'application des articles 27, 40 et 41 de la Loi par application de l'article 21.

(3) Sous réserve du paragraphe (4), avant le dépôt de sols de déblai secs ou d'agrégats travaillés excavés au site de gestion des sols de catégorie 2, le chef de projet, l'exploitant de la zone du projet ou l'exploitant de ce site fait ce qui suit :

1. Il veille à ce que soit obtenu le consentement écrit de l'exploitant du site de réutilisation où les sols de déblai ou les agrégats travaillés excavés seront déposés, sauf si le propriétaire de ce site est le chef de projet.
2. Il veille à ce que soit créé un dossier écrit qui comprend les éléments suivants :
 - i. Le nom du site de réutilisation prévu où les sols de déblai ou les agrégats travaillés excavés destinés à être entreposés au site de gestion des sols de catégorie 2 seront déposés en vue de leur placement définitif.
 - ii. La confirmation du fait que le consentement mentionné à la disposition 1 a été obtenu, si ce consentement est exigé en application de cette disposition.

(2) La disposition 2 du paragraphe 21.1 (6) du Règlement est modifiée par remplacement de «dépôt» par «site» à la fin de la disposition.

(3) Les dispositions 3 à 6 du paragraphe 21.1 (6) du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

3. Le dossier visé à la disposition 2 du paragraphe (3) peut être consulté pendant l'entreposage des sols de déblai ou des agrégats travaillés excavés.
4. Sous réserve du paragraphe (7), les sols de déblai ou les agrégats travaillés excavés sont déposés à un site de réutilisation en vue de leur placement définitif au plus tard deux ans après leur dépôt initial au site de gestion des sols de catégorie 2.
5. Des dossiers à l'égard du dépôt et de la gestion des sols de déblai ou des agrégats travaillés excavés au site de gestion des sols de catégorie 2 et des sols de déblai ou des agrégats travaillés excavés qui sont enlevés du site sont créés conformément aux règles concernant les sols et sont conservés au site.
6. Il est satisfait aux autres exigences énoncées dans les règles concernant les sols à l'égard du dépôt et de la gestion des sols de déblai ou des agrégats travaillés excavés à un site de gestion des sols de catégorie 2.

(4) Les alinéas 21.1 (7) a) et c) du Règlement sont modifiés par remplacement de chaque occurrence de «sols de déblai» par «sols de déblai ou les agrégats travaillés excavés».

19. (1) Les paragraphes 21.2 (1) à (3) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

Site de gestion des sols de catégorie 2 : avis

- (1) La définition qui suit s'applique au présent article.

«chef de projet» En ce qui concerne un site de gestion des sols de catégorie 2 où les sols de déblai secs ou les agrégats travaillés excavés sont gérés, s'entend du chef de projet du projet d'où ces sols ou agrégats ont été excavés.

(2) Le présent article s'applique à l'égard de tout site de gestion des sols de catégorie 2 où la gestion de sols de déblai secs ou d'agrégats travaillés excavés est soustraite à l'application des articles 27, 40 et 41 de la Loi par application de l'article 21.

(3) Le chef de projet ou l'exploitant du site remet au directeur un avis écrit conformément au paragraphe (4) avant que les sols de déblai ou les agrégats travaillés excavés ne commencent à y être déposés.

(2) Les dispositions 2 et 5 du paragraphe 21.2 (4) du Règlement sont modifiées par remplacement de chaque occurrence de «sols de déblai» par «sols de déblai ou d'agrégats travaillés excavés».

20. L'article 21.3 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Fermeture

21.3 (1) Le présent article s'applique à l'égard de tout site de gestion des sols de catégorie 2 où la gestion de sols de déblai secs ou d'agrégats travaillés excavés est soustraite à l'application des articles 27, 40 et 41 de la Loi par application de l'article 21 si le site ferme en permanence.

(2) Le chef de projet du projet d'où les sols de déblai ou les agrégats travaillés excavés ont été excavés ou l'exploitant du site fait ce qui suit :

- a) veille à l'enlèvement de tous les sols de déblai et de tous les agrégats travaillés excavés avant la fermeture du site;
- b) remet au directeur, dans les 90 jours suivant la fermeture du site, un avis écrit de la fermeture qui comprend les renseignements visés au paragraphe (3).

(3) Pour l'application de l'alinéa (2) b), l'avis doit comprendre ce qui suit :

- 1. L'emplacement du site.
- 2. La date de fermeture.
- 3. Une confirmation du fait que tous les sols de déblai et tous les agrégats travaillés excavés ont été enlevés du site.

21. (1) Le paragraphe 21.4 (7) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(7) Malgré le fait que le Règlement 347 ne confère aucun pouvoir prévoyant que des déchets sont traités dans une installation locale de transfert des déchets, si la personne qui est propriétaire de l'installation ou qui en a le contrôle est un organisme public ou un chef de projet à l'égard d'un projet d'infrastructure, les règles suivantes s'appliquent :

- 1. Les sols de déblai entreposés à l'installation locale de transfert des déchets peuvent y être traités selon une des méthodes prévues au paragraphe 6 (3), et le paragraphe 6 (6) s'applique, avec les adaptations qui s'imposent.
- 2. Si la méthode visée à la disposition 8 du paragraphe 6 (3) est employée pour traiter les sols de déblai et que la substance ou l'autre matière qui sert à mélanger contient un polymère naturel ou synthétique, les paragraphes 6.1 (3) à (6) s'appliquent, avec les adaptations nécessaires.
- 3. Les agrégats travaillés excavés et autres déchets mentionnés aux sous-dispositions 2 i à vii du paragraphe 7 (2) qui sont entreposés à l'installation locale de transfert des déchets peuvent y être traités afin de créer des agrégats travaillés recyclés à l'aide d'une méthode mentionnée à la disposition 1, avec les adaptations nécessaires, ou à l'aide d'une méthode mentionnée à la sous-disposition 3 iii du paragraphe 7 (2), avec les adaptations nécessaires.

(2) Le paragraphe 21.4 (8) du Règlement est modifié par remplacement de «au dépôt et les sols de déblai qui quittent le dépôt soient créés conformément aux règles concernant les sols et soient conservés au dépôt» par «à l'installation et les sols de déblai qui en sont enlevés soient créés conformément aux règles concernant les sols et conservés à l'installation».

22. (1) L'article 22 du Règlement est abrogé.

(2) Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

Lieu d'enfouissement ou décharge

22. (1) Sous réserve du paragraphe (2), nul ne doit déposer des sols de déblai dans un lieu d'enfouissement ou une décharge ni permettre ou faire en sorte que de tels sols y soient déposés si les sols en question satisfont aux normes de qualité des sols énoncées dans les normes sur les sols de déblai pour l'application du présent paragraphe.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas si les sols de déblai serviront de recouvrement journalier ou de recouvrement final ou serviront à la construction de routes ou de bermes ou au soutien de toute autre fonction auxiliaire appuyant l'exploitation du lieu d'enfouissement ou de la décharge.

(3) Malgré le paragraphe (1), il est permis de déposer les sols de déblai visés à ce paragraphe à un lieu d'enfouissement ou à une décharge si une personne compétente :

- a) a conclu qu'il serait inapproprié de déposer les sols de déblai en vue de leur placement définitif à un site de réutilisation parce qu'un des critères visés au paragraphe (4) s'applique;
- b) a rempli, conformément au paragraphe (5), une déclaration faisant état de sa conclusion;
- c) a remis cette déclaration au propriétaire ou à l'exploitant du lieu d'enfouissement ou de la décharge où les sols de déblai sont déposés.

(4) Pour l'application de l'alinéa (3) a), la conclusion de la personne compétente doit se fonder sur le constat qu'un des critères suivants s'applique :

- 1. Il n'existe aucune norme de qualité des sols de déblai applicable à un des paramètres des sols de déblai et il existe des motifs raisonnables de croire que le placement définitif des sols à un site de réutilisation pourrait causer une conséquence préjudiciable.

2. Les sols de déblai contiennent une espèce envahissante qui ne devrait pas être relocalisée dans un lieu qui n'est pas un lieu d'enfouissement ou une décharge.
3. Les critères suivants s'appliquent :
 - i. En raison des caractéristiques physicochimiques des sols de déblai, il ne convient pas de les réutiliser en tant que remblai structurel à un éventuel site de réutilisation.
 - ii. Malgré leurs efforts raisonnables, le propriétaire ou l'exploitant du site où les sols de déblai ont été chargés en vue de leur transport n'ont pas pu identifier de site de réutilisation où ces sols pourraient être utilisés à une autre fin bénéfique.

(5) Pour l'application de l'alinéa (3) b), la déclaration doit comprendre les renseignements suivants :

1. La quantité de sols de déblai devant être déposée au lieu d'enfouissement ou à la décharge.
2. L'emplacement du site où les sols de déblai ont été chargés en vue de leur transport au lieu d'enfouissement ou à la décharge.
3. Le critère visé au paragraphe (4) qui s'applique et une explication de la façon dont il s'applique.
4. Le nom et les coordonnées de la personne compétente qui a fait la déclaration.

23. Le paragraphe 23 (1) du Règlement est modifié par insertion de «écrite» après «procédure».

24. L'article 24 du Règlement est modifié :

- a) par remplacement de «disposition 4 du paragraphe 3 (2)» par «disposition 5 du paragraphe 3.1 (1)»;
- b) par remplacement de «d'un dépôt de sols pour aménagement paysager, d'un dépôt de sols pour aménagement résidentiel» par «d'un dépôt».

25. (1) Le paragraphe 28 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «(3) et (5)» par «(3), (5) et (6)» dans le passage qui précède la disposition 1.

(2) L'article 28 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(6) La personne visée au paragraphe (1) qui acquiert une déclaration remplie par une personne compétente en application du paragraphe 22 (3) conserve celle-ci pendant au moins deux ans après la date à laquelle les sols de déblai ont été déposés au lieu d'enfouissement ou à la décharge.

26. (1) La disposition 1 de l'article 6 de l'annexe 2 du Règlement est modifiée par remplacement de «d'une entreprise liée à l'infrastructure» par «d'un projet d'infrastructure» à la fin de la disposition.

(2) La disposition 2 de l'article 6 de l'annexe 2 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

2. Après avoir enlevé les sols de déblai de la zone du projet, le chef de projet du projet d'infrastructure a l'intention de les déposer, en vue de leur placement définitif, à un site de réutilisation dont le chef de projet ou un organisme public est propriétaire et qui fait partie d'une autre entreprise d'infrastructure.

Règlement de l'Ontario 550/24

27. Le paragraphe 1 (2) du Règlement de l'Ontario 550/24 est abrogé.

Entrée en vigueur

28. (1) Sauf disposition contraire du présent article, le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) Le paragraphe 22 (2) entre en vigueur le 1^{er} janvier 2027.

ONTARIO REGULATION 236/25
made under the
ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT

Made: October 23, 2025
Filed: October 23, 2025
Published on e-Laws: October 23, 2025
Published in *The Ontario Gazette*: November 8, 2025

Amending O. Reg. 153/04
(RECORDS OF SITE CONDITION — PART XV.1 OF THE ACT)

1. The definition of “Excess Soil Standards” in subsection 1 (1) of Ontario Regulation 153/04 is amended by striking out “November 19, 2019” and substituting “October 10, 2025”.

2. (1) The Regulation is amended by adding the following section:

Prohibition, submission for filing

11.1 (1) No owner of a property shall submit for filing in the Registry a record of site assessment in respect of the property if the following conditions apply:

1. The submission of a record of site condition for filing is not required in order for the person to be exempt under subsection 168.3.1 (2) of the Act from subsection 168.3.1 (1) of the Act.
2. The record of site condition that would be submitted for filing would be based solely on the completion of a phase one environmental site assessment.
3. No phase two environmental site assessment is required for the purposes of submitting the record of site condition for filing.

(2) Despite subsection (1), the prohibition in that subsection does not apply if the owner of the property submits to the Director a written declaration when submitting the record of site condition for filing in the Registry that the owner is submitting the record of site condition for filing voluntarily and not in order to comply with a requirement imposed on the owner by another person or body.

(3) Despite subsection (1), the prohibition in that subsection does not apply if the owner of the property submits to the Director a written declaration when submitting the record of site condition for filing in the Registry that the owner is submitting the record of site condition for filing in order to comply with a requirement imposed on the owner by another person or body and the requirement arose before the day this section comes into force.

(4) For the purposes of subsections (2) and (3), a requirement imposed on an owner by another person or body includes,

- (a) a requirement imposed by a public body under a legal instrument issued by the public body; and
- (b) a requirement arising from an agreement the owner enters into with another person or body.

(5) For the purposes of subsections (2) and (3), if the Director approves a form in which the written declaration must be submitted, the written declaration shall be submitted in that form.

(6) Despite subsection (1), the prohibition in that section does not apply if the owner of the property resubmits a record of site condition for filing, including in circumstances where the owner submits a new record of site condition as described in clause 168.4 (3.4) (a) of the Act after receiving a written notice from the Director under paragraph 1 of subsection 168.4 (3.1) of the Act.

(2) Subsection 11.1 (3) of the Regulation, as made by subsection (1), is revoked.

3. Subparagraphs 2 iv and v of subsection 15 (1) of the Regulation are revoked and the following substituted:

- iv. The existing building envelope for the ground floor is to remain unchanged, other than a change related to,
 - A. accessibility for persons with disabilities, or
 - B. fire safety.
- v. There will be no addition to the exterior portions of the building, other than an addition of an outdoor structure attached to an exterior portion of the building.

Commencement

4. (1) Except as otherwise provided in this section, this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Subsection 2 (2) comes into force on the first anniversary of the day this Regulation is filed.

45/25

ONTARIO REGULATION 237/25

made under the

ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT

Made: October 23, 2025

Filed: October 23, 2025

Published on e-Laws: October 24, 2025

Published in *The Ontario Gazette*: November 8, 2025Amending Reg. 347 of R.R.O. 1990
(GENERAL — WASTE MANAGEMENT)

1. Subparagraph 1 ii of subsection 3 (2) of Regulation 347 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out the portion before sub-subparagraph A and substituting the following:

- ii. the waste is not processed organic waste from a composting facility or excess soil and the waste is transferred by a generator for direct transportation to a site,

.

Commencement

- 2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

45/25

ONTARIO REGULATION 238/25
made under the
PROFESSIONAL ENGINEERS ACT

Made: September 26, 2025
Approved: October 23, 2025
Filed: October 24, 2025
Published on e-Laws: October 24, 2025
Published in *The Ontario Gazette*: November 8, 2025

Amending Reg. 941 of R.R.O. 1990
(GENERAL)

1. Section 37 of Regulation 941 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

Professional practice examination

37. (1) An applicant for a licence or limited licence must pass the professional practice examination prior to the date on which the applicant submitted the application to the Registrar.

(2) This section, as it read immediately before the day Ontario Regulation 238/25 made under the Act came into force, continues to apply to applicants who, before that day, submitted their application to the Registrar without having passed the professional practice examination.

2. Subsection 40 (4) of the Regulation is revoked.

Commencement

3. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:
Pris par :

COUNCIL OF THE ASSOCIATION OF PROFESSIONAL ENGINEERS OF ONTARIO:
LE CONSEIL DE L'ORDRE DES INGÉNIEURS DE L'ONTARIO :

GREGORY P. WOWCHUK
Past President

JENNIFER QUAGLIETTA
CEO / Registrar

Date made: September 26, 2025
Pris le : 26 septembre 2025

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 238/25

pris en vertu de la

LOI SUR LES INGÉNIEURS

pris le 26 septembre 2025
approuvé le 23 octobre 2025
déposé le 24 octobre 2025
publié sur le site Lois-en-ligne le 24 octobre 2025
publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 8 novembre 2025

modifiant le Règl. 941 des R.R.O. de 1990
(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. L'article 37 du Règlement 941 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Examen sur l'exercice de la profession

37. (1) L'auteur d'une demande de permis ou de permis restreint doit réussir l'examen sur l'exercice de la profession avant la date à laquelle il présente sa demande au registrateur.

(2) Le présent article, dans sa version antérieure au jour de l'entrée en vigueur du Règlement de l'Ontario 238/25 pris en vertu de la Loi, continue de s'appliquer aux auteurs de demande qui, avant ce jour, ont présenté leur demande au registrateur sans avoir réussi l'examen sur l'exercice de la profession.

2. Le paragraphe 40 (4) du Règlement est abrogé.

Entrée en vigueur

3. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

Made by:

Pris par :

COUNCIL OF THE ASSOCIATION OF PROFESSIONAL ENGINEERS OF ONTARIO:
LE CONSEIL DE L'ORDRE DES INGÉNIEURS DE L'ONTARIO :

GREGORY P. WOWCHUK
Past President

JENNIFER QUAGLIETTA
CEO / Registrar

Date made: September 26, 2025
Pris le : 26 septembre 2025

45/25

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website.

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne.

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

INDEX 45

Government Notices — Other	2899
Avis du gouvernement — Autres.....	2899
Public Guardian and Trustee	2899
Tuteur et curateur public	2899
Ontario Securities Commission.....	2899
Commission des valeurs mobilièresde l'Ontario.....	2899
Marriage Act	2900
Loi sur le mariage	2900
Change of Name Act.....	2901
Loi sur le Changement de Nom	2901
Applications to Parliament — Private Bills	2911
Demandes Présentéesà la Législature —Projets de loi d'intérêt privé	2911
Applications to Provincial Parliament.....	2912
Demandes au Parlement provincial.....	2912
Sheriff's Sale of Lands	2913
Ventes de terrains par le shérif	2913
 SALE OF LAND FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER	 2914
VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	2914
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ALGONQUIN HIGHLANDS	2914
THE CORPORATION OF THE CITY OF KINGSTON	2914
THE CORPORATION OF THE CITY OF NIAGARA FALLS.....	2915
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF DRUMMOND/NORTH ELMSLEY	2916
 PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006	 2919
RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION	2919
EMPLOYMENT STANDARDS ACT, 2000	O. Reg. 233/25
ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT	O. Reg. 234/25
ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT	O. Reg. 235/25
ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT	O. Reg. 236/25
ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT	O. Reg. 237/25
PROFESSIONAL ENGINEERS ACT	O. Reg. 238/25
 Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario	 2973
Information Text for Ontario Gazette.....	2974

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc



Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à Gazette@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Envoyer les annonces dans le format **Word.doc** par courriel à Gazette@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontario.ca/gazette

Il se peut que les numéros en version papier publiés **avant le 31 mars 2021** soient disponibles par l'intermédiaire de **Publications Ontario**. Le coût de chaque numéro en version papier est de 2,90 \$.

Archives

Il se peut que votre bibliothèque publique locale possède les numéros antérieurement publiés. Vous pouvez également communiquer avec les Archives publiques de l'Ontario au 1 800 668-9933 (sans frais) ou au 416 327-1600.



Information Text for Ontario Gazette

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at Gazette@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a **Word.doc** format to: Gazette@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontario.ca/gazette

Hard copy issues published **before March 31, 2021** may be available through **Publications Ontario**. Individual hard copies cost \$2.90.

Archives

Published back issues may be available at your local public library. You can also contact the Archives of Ontario by telephone at 1-800-668-9933 (toll free) or 416-327-1600